



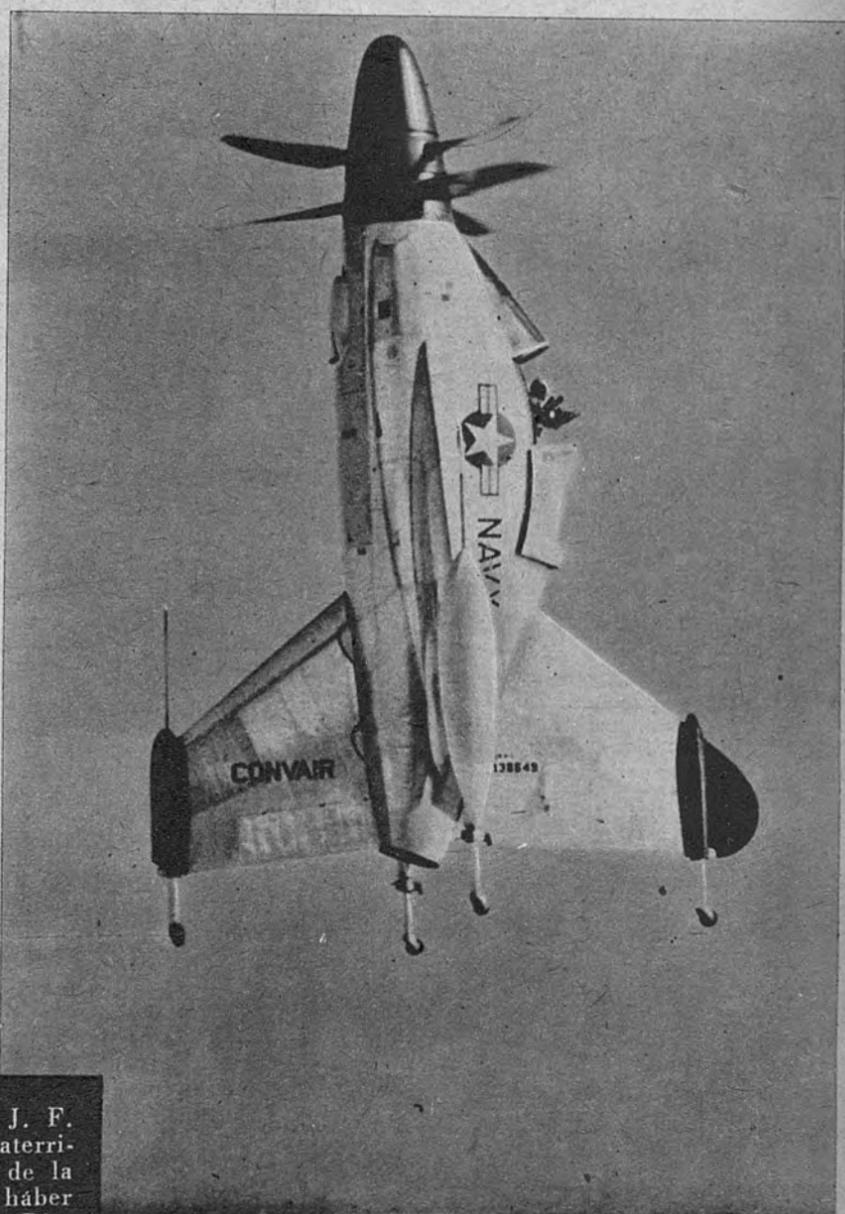
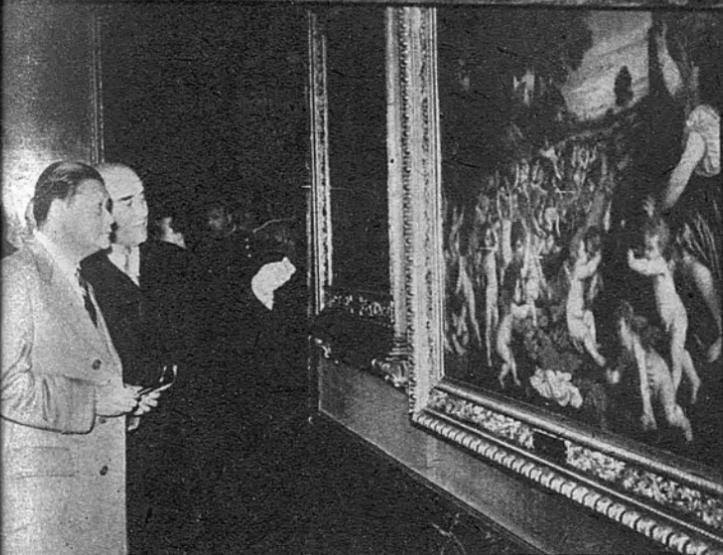
# Arriba

Madrid, martes 9 de noviembre de 1954



## EL MINISTRO DE NEGOCIOS EXTRANJEROS DE CHINA, EN MADRID

El Ministro de Negocios Extranjeros de la China nacional, doctor George Kung-Chao-Yeh, con el Ministro de Asuntos Exteriores, señor Artajo, pasa revista a las fuerzas que le rinden honores a su llegada al aeropuerto de Barajas. En la segunda fotografía, el ministro chino durante su visita al Museo del Prado (Fotos Contreras.)



**CAER DE PIE** El piloto de pruebas J. F. Coleman realiza un aterrizaje en vertical con un «Convair XFY-1» de la Marina de los Estados Unidos, después de haber efectuado su primer vuelo en público en San Diego, California.—(Foto A. P.)

## CONGRESO NACIONAL GANADERO

El Ministro Secretario General del Movimiento, Raimundo Fernández-Cuesta, pronuncia el discurso inaugural del Primer Congreso Nacional Ganadero abierto en Madrid en la jornada del domingo. Junto al Ministro, el Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís.—(Foto Contreras.)



*Nike*

*Su presencia  
siempre agrada*

# ANIS DE LA ASTURIANA



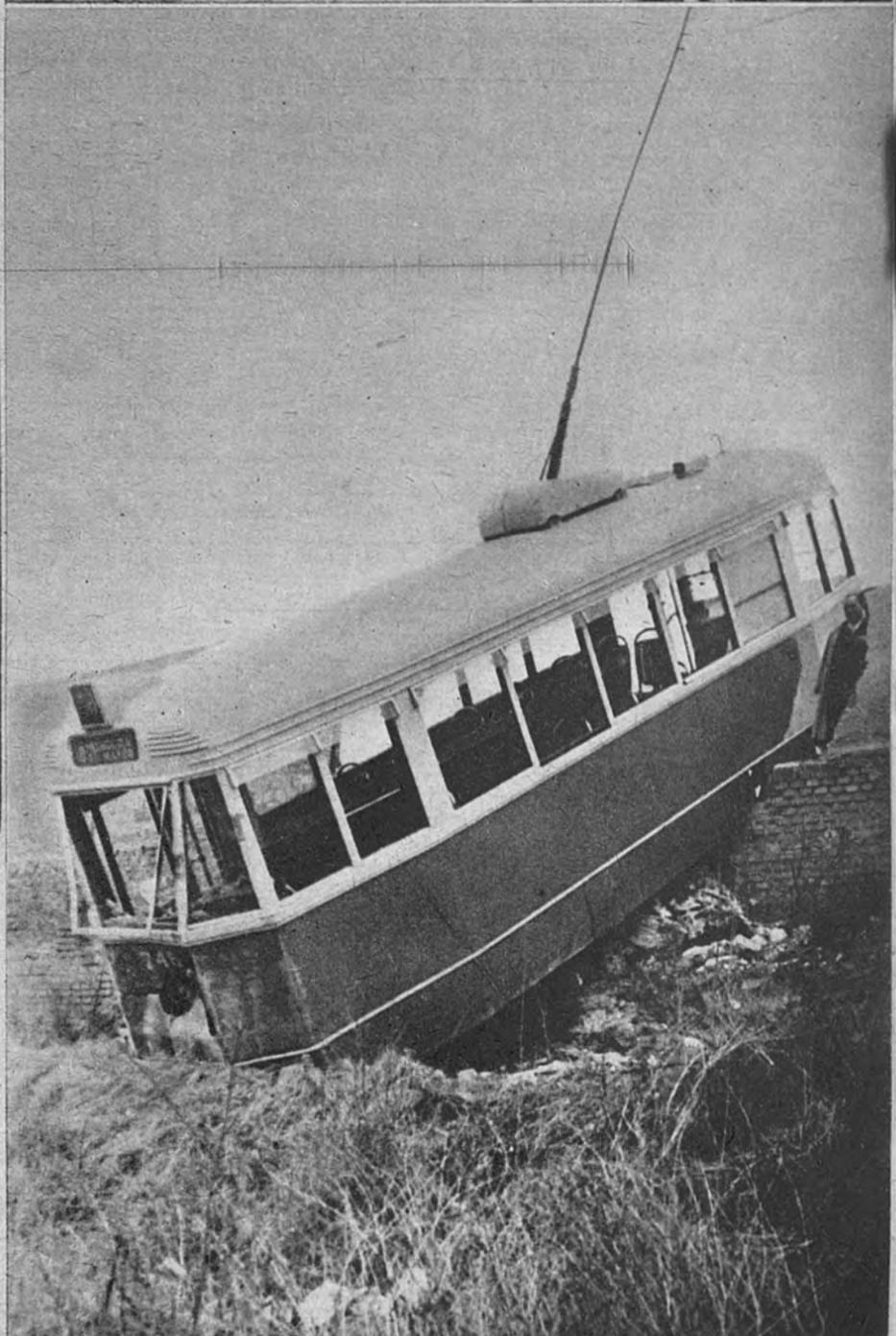
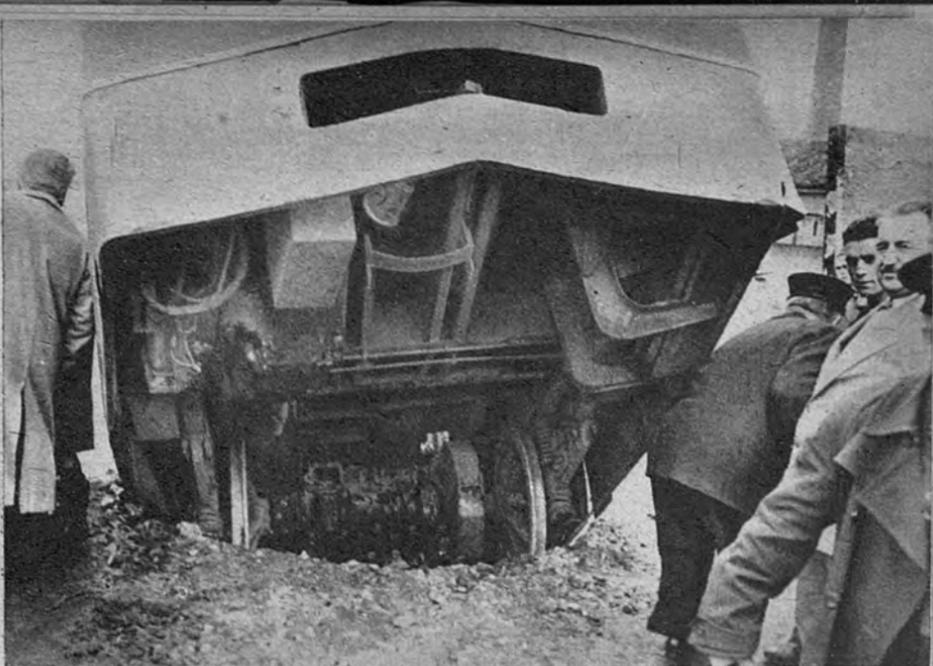
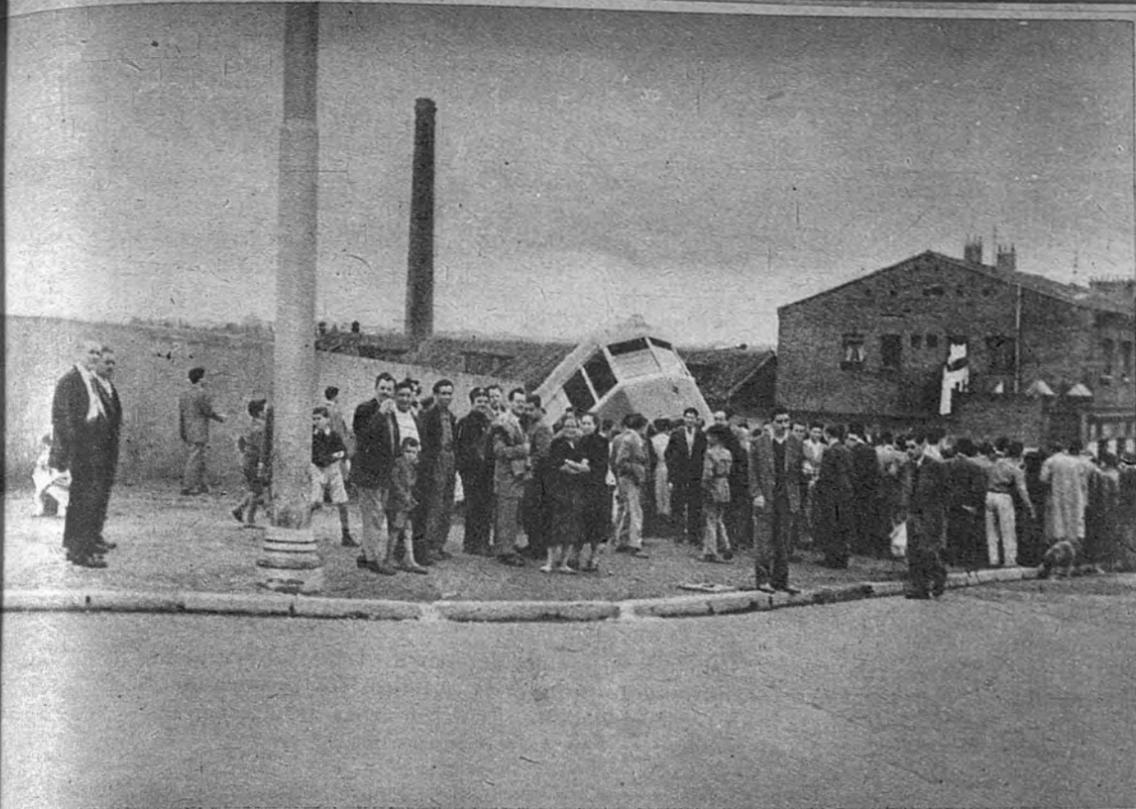
HIJOS DE FRANCISCO SERRANO, S. A.—CASA FUNDADA EN EL AÑO 1895

Publicidad: HIJOS DE VALERIANO PEREZ - Cruz, 7

Ayuntamiento de Madrid

A 2

L  
ciu  
grav  
zon  
del  
la t  
vel  
en l  
zad  
vez  
grav  
pru  
circ  
pue



## A ENCERRAR

**L** A brusca pendiente del valle del Manzanares, en el sector Suroeste de la ciudad, ha sido y sigue siendo origen de graves accidentes tranviarios. En esta zona relativamente estrecha, a lo largo del eje Plaza Mayor-Puente de Toledo, la topografía madrileña registra un desnivel de unos ochenta metros, que se traduce en la consiguiente dificultad para los trazados y servicios tranviarios. Por esta vez el accidente no ha revestido especial gravedad en sus consecuencias, ya que prudentemente el tranvía en cuestión circulaba con el rótulo «A encerrar», puesto después de haber sido advertido

un fallo en su sistema de frenos. Conductor y cobrador despreciaron con causa justificada la prohibición de apearse en marcha, y así el vehículo, sin frenos y lanzado por la fuerza de la pendiente, fué sin tripulación ni pasaje a chocar contra la tapia de la estación Imperial en el paseo de los Pontones. De la intensidad del choque dan idea cabal estas fotografías, en las que se ve el tranvía en la situación de la que hubieron de sacarle los buenos oficios de los bomberos. Por esta vez, el aviso ha sido incruento, lo cual es bien satisfactorio, pero no debe dejar en olvido la reiterada alarma sobre la necesidad de establecer un sistema especial de cuidados y prevenciones en los trayectos tranviarios de aquel sector de la ciudad.—(Fotos Contreras.)





**PRIMER GOL.**—Había saltado Carmelo para despejar de puño en una avalancha madridista, pero falló el mozo su intento dejando caer la pelota a los pies de Rial, que, sin apuros, la pasaportó hasta el fondo de la red bajo la mirada de Mauri y Orue



**SEGUNDO GOL.**—Esta vez la justicia deportiva premió el estupendo esfuerzo de Pérez Payá, permitiéndole apuntar su nombre como goleador en la lista de la gran tarde madrileña. El balón cruza ante Carmelo con sello urgente



**SEMIDEBUT DE RIAL.**—El muchacho últimamente importado de la Argentina podemos decir que hizo su semidebut en Chamartin, porque hasta ahora nada se le había visto en ningún partido. El domingo hizo algunas cositas aceptables, una de las cuales recoge la fotografía

**REAL MADRID, 3; ATLETICO DE BILBAO, 1**

## EL GRAN MADRID

**VENIA** el Atlético de Bilbao en un momento estelar de su campaña para satisfacción de las ilusionadas arcas madridistas dispuestas a sacar partido del partido con todo derecho. Traía el potente cuadro bilbaino su título de invicto, su delantera supersonica, las nuevas maneras del señor Daucik y, sobre todo, colgado como un título nobiliario el viejo tópico de su ausencia de "clase", mientras goleaba cada domingo al rival de turno, lo cual, si bien se mira, es lo mejor que pueden decirle al Atlético, aunque parezca mentira. Porque eso justamente le dijeron en los más inspirados y felices momentos de su biografía. Venía, pues, el Atlético al completo y basta repasar las profecías de la "cátedra" para comprobar su clasificación como favorito antes del encuentro. Y, sin embargo, perdió ante el Madrid, más endeble en teoría, y perdió—justo es decirlo rápidamente—con todo merecimiento, porque durante los noventa minutos del match su fútbol

resultó inferior al del Madrid y, sobre todo, menos agudo, menos penetrante en la antecámara del gol. No creemos, pues, que nadie pueda objetar el más leve reproche al triunfo madridista, ni que uno solo de los "hinchas" bilbainos desplazados con el equipaje sea capaz de edificar ahora casuísticos argumentos para desdorar una legítima victoria. Ganó el Madrid en perfecta justicia, aun siendo el más débil teóricamente. Eso fué la sorpresa del encuentro y su novedad.

### LAS ALTERNATIVAS DE LOS VASCOS

Cuando vimos por primera vez en el Metropolitano al Atlético de Bilbao de Daucik, nos pareció un equipo mortificado en su natural inclinación y que jugaba como aprisionado por su nuevo corsé checoslovaco. Manejaban, ciertamente, la pelota con rapidez y fondo, pero el "apto" de Guinardó tiene demasiada personalidad como para no desestimar sus tesis personales del fútbol sobre el estupendo plantel de mozos casi adolescentes, pero ya internacionales, que la tenaz paciencia de Barrios había puesto en sus afortunadísimas manos. Dijimos entonces que con semejante equipo de internacionales ciertamente se podía ganar la Liga, porque aquellos hombres componen, jugando de cualquier manera un excelente conjunto. Jugando en largo o jugando en corto el Atlético de Bilbao cuenta con doce internacionales en su censo de jugadores y semejante potencia no la tiene hoy en España absolutamente ningún equipo. En teoría es el más fuerte. No debemos, pues, maravillarnos de sus victorias.

Pues bien, al domingo siguiente de San Mamés asistimos a la apoteosis esquérica del siete a cero contra el Valencia, y nos pareció el juego del equipo en tal sazón mucho más acorde con su estilo tradicional, quizá porque Gainza, desde su extremo, pastoreaba aquella magnífica tropilla de ardorosas criaturas o porque el mismo Daucik había comprendido la conveniencia de no olvidar los tradicionales patrones del equipo. Desde entonces todo parecía señalar esta venturosa identidad del nuevo Atlético con el glorioso fantasma del antiguo. Sus impresionantes goleadas en la última mitad de los segundos tiempos, señalaban alrededor del minuto sesenta y una súbita y deslumbrante explosión de energías aplicadas al fútbol rectilíneo de pocos pases y mucho chut. Del fútbol de casta. Y, sobre todo, se empezaba a repetir por las cuatro esquinas de la España futbolística que no tenían "clase" achacándoseles un fútbol rudo y elemental de solidez atlética y potencia a palo seco. Todo ello era un sintoma excelente para adivinar en el equipo la conservada pureza de las viejas esencias del fútbol vertical, que debe ser considerado históricamente como el fútbol de su linaje balompédico.

### UNA DE CAL Y OTRA DE ARENA

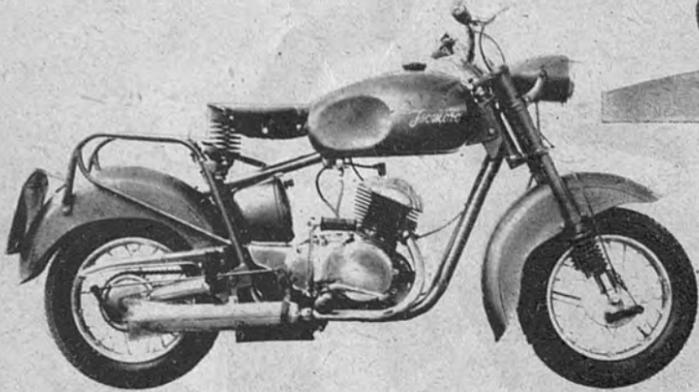
Porque admiramos y queremos al Atlético de Bilbao nos preocupan sus pleitos íntimos y seguimos con atención esa indudable pugna—noble por otro lado—entre la personalidad de un entrenador archifamoso y el estilo tradicional del equipo. Jamás hemos dicho que con Daucik no pueda ser el Atlético de Bilbao campeón de Liga, pero sí que las condiciones personales del jugador bilbaino no encajan, en

## ISO-MOTOR ITALIA, S. A.

CONSTRUYE PARA LOS MAS EXIGENTES  
Motor bicilíndrico de 125 c. c.

*Isomoto*

*Iso*



DISTRIBUIDORES REGION CENTRO:  
**GARAJE VILLAMAGNA**  
Marqués de Villamagna, 8  
Teléfono 35 78 07

**AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO**  
**VENTAJOSAS CONDICIONES PARA LA TEMPORADA DE INVIERNO**



**PARADA EXTRA.**—Carmelo, junto a la pifia del primer gol y a cierta, lentitud en el segundo, hizo cosas de bastante mérito, entre ellas esta parada a un tiro de Joseito, cuya intercepción puede considerarse de literalmente extraordinaria.



**«MELEE» NUTRIDA.**—Vemos por los aires a Carmelo en pos del balón, por cuya captura trabajan también Pérez Payá, Mauri, Di Stéfano y Arieta, mientras Canito y Manolín forman en las zonas exteriores del atlético grupo saltarín.

# JUSTO VENCEDOR

general, dentro del corsé del pase corto y el juego horizontal. Si el entrenador decide servir al juego tradicional, nada tendremos que objetar a sus caminos. Pero si embuir en un artificio exótico esa caliente sangre vascongada, amiga de la carrera, ardiendo en la pura llama de la furia, entonces es muy probable que aun rindiendo su equipo bastante y hasta alcanzado laureles codiciados, despreciará un tanto por ciento de posibilidades atléticas. Y lesionará a la larga el fútbol nacional.

El domingo en Chamartín el Atlético ofreció dos tiempos diversos de acción. En el primero nos resultó más encajado en moldes exóticos como si el entrenador hubiese querido ensayar una fórmula de laboratorio, que a nuestro juicio fracasó. Durante el segundo, en cambio, desplegado bajo una formación más tradicional y diríamos "bilbaina", nos gustó bastante más. Y aunque en los dos tiempos lucieron fuerzas físicas dignas del mismísimo Hércules también en los dos tiempos la delantera olvidó la necesidad del disparo, rematando desde muy lejos y entreteniéndose con cierto regusto centroeuropeo en las "zonas anchas" o limbos del gelifútbol que por el mundo han sido.

El primer tiempo del Atlético—es decir, su plazo más antitradicional—lo jugó Dautik con sus hombres desplegados en una especie de versión en tres idiomas de la diagonal brasileña, colocando a Bilbao como lanza del dispositivo en el extremo izquierdo con Arteché—el teórico extremo derecha—en el puesto de interior izquierda puntero embutido entre Arieta en el centro y el citado Bilbao. Los dos interiores jugaban en cierto sentido también escorados a la izquierda, cargando como se ve todo el peso del dispositivo, hacia la zona derecha del Madrid, donde es muy posible que Dautik previniese la máxima debilidad contraria con Navarro en regular forma y Muñoz escasamente defensor.

Pero tropezó el checo con una defensa en plena condición que encontraba, además, en la táctica bastante pizarrística del enemigo, su mejor apoyo porque voluntariamente el Atlético reducía su campaña a medio campo—el medio campo de su izquierda—despreciando el otro medio de una manera insensata a nuestro juicio, y así el frenaje de los bilbaínos resultaba mucho más simple al moverse en un área mucho menor. Precisamente Chamartín, con su anchura excepcional de setenta metros, permite a los equipos con características atacantes y buena velocidad abrir el juego para sorprender a la defensa por envolvimiento utilizando la carrera de los extremos. El Atlético de Bilbao "made in Dautik", en lugar de apoyarse sobre las virtudes de sus veloces hombres, se encerró en un frente de treinta y cinco del costado derecho y facilitó así la tarea de vigilancia de los defensores madridistas, encantados, como es natural, de barrenar tan sólo a razón de diez metros por hombre, aproximadamente, en lugar de establecer su policía sobre un frente de casi veinticinco por defensa. Era aquella una táctica quizá pensada en teoría con alguna corrección, pero en ella se renunciaba a la primordial arma vascongada del juego en largo y por los extremos, únicos capaces de

envolver a la defensa contraria planteándole mil problemas alternativos y, sobre todo, variando a cada instante la dirección de sus ataques. Como pedía Napoleón: "Faire son theme en deux facons." Así los extremos pueden darle al juego una vivacidad bien por la derecha, bien por la izquierda, que Dautik no quiso utilizar. El lugar de manejarse alternativamente "poniendo al enemigo entre los términos de un dilema", como aconsejaba un famoso general, quiso insistir, tenaz y monótonamente, por el costado derecho madridista, y no consiguió nada. Sin olvidar que la "diagonal" precisa en su punto de lanza un formidable chutador, y el joven Bilbao, aunque cuenta con bastante dinamita en sus botas, no llega todavía a tales extremos de virtuosismo artillero como para encargarse individualmente de solucionar el match.

## FUTBOL CASTIZO Y FUTBOL "QUISLING"

En el segundo tiempo arrinconó Dautik su "diagonal", volviendo Azcárate al extremo derecha y apoyando la delantera en un despliegue normal. Jugó entonces mucho mejor el equipo, y profundizó algo más, pero ya el Madrid tenía dos goles en el marcador y una moral muy crecida. Era demasiado tarde para darle la vuelta al partido, con la desventaja, además, para Dautik de que el Madrid no se había cansado a fuerza de jugar arrinconado en un área estrecha del terreno. Y el célebre minuto sesenta—el minuto crítico de los éxitos atléticos—cayó sobre el estadio dándonos ciertamente una resurrección bilbaina contabilizada en el único gol visitante, empalmado a la red por Arieta en el minuto sesenta y cuatro. Pero era demasiado tarde para el Atlético, porque el Madrid jugaba con un coraje de admirable factura y, sobre todo, había perdido todo respeto al "líder". El Madrid no era el desquiciado Valencia del segundo tiempo en San Mamés, ni el endeble Málaga hundido en el cuarto de hora final, ni el Las Palmas del empate en media hora, ni el Santander barrido por la "segunda respiración" bilbaina entre el minuto setenta y el noventa. Al Madrid debió jugarle el Atlético desde el comienzo con acometividad muy superior aprovechando su dominio territorial de los comienzos, sin perderse en el barroco laberinto de su "diagonal" de la primera parte, cuando las ocasiones se desperdiciaban y nadie de su delantera sacaba partido al trabajo "stajanovista" de Mauri y Manolín, dueños del estadio para nada, durante la primera mitad del match. Cuando quisieron resucitar los viejos procedimientos bilbaínos y atacar por las alas—por ambas—y "subir ese último puerto" que en donosa metáfora ciclista de Monchin el Atlético siempre corona el primero, los otros llevaban demasiada ventaja. He aquí por qué razones una concepción equivocada del partido pudo ser causante de la derrota. Olvidar cuarenta y cinco minutos a la tradición les costó muy caro. Aunque se ensayase una pámema pizarrística y extranjera que viene a ser la versión del juego de un solo extremo "chocando" contra la defensa. Es decir, no "envolviendo". Lo contrario del castizo—cúe viene de casta!—juego vasco por las "dos" alas.

## UN ESTUPENDO MADRID

El Madrid, teóricamente inferior—mientras el Atlético estaba íntegramente incluido en los 113 jugadores observados por Melcón, el Madrid sólo tenía ocho "melconianos"—, hizo un admirable partido. Admirable por el tesón, la buena voluntad y, si se nos permite decirlo, por la humildad leal con que aceptó su inferioridad teórica basando el juego en esquemas simples y de honesta sencillez. Nos gustó, sin reservas, esa noble limpieza de soportar el planteamiento del match en un plano deportivo de humildad, sabiendo que la menor floritura, el menor descuido, la más pequeña desganá podían arruinar sus esperanzas. Y la cosa resulta doblemente importante, porque el Madrid tiene un cuadro cuajado de divos donde puede florecer fértilmente una indiferente "neutralidad" respecto al lance del juego. Y no fue así. Los divos—con una sola excepción—y los no divos, los millonarios de nómina y los modestos a la hora de la finanza, todos—menos uno—dieron a sus "hinchas" el partido que hacía falta. Sabiéndose inferiores en teoría al conjunto de internacionales vascos, aplicaron al juego virtud es precisamente tradicionales en sus contrarios, y mientras los "leones" tejían encaje de bolillos con sus pases horizontales y sin profundidad, los madridistas aprovechaban con fe de iluminados la menor rentía defensiva para colarse en torbellino y chuter de cerca, que es como únicamente se chuta con puntería. Pérez Payá parecía con su coraje, su furiosa abnegación y su fortaleza, el auténtico descendiente de los Bata, los Gorostiza, los Zarra, y era vagamente injusto que aquel hombre capaz de echar su corazón a arder tras de la pelota, no fuese vestido con la camiseta listada que, al menos el domingo, le venía grande a Maguregui, sin ir más lejos.

Porque otras veces hemos criticado el conformismo de los divos madridistas, nos alega ahora alabar el entusiasmo a toda presión del equipo, devolviéndonos la imagen del aquel Madrid experto en vencer enemigos teóricamente superiores, del Madrid que arrasaba el pendolismo argentino. Del Madrid de gala saldando desde el césped la deuda que existirá siempre entre el esfuerzo ilustre de la Sociedad y su primer equipo. Un Madrid tenaz, defendiendo su suerte con sencillez, sin importarle demasiado los treinta y un goles que el contrario lucía en la casilla y sacando a las oportunidades su fruto razonable. Tan sólo cabe señalar en tan alegre balance la ausencia de Di Stéfano. Desde luego el hombre del millón por año no parece disfrutar de su año, aunque haya disfrutado ya de un millón. El jugador "barato" de la ilusionada paradoja de Bernabéu puede empezar a resultar muy caro.

En la delantera, los mejores fueron los interiores, y en especial Pérez Payá, aunque Rial se viese algo más en el campo que en anteriores y rigurosamente invisibles ocasiones. Pero padece una lentitud de carrera en cuya concepción no sabemos todavía cuál es la dosis de la cautela y cuál la de la pereza; una lentitud que no sabemos todavía si cargar a sus pantorrillas o a su corazón. Hizo algo más que en otras ocasiones desde luego. Pero no debemos olvidar que hasta ahora no había hecho nada.

En cambio, los medios y los defensas bordaron uno de los mejores partidos que el cronista recuerda haber visto a ningún bloque zaguero de España. Perfectos los cinco, en general, protegieron al guardameta con la espesa solidez de un auténtico telón de acero Bessemer, donde Marquitos se crece hasta lo maravilloso. Marquitos, que ha sido la auténtica revelación del año madridista y su pieza fundamental, junto con Atienza II, otra compra capaz de acreditar a Ipiña como el mejor patrón de pesca habido y por haber. Pero sería in-

justo olvidar a Lesmes, o a Muñoz, que combatió con ardor de juvenil y supo enhebrar el decisivo gol número tres a través de su trallazo con puntería de artillería naval. Estupendo y sólido partido el de un Madrid que súbitamente se nos ha cambiado respecto al Madrid de la última temporada, evolucionando de ser un conjunto esencialmente ofensivo basado sobre las habilidades goleadoras de Di Stéfano en un equipo de solidez defensiva casi invulnerable, que gana sus encuentros apoyado en un bloque zaguero de piedra berroqueña, donde Marquitos se ha erigido en "vedette". En lugar de Di Stéfano, el Madrid ahora se puede llamar Marquitos. Y se debe llamar en justicia.

## FINAL FELIZ

Vimos un estupendo partido de fútbol con alternativas y velocidad en ambos equipos. Nadie actuó a la defensiva con obstinación, sino que la defensiva fue un más entre los muchos lances del juego. El Atlético de Bilbao desaprovechó sus oportunidades y el Madrid las ganó. En justicia no podía haber otro vencedor que el Madrid, sencillo y humilde buscando la pelota sin ronzarrangos para hacer un fútbol simple y desnudo, pero eficaz. No nacimos la lepra del semifútbol, sino que presenciamos al fútbol entero y verdadero. Un magnífico estadio repleto de un público contento licitamente con la victoria y un árbitro vulgar que le dieron resuelto ambos equipos todo trabajo. Una auténtica tarde feliz de fútbol. Recordémosla gozosamente. Salvador LOPEZ DE LA TORRE.

## RELOJ DEL JUEGO

00 Comienza el partido con el saque de centro de Di Stéfano.

01 Carmelo salva bien un tiro de Rial.

04 Arieta remata fuera.  
14 Rial marca el primer gol del Madrid.  
37 Marquitos salva un gol con Alonso batido.  
39 Pérez Payá consigue el segundo gol blanco.  
45 Fin de la primera parte.

### SEGUNDO TIEMPO

00 Se reanuda el juego con el saque del Atlético.  
19 Arieta logra el tanto del Atlético.  
27 Muñoz marca el tercer tanto del Madrid.  
45 Fin del partido.

**Alineaciones:**  
**ATLETICO DE BILBAO**—Carmelo; Orúe, Areta, Canito; Manolín, Mauri; Azcárate, Arteché, Arieta, Maguregui, Bilbao.

**REAL MADRID**—Alonso; Navarro, Marquitos, Lesmes; Muñoz, Atienza II; Joseito, Pérez Payá, Di Stéfano, Rial, Gentó.

### TIROS A PUERTA

	Primer tiempo	Segundo tiempo
<b>MADRID</b>		
Joseito	2	6
Pérez Payá	1	2
Di Stéfano	3	2
Rial	2	2
Gentó	2	—
Muñoz	1	1
Navarro	1	—
<b>AT. BILBAO</b>		
Azcárate	2	1
Artché	1	1
Arieta	1	2
Maguregui	1	2
Bilbao	5	—
Manolín	1	—
Orúe	—	1

# EL PREMIO NOBEL DE LITERATURA

LA Academia Sueca ha concedido por la vez número cuarenta y nueve el Premio Nóbel de Literatura. Después del paréntesis que abrió la guerra en la concesión de los Premios (cuatro años: 40, 41, 42, 43), todos los años hemos tenido Premio Nóbel. El de este año se acaba de otorgar al escritor norteamericano Ernest Hemingway, por un relato breve, titulado "El viejo y el mar", cuyas ediciones en todas las lenguas se han vendido ya por decenas de millares. Hemingway es el quinto literato norteamericano que obtiene el Premio; el primero fué Sinclair Lewis, en 1930, y desde entonces han ingresado en la lista de galardonados O'Neill, Pearl S. Buck, William Faulkner y, ahora, Hemingway. Estos cinco nombres, adornados con el codiciable apellido del Premio, dan cuenta de cómo la literatura norteamericana se ha puesto, en las tres últimas decenas de años, a la cabeza de las Letras universales.

## NOMINA DE LOS PREMIOS

Resulta curioso repasar la lista de los Premios Nóbel de Literatura. Nos saltan desde ella nombres que nos sorprenden casi tanto como otras ausencias. He aquí la historia del Premio, desde su primera concesión en el 1901, resumida en relación cronológica:

- 1901.—René Francois Armand Sully Prudhomme. Poeta y filósofo francés.  
 1902.—Theodor Christian Matthias Mommsen. Epigrafista e historiador alemán.  
 1903.—Bjornstjerne Bjornson. Novelista, poeta y dramaturgo noruego.  
 1904.—Frédéric Mistral. Poeta francés.  
 1904.—José Echegaray. Dramaturgo español.  
 1905.—Henryk Sienkiewicz. Novelista polaco.  
 1906.—Giosué Carducci. Poeta italiano.  
 1907.—Rudyard Kipling. Novelista y poeta inglés.  
 1908.—Rudolf Christoph Eucken. Filósofo alemán.  
 1909.—Selma Ottiliana Lovisa. Langerloff. Novelista y poetisa sueca.  
 1910.—Paul Johann Ludwig von Heyse. Poeta y novelista alemán.  
 1911.—Maurice Maeterlink. Poeta y dramaturgo belga.  
 1912.—Gerhardt Hauptmann. Novelista y dramaturgo alemán.  
 1913.—Sir Rabindranath Tagore. Poeta hindú.  
 1914.—No se concedió.  
 1915.—Romain Rolland. Novelista, dramaturgo y ensayista francés.  
 1916.—Karl Gustav Verner von Heidenstam. Poeta, novelista y crítico sueco.  
 1917.—Karl Adolph Gjellerup. Poeta danés.  
 1917.—Henrik Pontoppidan. Novelista danés.  
 1918.—No se concedió.  
 1919.—Carl Friedrich Georg Spitteler. Poeta y novelista suizo.  
 1920.—Knut Hamsun. Novelista noruego.  
 1921.—Anatole France. Novelista, ensayista y crítico literario francés.  
 1922.—Jacinto Benavente. Dramaturgo, poeta y ensayista español.  
 1923.—William Butler Yeats. Poeta y dramaturgo irlandés.  
 1924.—Wladislaw Stanislaw Reymont. Novelista y poeta polaco.  
 1925.—George Bernard Shaw. Dramaturgo y crítico irlandés.  
 1926.—Grazia Deledda. Novelista y poetisa italiana.  
 1927.—Henri Bergson. Filósofo francés.  
 1928.—Sigrid Undset. Novelista noruega.  
 1929.—Thomas Mann. Novelista y ensayista alemán.  
 1930.—Sinclair Lewis. Novelista y dramaturgo norteamericano.  
 1931.—Erik Axel Karlfeldt. Poeta lírico sueco.  
 1932.—John Galsworthy. Novelista y dramaturgo inglés.  
 1933.—Iván Gasse Bunin. Poeta y novelista ruso.  
 1934.—Luigi Pirandello. Dramaturgo y novelista italiano.  
 1935.—No se concedió.  
 1936.—Eugene Gladstone O'Neill. Dramaturgo norteamericano.  
 1937.—Roger Martin du Gard. Novelista y dramaturgo francés.  
 1938.—Pearl Sydenstrycker Buck. Novelista norteamericana.  
 1939.—Frans Eemil Sillanpaa. Novelista finlandés.  
 1940.—No se concedió.  
 1941.—No se concedió.

- 1942.—No se concedió.  
 1943.—No se concedió.  
 1944.—Johannes V. Jensen. Novelista danés.  
 1945.—Gabriela Mistral. Poetisa chilena.  
 1946.—Hermann Hesse. Novelista y poeta suizo.  
 1947.—André Gide. Ensayista, novelista y dramaturgo francés.  
 1948.—Thomas Stearns Eliot. Poeta y crítico inglés.  
 1949.—William Faulkner. Novelista norteamericano.  
 1950.—Bertrand Russell. Filósofo inglés.



José Echegaray, que compartió el Premio Nóbel 1904 con Federico Mistral

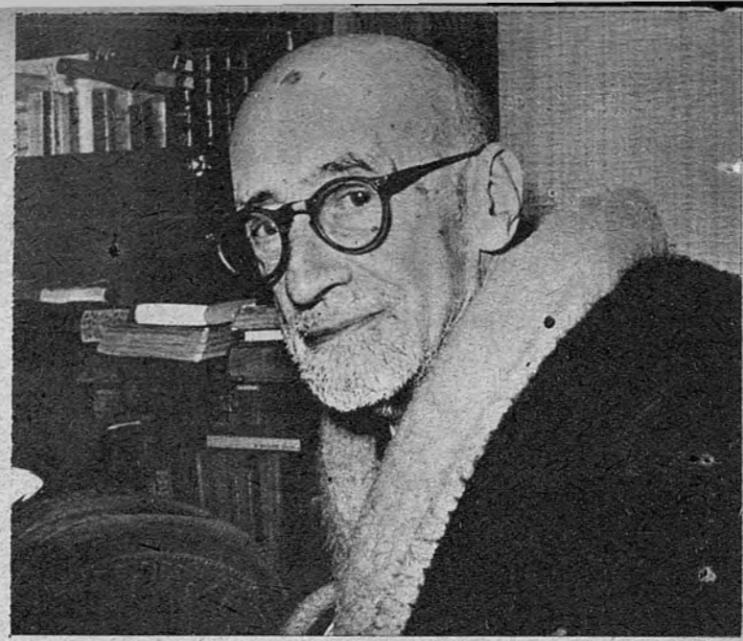


El gran escritor inglés Chesterton, ausente también incomprensiblemente en la nómina de los Nóbel de Literatura

- 1951.—O. F. Lager-Kvisi. Novelista sueco.  
 1952.—Francois Mauriac. Novelista y ensayista francés.  
 1953.—Winston Spencer Churchill. Político inglés.  
 1954.—Ernest Hemingway. Novelista norteamericano.

## LAS AUSENCIAS

Así, a primer golpe de vista, sorprenden las ausencias de escritores de dos idiomas: el castellano y el ruso. No hablemos de la literatura rusa de hoy, de la que poco sabemos; después de la revolución bolchevique, la literatura rusa ha sido como borrada del paisaje literario. Sin embargo, hay dos nombres con méritos más que suficientes para figurar en esta lista, que acuden a la memoria con bien poco esfuerzo: Máximo Gorki y el conde León Tolstoi. Gorki sonó mucho para los Premios de los años 27 y 28; pero al final los



Jacinto Benavente, Premio Nóbel 1922



Pío Baroja es una de las ausencias menos justificadas en la lista de los Premios Nóbel

Premios recayeron en el francés Bergson y en la noruega Sigrid Undset. El habla castellana está representada por tres nombres: Echegaray, Benavente, Gabriela Mistral. Tal vez la Academia sueca vuelva demasiado la vista hacia las literaturas nórdicas, hacia el idioma inglés y alemán. Nombres como Pérez Galdós, Blasco Ibáñez, Miguel de Unamuno, Pío Baroja, han sido ignorados a la hora de votar el Nóbel. La literatura italiana tampoco ha sido afortunada. Entre sus representantes (Carducci, Deledda, Pirandello) no figura, por ejemplo, un nombre gigante: Gabriel D'Annunzio. Otros nombres que se vienen a la pluma casi sin necesidad de buscarlos, pueden ser los de Chesterton, Huysmans, Chejov, Wells y alguno más. Ahí queda, en cambio, ese nombre de un político, Churchill, que apenas puede presentar dignamente merecimientos para ingresar en una Academia de la Lengua algo exigente para admitir miembros en su seno. Ha sido éste, sin duda, el más grueso error de la Academia Sueca en la historia de los Premios Nóbel de Literatura.

La Academia siempre ha contado entre sus miembros con un especialista en literatura francesa; tal vez no ha contado nunca con un amigo de las literaturas hispanoamericanas. Ello, además de otras deformidades de visión y perspectiva, le ha inducido a colocar en una lista de escritores idealistas (el idealismo es una exigencia de la fundación) a un político de garra y de astucia, sin otros méritos que unos discursos parlamentarios y las memorias de una guerra.

Ultimamente, la Academia acordó que todos los premiados en años anteriores puedan proponer candidatos. Pero España no cuenta hoy con ningún escritor vivo en la lista del Nóbel de Literatura. Nuestras letras seguirán siendo ignoradas en la concesión de los Nóbel, si Dios no lo remedia.

Jaime CAMPMANY



**ESTRECHO MARCAJE.**—Resultó muy difícil a los delanteros rojiblancos encontrar el camino de la meta adversaria. En la foto, Pazos detiene la pelota en oportuna salida, mientras Molina y Callejo intentan llegar hasta los dominios del portero del Hércules.



**MOLINA, EN LA BRECHA.**—Aunque el Hércules supo cerrar sus líneas defensivas y los delanteros rojiblancos no se esforzaron demasiado en el intento de llegar al área, hubo ocasiones como ésta en que Pazos salvó en última instancia la apurada situación, evitando el remate de Molina.



**UNA GRAN PARADA DE RIQUELME.**—El portero rojiblanco tuvo bastante trabajo el domingo en el campo de La Viña. Aquí le vemos en una espectacular salida para hacerse con el balón anticipándose a la acción de un delantero alicantino.

**UNA OPORTUNIDAD MALOGRADA.**—No es que el tiro de Callejo saliera desviado ni que el delantero rojiblanco desaprovechara la ocasión, simplemente ocurrió que Pazos, interceptaría la trayectoria del balón en una de sus muchas y espléndidas intervenciones (Fotos Manzano.)



**PRUEBA DE REGULARIDAD.**—El domingo se celebró una prueba de regularidad para motocicletas y coches sport, prueba organizada por el Real Moto Club. Aquí vemos dos de los vehículos participantes en la competición iniciada en la carretera de Aragón.—(Fotos Actualidad.)



**PREMIO DIEGO TORRES.**—El señor Ponte monta el caballo «Yucatán», con el que ganó el Premio Diego Torres en el transcurso de las pruebas celebradas el domingo, con gran animación en La Zarzuela.—(Foto Actualidad.)



**II CAMPEONATO NACIONAL DE JUDO.**—El sábado tuvo lugar en el frontón Fiesta Alegre la final del II Campeonato Nacional de judo entre las selecciones de Cataluña y Centro. Venció el equipo castellano. En la clasificación individual triunfó Aparicio (Foto Torremocha.)



**VINIERON LAS LLUVIAS.**—Han comenzado las lluvias de otoño en Madrid. En el aeropuerto de Barajas hubieron de intervenir los bomberos para achicar el agua que se entró por los sótanos  
(Foto Contreras.)



**REGRESA UNA COMISION.**—En avión ha regresado a Madrid la Comisión española que asistió al Congreso de Seguridad celebrado en América, y que estuvo presidida por el director general de Previsión, señor Coca de la Piñera.—(Foto Contreras.)



**A FALTA DE PAN, BUENAS SON TORTAS.**—Los panaderos de París se han declarado en huelga para protestar contra su cupo de panificación. Los parisienses hubieron de formar colas ante las puertas de las panaderías, y a falta de pan hubieron de comprar tortas y bizcochos.—(Foto A. P.)



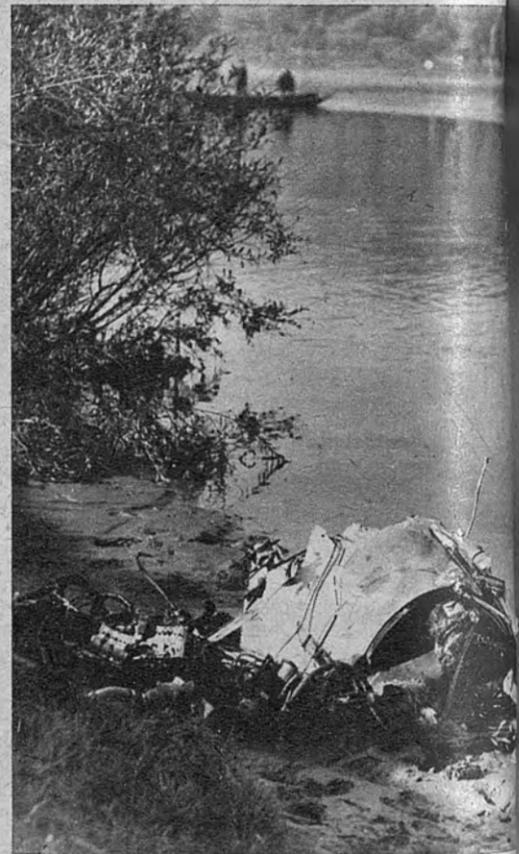
**NUEVO SELLO COLONIAL.**—Estos nuevos sellos han sido editados por la Dirección General de Marruecos y Colonias para conmemorar el «Día del Sello Colonial 1954»



**REPATRIADOS GRIEGOS.**—El barco «Semi-ramis» ha llegado a Salónica, llevando a bordo 568 repatriados de la guerra de guerrillas. Algunos de ellos son viejos y mujeres, y también niños nacidos en los campos de concentración rumanos, búlgaros y polacos  
(Foto Torremocha.)



**LA PRINCESA, EN LAS CARRERAS.**—La princesa Suga-Takako, la quinta y más joven hija del Emperador del Japón, Hiro-Hito, compite con sus compañeras de clase en una carrera de obstáculos. La princesa aparece en la foto en primer lugar de la izquierda.—(Foto A. P.)



**UN AVION MILITAR FRANCES CAE AL RHIN.**—Un avión militar de combate francés se ha estrellado en el Rhin, después de haber intentado en vano aterrizar entre los árboles. El piloto fué encontrado muerto en el agua. En el agua aparecen los restos del avión que pudieron ser sacados del río  
(Foto Torremocha.)



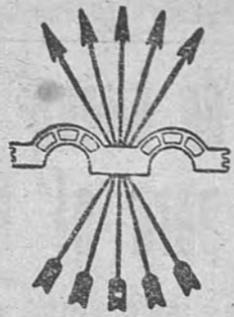
**NOMBRAMIENTO A LOS JEFES DE DISTRITO.**—En la Delegación de Falange del Distrito de Buenavista se ha procedido a la entrega de nombramientos a los Jefes de Distrito del Movimiento.—(Foto Contreras.)



**TERRORISTAS ARRESTADOS.**—En Souma, cerca de Blida, fué detenido uno de los terroristas de Argelia, en el momento en que subía a un camión del Ejército. Otros ciento treinta terroristas han sido detenidos después de los disturbios en los que resultaron muertas diez personas.—(Foto A. P.)



**DOCTOR EVANS**  
Director general de la U. N. E. S. C. O., bajo cuya presidencia se ha inaugurado en Montevideo la Conferencia General de la organización.



# Arriba

Núm. 6.861.—II época.—Madrid, martes 9 noviembre 1954

## SERVICIO METEOROLOGICO

**TIEMPO PROBABLE:** La depresión que ha permanecido casi estacionaria durante los últimos días se está desplazando hacia el Este y Nordeste, registrándose a última hora de ayer un aumento gradual de la depresión en casi toda la Península, siendo de esperar, de momento, un mejoramiento moderado de las condiciones meteorológicas, pudiendo registrarse algún chubasco en puntos aislados.

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE FALANGE ESPANOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—TEL. 23-26-10.—1 PTA.

## SE EXTIENDE E INTENSIFICA EL TEMPORAL DE LLUVIAS EN ESPAÑA

En algunas zonas del Sur las lluvias adquirieron carácter torrencial

El temporal de lluvias toma extensión e intensidad. En San Sebastián se registró ayer una constante lluvia, y en Bilbao las precipitaciones han sido más débiles. En León ha llovido en forma de chubascos. Los ríos aumentaron mucho su caudal, pues en la montaña el temporal ha sido más intenso. Ha comenzado a llover en Aragón después de seis meses de sequía. Las precipitaciones no han sido muy considerables, pero el estado del cielo hace prever que las lluvias se intensificarán. También se han registrado lluvias, aunque muy débiles, en Cataluña. Una gran tromba de agua descargó ayer sobre La Granja. La presa de Balsain, que estaba totalmente vacía, ha rebasado su nivel ordinario. Sobre la ribera de Navarra la lluvia ha sido abundante.

Llueve sin interrupción, y a veces en forma torrencial, en Mora de Toledo, habiéndose registrado 50 litros por metro cuadrado. Estas lluvias permitirán realizar todas las faenas agrícolas. Sobre Ciudad Real descargó una intensa lluvia. En Piedrabuena llovió copiosamente. En Daimiel ha llovido intensamente, lo mismo que en Puertollano. En Alcázar de San Juan ha llovido después de cinco meses de sequía. Estas lluvias han producido un cambio total en la situación de los campos, pues se han recogido 25 litros de agua por metro cuadrado.

Es muy intensa la lluvia en la comarca de La Solana, hasta el extremo de que se recogieron 72 litros.

En Valdepeñas la lluvia es muy persistente.

Durante la tarde de ayer llovió intensamente en Granja de Torrehermosa. En toda la comarca de Albacete las lluvias son muy considerables. En La Roda llueve con intensidad. Sobre Yecla cae una lluvia menuda.

La lluvia en Antequera es intermitente. En Córdoba han caído co-

piosos aguaceros. Se han recogido 32 litros por metro cuadrado. También se registraron chubascos en Bémez, después de una noche de lluvia intensa. Llueve copiosamente sobre Montilla. En Lucena ha llovido con tanta intensidad que en pocas horas se recogieron 39 litros. Asimismo llueve con intensidad en Puente Genil. En Villafranca de Córdoba la lluvia es torrencial. Se han recogido 46 litros. También son torrenciales las precipitaciones en Osuna. En Guadix llueve intensamente, con gran violencia en algunos momentos, con lo que se espera desaparezcan totalmente los reducidos grupos de langosta que habían hecho su aparición en esta zona. Durante toda la tarde llovió torrencialmente en Linares. En Tarifa llueve ligeramente.

En la tarde de ayer volvió a llover con violencia en Ceuta. Los bomberos tuvieron que acudir a algunas viviendas que habían quedado inundadas.

## FRANCIA NO ADOPTARA NINGUNA DECISION SOBRE MARRUECOS SIN ANTES CONSULTAR CON ESPAÑA

ASI LO HA ASEGURADO MENDES-FRANCE AL EMBAJADOR ESPAÑOL

PARIS. — Según la agencia France-Presse, el primer ministro, Pierre Mendes-France, ha dado seguridades al embajador de España en París, conde de Casa Rojas, de que no será adoptada ninguna decisión sobre Marruecos sin antes consultar con España. (Efe.)

### Gran despliegue militar francés en Argelia

ARGEL.—En las grandes ciudades de Argelia, la Policía ha capturado a 371 individuos, que eran el Estado Mayor de la instrucción. Entre los detenidos figura Muley Merbah, secretario general del Movimiento para el Triunfo de las Libertades Democráticas.

Paracaidistas, infantería, guardias móviles y policías franceses se han desplegado por las fortalezas rocosas de la cordillera Aures

para sofocar la insurrección, que amenazaba comprometer el dominio francés de la mayor y más estable posesión norteafricana. Los franceses avanzan sin oposición muchos kilómetros, pero algunas veces son detenidos por el fuego de fusilería, ametralladoras y morteros de los insurgentes durante horas y horas, hasta que se pueden enviar refuerzos. Disponen los franceses de aviación y artillería, así como de unos 15.000 hombres. Los rebeldes parecen ser unos 3.000 y se ocultan en escondrijos de la montaña. (Efe.)

### La "limpieza de terroristas" es cuestión de tiempo

ARGEL.—Las autoridades creen que la limpieza de terroristas es ahora sólo cuestión de tiempo. Dichas bandas se encuentran en las montañas.

Hoy es la fiesta del Mulud o

Navidad musulmana, en que se conmemora el nacimiento del Profeta Mahoma. Las autoridades han prohibido a los argelinos que celebren la fecha con fuegos artificiales y pólvora, como es su costumbre, como medida de precaución, aunque dicen que lo más grave ha pasado ya. (Efe.)

### Importantes refuerzos franceses a Argelia

ARGEL.—Cuatro barcos han zarpado anoche de Marsella para Argelia con nuevos refuerzos de la Guardia de Seguridad. El gobernador general, Roger Leonard, ha declarado claramente que serán tomadas todas las medidas precisas para terminar con el levantamiento.

Han sido tomadas precauciones especiales en toda Argelia para la fiesta del Mulud con que mañana se conmemora el nacimiento de Mahoma. Este año han sido prohibidas las tradicionales fiestas con cohetes y cartuchos en blanco por los prefectos de los tres departamentos argelinos. (Efe.)

### Sabotaje contra las comunicaciones entre Argelia y Marruecos

ARGEL.—El cable de las comunicaciones entre Argelia y el Marruecos francés ha sido cortado entre Marnia y Turenne, cerca de la frontera marroquí. Al mismo tiempo, la Policía se ha incautado de toda la tirada del periódico «Alger Republican», que se autocalifica de independiente.

El corte del cable es el acto de sabotaje más grave cometido desde el comienzo de las violencias argelinas.

En la comarca de Aures, los rebeldes han derribado dos postes telefónicos con la misma rapidez que habían sido sustituidos. (Efe.)

### Francia debe romper con Egipto, dice un político

PARIS.—Roger Duchet, secretario general del grupo de independientes, ha declarado en Bourg que Francia debe romper con Egipto, a menos que este país deje de incitar a los «terroristas» en África del Norte francesa.

### Nuevos atentados en Casablanca

CASABLANCA.—Se han registrado otros cinco atentados en Casablanca. Hay que lamentar dos muertos y varios heridos, todos ellos marroquíes. (Efe.)

## NUEVA AGRESION AEREA SOVIETICA EN LAS COSTAS DEL JAPON

“MIGS” ROJOS DERRIBARON EL DOMINGO A UNA SUPERFORTALEZA VOLANTE

UNO DE LOS ONCE TRIPULANTES DEL APARATO HA PERECIDO

WASHINGTON. (Urgente.) — Una superfortaleza volante norteamericana ha sido derribada por cazas «Migs» rusos cuando realizaba un vuelo ordinario de cartografía a la altura de la costa septentrional del Japón, según anuncian las autoridades norteamericanas.

Tres miembros de la tripulación, compuesta por doce hombres, han desaparecido. Las fuerzas aéreas norteamericanas anunciaron el accidente en Tokio diciendo que la causa «era desconocida». Pero las autoridades de Washington afirman que los «Migs» hicieron fuego contra el aparato.

Se estrelló en terreno montañoso cerca de la ciudad de Nemuro, en la isla de Hokaido. La zona está separada por unas millas solamente de la isla de Sajalin, en poder de los rusos.

Informes de la Prensa japonesa aseguran que los supervivientes son once y que uno ha muerto al

arrojarse en paracaídas sobre el océano. (Efe.)

### Detalles del incidente

TOKIO. — El ataque de los «Migs» rusos al avión norteamericano se produjo en el mismo lugar en que otro aparato de los Estados Unidos fué derribado por los comunistas en el mes de octubre de 1952 y en el que perdieron la vida ocho personas.

Un portavoz de las Fuerzas Aéreas en Oriente ha dicho que el aparato se encontraba en misión para hacer fotografías de la península de Nemuro, cuando sobrevino el ataque soviético. Había ya terminado de fotografiar la parte oriental de la península y daba la vuelta, alrededor de las 11,50 de la mañana, cuando súbitamente aparecieron los «Migs», procedentes en su dirección de las islas Habomai. Los cazas rusos no hicieron disparos de advertencia, sino que dispararon con sus cañones de 37 milímetros. Los comunistas alcanzaron el ala izquierda de la superfortaleza, y más tarde la cola, causando averías en los controles. Inmediatamente después el aparato norteamericano se incendió. El capitán piloto, Anthony Francis, dirigió el avión hacia el interior de la isla y la tripulación comenzó a lanzarse en paracaídas. La mayor parte de la tripulación fué a caer cerca de la costa. El avión se estrelló contra la casa de un granjero japonés. Los seis miembros de la familia del granjero no resultaron heridos por hallarse en ese momento en una ciudad próxima, asistiendo a una función de teatro. Diez de los once tripulantes del avión derribado se arrojaron en paracaídas, pero el otro fué recogido cadáver por pescadores japoneses. Los supervi-

vientes se hallan en excelentes condiciones para ser interrogados por funcionarios del Servicio de Inteligencia de las Fuerzas Aéreas en la mañana de hoy, lunes. (Efe.)

### El piloto del «B-29», amonestado

TOKIO. — El piloto del avión «B-29» derribado por los «Migs» rusos el domingo ha sido amonestado por su comandante por no responder con sus propios disparos. El piloto, capitán Feith, ha declarado a los periodistas que no ordenó disparar contra los aviones rusos porque creía que se podría terminar la misión fotográfica. (Efe.)

### Protesta norteamericana

WASHINGTON.—El portavoz del departamento de Estado, Joseph Reap, ha declarado que ha sido enviada una nota de protesta al Kremlin, por conducto de la Em-

(Continúa en la pág. 13.)

## Nueva huelga en el puerto de Londres

La han declarado los empleados de contabilidad de muelles

LONDRES.—Una nueva huelga amenaza paralizar de nuevo el tráfico del puerto de Londres, al anunciar la huelga de 1.500 empleados de contabilidad de muelles, si hoy martes entran al trabajo contadores de mercancías reclutados nuevamente. (Efe.)

## “SALINAS”

LINOLEUM-ALFOMBRAS  
PLASTICOS PARA TAPIZAR MUEBLES

EL MEJOR SURTIDO PARA LA CASA,  
OFICINAS, BARES, CINES, ETC.

ENVIOS A PROVINCIAS. PIDAN MUESTRAS

Carranza, 5. - Tel. 370903. - Madrid



**AGRICULTORES**  
UNA BASCULA ES EL MEJOR CONTROL DE VUESTROS PRODUCTOS  
FABRICA FUNDADA EN 1899  
PRIMERA EN MADRID  
**HIJA DE ALFONSO GARCIA**

Exposición: PASEO DEL PRADO, 24 :-: Teléfono 39 18 69  
Fábrica: FERROCARRIL, 24 :-: Teléfono 27 53 24 :-: MADRID

## EDITORIAL

## La iniciativa sindical

LA inauguración del I Congreso Nacional de Ganadería, celebrada el domingo, y las consideraciones a que se prestará este Congreso en el orden técnico, en el económico y en el social, llama nuestra atención, sobre todo, como manifestación sindical de iniciativa, y nos arrastra a centrar todas las cuestiones en ese punto. He ahí, en ese Congreso, una espléndida muestra de lo que es, y de cuanto puede ser, la iniciativa sindical en el sistema de nuestro Sindicalismo. Según palabras del discurso que pronunció en el acto inaugural el Ministro Secretario, camarada Fernández-Cuesta, hace cincuenta años que no tenía lugar un Congreso, Asamblea o reunión de este carácter y de esta amplitud. El dato basta por sí solo para denotar las dificultades de que debe estar rodeado un acto de este género, puesto que no puede caber duda alguna, en cuanto al interés de ellos y en cuanto a su extraordinaria importancia. Ignoramos las circunstancias de ese remoto antecedente, que, sin duda, debieron ser bien excepcionales. El hecho es que, por contraste, ahí está el I Congreso Nacional de Ganadería, reuniendo a los múltiples sectores ganaderos y en las diversas manifestaciones de su actividad, realizado indudablemente con esfuerzo, porque nada se realiza sin él, pero conseguido con holgura, dentro de lo que cabe, por el Sindicato Nacional de Ganadería.

Si nos preguntamos acerca de qué margen deja el sistema del Sindicalismo Nacional a la iniciativa y al poder sindical de creación, podemos contestar ahora señalando, para mostrarlo, este I Congreso Sindical de Ganadería. Es evidente que, detrás de esta obra, está la personalidad del Jefe Nacional del Sindicato, camarada Aparicio; están las Juntas Nacionales, Provinciales y Locales del mismo; y está el concurso de un gran equipo técnico, que halla expresión en el número de ponencias y la personalidad de quienes las suscriben. Todo esto no es necesario decirlo. Puesto que el Congreso es una realidad, han debido darse los supuestos ineludibles de él. Pero donde conviene cargar el acento es en la condición general de posibilidad de todos estos supuestos, que es lo que llamamos capacidad que el sistema ofrece a las manifestaciones de iniciativa. Si ésta no existiera, podría suceder que, aun coincidiendo todos esos otros factores del mismo, el Congreso no hubiera podido realizarse. Mas la cosa no queda sólo en que el Sindicalismo Nacional ofrece campo para este género de propósitos y realizaciones, sino que llega, incluso, a ofrecer medios y facilidades especiales para llegar a ellos. En primer lugar, por el criterio de organización adoptado, merced al cual tienen órgano propio de relación normal en su Sindicato todos los eslabones, grados y moda-

lidades de una actividad económica. Y en segundo lugar, y sobre todo, por la existencia de la línea de mando, que, sin mixtificar ni entorpecer el carácter representativo de las Juntas Sindicales y sus funciones, introduce en ellas un factor catalizador, por el que cada Junta se sitúa en el más amplio horizonte de los intereses nacionales y de la política general. Aparte de la función de esa línea de mando, en cuanto encargada de la observancia de los principios de orden público del sistema, ninguna otra gana en importancia a la que por ley natural le incumbe en cuanto instrumento adecuado para la concepción y ejecución de iniciativas sindicales, en cualquiera de los sectores y planos de la competencia sindical. Resulta así, que el Sindicalismo Nacional no se reduce a dejar márgenes muertos a la iniciativa sindical, sino que la estimula, o promueve, por la misma bondad de la concepción orgánica a la que se ajusta. La estrechez de perspectiva que podía derivar de la agrupación por oficios, categorías y dedicaciones económicas, donde no es que se puedan tratar las cuestiones de intereses materiales, sino que tratarlas constituye su cometido esencial, se salva eficazmente por el acoplamiento a la línea de representación político-administrativa de mando. Ella es el vínculo material de unión permanente y relación constante entre los Grupos y Sectores, dentro del Sindicato; o entre los Sindicatos, en la esfera nacional; y un vínculo más y especial de unión entre los diversos ámbitos territoriales. En relación con la capacidad sindical de iniciativa, la línea de mando supone un poderosísimo ingrediente de fertilidad y de superación, como desligada, por un lado, de los intereses concretos que en el Sindicato se acogen, en cuanto son intereses defendidos por aquellos a quienes afectan, y como situada, por su origen y su cometido, en el terreno de las preocupaciones políticas.

A estas excelencias corresponden luego los éxitos. Ya va haciéndose característica esta progresión del Sindicalismo Nacional, por la que va ganando en las conciencias, a fuerza de desbordar y colmar esperanzas. En su discurso del acto inaugural, el Ministro Secretario General del Movimiento comienza declarándose el mismo «impresionado por la importancia de esta concentración», y hace luego una magistral valoración del Congreso, «que no es un solo Congreso, sino, en realidad, varios reunidos, en los que se busca la armonía entre los heterogéneos intereses que los integran». El lector encontrará en este discurso una acabada exposición de esos extremos, que sería inútil reiterar aquí nuevamente, puesto que ni en concisión ni en elegancia, podría mejorarse.

## ULTIMO. AYUNTAMIENTO DE MIERES

Se abre concurso para adjudicar la condición de socio industrial que, con el Ayuntamiento, integrará la Empresa Mixta que ha de explotar el Servicio de Autobuses de Mieres, con carácter de Monopolio.

El contrato tendrá cincuenta años de duración. Durante ellos el socio tendrá la concesión exclusiva para explotación del Servicio, habiendo de aportar el capital y elementos necesarios. Los beneficios de la explotación serán íntegramente para el socio, si no exceden del seis por ciento. En lo que rebasa del seis por ciento participará el Ayuntamiento en un treinta por ciento.

El nuevo pliego de bases y el proyecto están de manifiesto al público en la Secretaría, durante el plazo de veinte días hábiles siguientes al de la inserción del anuncio en el "Boletín Oficial del Estado", señalado para la presentación de pliegos conteniendo las proposiciones, de las 10 a las 13 horas. La apertura de pliegos tendrá lugar el siguiente día hábil del en que termine el plazo de presentación de ofertas, en el salón de sesiones de esta Casa Consistorial, a las doce horas.

La fianza provisional para tomar parte en el concurso es de cincuenta mil pesetas, y la definitiva, de cien mil.

El anuncio apareció en el "Boletín Oficial del Estado" del día 2 de los corrientes, número 306.

Lo que se hace público para conocimiento general.

Mieres, 4 de noviembre de 1954.—El Alcalde (firmado), José M. Álvarez Álvarez.

«Escuela de Hogar» no es una publicación femenina más; es el mejor aliado del ama de casa, en el que encontraras cada tres meses recetas, labores, modas y trabajos manuales»

## Traigo un mensaje de buena voluntad del mariscal Chan Kai Chek para el Generalísimo Franco

## Manifestaciones del ministro chino de Negocios Extranjeros

El ministro de Negocios Extranjeros de la República de China llegó a Madrid el domingo, a las once de la mañana. Hizo el viaje en un avión de las líneas aéreas españolas con Norteamérica.

En el aeropuerto de Barajas fué recibido el doctor George Kung Chao Yeh por el Ministro español, señor Martín Artajo; primer introductor de embajadores y altas personalidades del Ministerio de Asuntos Exteriores, así como por el embajador de su país y la totalidad de la colonia china residente en Madrid.

En compañía del señor Martín Artajo, el doctor Kung Chao Yeh revistó a las fuerzas que rindieron honores, y después hizo unas manifestaciones, expresando la satisfacción que para él representa su visita a España y la identidad de ideales patrióticos y anticomunistas que existe entre los dos países.

Por la tarde del domingo el doctor Kung Chao Yeh visitó, acompañado del Ministro de Asuntos Exteriores, el Valle de los Caídos, y depositó luego una corona de flores ante la tumba de José Antonio en el Monasterio del Escorial.

Ayer por la mañana el doctor Chao Yeh visitó el Museo del Prado acompañado por el Alcalde de Madrid, el director del Museo y otras personalidades. También recorrió los puntos más interesantes de nuestra capital.

A última hora de la mañana visitó en su despacho oficial al señor Martín Artajo, con quien mantuvo una cordial entrevista.

Por la tarde estuvo en los locales del Instituto Nacional de Industria, donde le fueron mostrados planos y maquetas y recibió amplias explicaciones del cometido y funcionamiento del I. N. I.

## Conferencia de Prensa

A las siete de la tarde de ayer el ministro de Negocios Extranjeros de China, doctor George Kung Chao Yeh, recibió a los representantes de la Prensa española y extranjera en el hotel Ritz. Estuvo presente en la entrevista el embajador de China señor Yu Tsung Chieh.

El señor Kung Chao Yeh comenzó diciendo que venía a España en misión de buena voluntad, en nombre del Presidente de la República de China, para corresponder a la visita que hizo a Formosa el Ministro español de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, para entrevistarse con Chan Kai Chek, en nombre del Generalísimo Franco. Dijo a continuación que, también era portador de un saludo del pueblo chino para el pueblo español, al que allí se admira por el alto espíritu y voluntad con que ha realizado la reconstrucción de España en estos años pasados.

«No hace más que dos días que estoy en España—añadió el ministro— pero he podido ver perfectamente el espíritu fuerte, indomable e independiente que anima a este pueblo, que con este espíritu podrá caminar hacia las más altas cumbres».

Seguidamente dijo que había visitado al Ministro de Asuntos Exteriores señor Martín Artajo, con el que había permanecido conversando durante una hora, para examinar la situación de todo el Extremo Oriente y sureste de Asia, considerando también el modo de combatir al comunismo. «Aunque España y China geográficamente están muy lejanas, tienen una cosa en común, que es su voluntad de oponerse a la agresión del comunismo y a su infiltración».

Un periodista chino preguntó al señor Kung Chao Yeh cuál era a su juicio la forma en que mejor se podía combatir al comunismo.

«La seguridad interior de algunos países está amenazada porque consenten la existencia del partido comunista, lo que facilita su infiltración. El comunismo es un movimiento mundial que trabaja a través de sus propios agentes, pero

también a través del pueblo ensogado. Naturalmente, es muy peligroso que el hombre sea explotado sin saberlo. Los métodos de infiltración empleados por el comunismo en todas las clases sociales hacen necesaria la conveniencia de que en la educación de los muchachos se les expliquen los sistemas comunistas para que puedan hacerles frente».

Otro periodista le pidió una impresión sobre las vistas realizadas por la tarde.

«El Instituto Nacional de Industria me ha causado una impresión profunda—contestó— España empieza a industrializarse».

Preguntado sobre el peligro de invasión de Formosa, dijo sonriendo al señor Kung Chao Yeh que no les asusta el ruido de las espa-

das de Chu En Lai, pero que no elimina la posibilidad de un intento de invasión de las islas más cercanas a la costa. «Sin embargo—añadió—, estamos preparados para cualquier eventualidad a pesar de la mala situación estratégica en que estamos colocados».

Contestando a la posible intervención americana en caso de invasión, dijo que si los comunistas atacan a la isla de Formosa o a las demás del grupo de Pescadores, la Flota americana tiene el compromiso de defenderlas, aunque esto no quiere decir que no tengán que apoyarse sobre sí mismos para hacer frente a los acontecimientos».

Otro periodista preguntó sobre la situación espiritual del pueblo chino continental respecto al comunismo

«No me cabe la menor duda—contestó el ministro—que allí están casi todos contra el comunismo. Prueba evidente de ello son los combatientes de Corea que eligieron a Formosa, aun a riesgo de su vida y de la de sus familiares. Este sentimiento de los prisioneros de Corea refleja claramente el del pueblo chino dominado por el comunismo».

«¿Cree que durará mucho tiempo el comunismo en China?—fue otra de las preguntas formuladas al señor Kung Chao Yeh»

«Entre otras razones—dijo—, no podrá el comunismo dominar por mucho tiempo a China porque el chino, como el español, es individualista y no se le puede someter. Otro de los motivos es que China durante siglos y siglos no quiso depender del extranjero, y el comunismo obedece las ordenes de Moscú».

«¿Es posible un ataque de Formosa al continente?»

«Si, cuando las circunstancias fueran favorables y la fuerza militar suficiente».

El ministro dijo a continuación que, además de los 9.700.000 chinos que hay en Formosa, en el resto del mundo viven otros 15 millones, de los cuales el 95 por 100 es anticomunista.

Terminó el señor Kung Chao Yeh su charla con los periodistas expresando su admiración por el Museo del Prado y la impresión que le habían causado las obras de Goya

## Reunión de representantes chinos

Con ocasión de la visita oficial a España del ministro de Negocios Extranjeros chino, señor George K. C. Yeh, se han reunido en Madrid los embajadores de China en Ankara y en Atenas, y los ministros de París, Lisboa y Bruselas, manteniendo importantes conferencias diplomáticas.

## Hoy será recibido por el Caudillo

Hoy, martes, el ministro de Negocios Extranjeros de China visitará por la mañana el colegio chino de San Javier, en donde le será impuesta una beca de honor. A primera hora de la tarde el doctor Yeh se dirigirá a El Pardo, en donde cumplimentará a Su Excelencia el Jefe del Estado. A media tarde realizará una visita a las distintas dependencias de la Ciudad Universitaria, y por la noche asistirá a una comida de gala en el palacio de Viana, ofrecida en su honor por el Ministro de Asuntos Exteriores.

## Visita a Martín Artajo

El ministro de Negocios Extranjeros de China ha visitado ayer tarde, a la una, en el palacio de Santa Cruz, a su colega español. El doctor Yeh y el señor Martín Artajo mantuvieron una larga y cordial entrevista, en la que estuvo presente el embajador de China en Madrid, señor James Yu Tsung-Chi.

## En China sólo quedan seis misioneros españoles

La Oficina de Información Misional comunica los últimos datos estadísticos de los misioneros extranjeros que todavía no han sido desterrados de China por el Gobierno. Quedan actualmente en China 81 misioneros y 42 misioneras. Veintitrés misioneros se hallan en la cárcel. De todo el grupo de misioneros, seis son españoles. Antes del triunfo del comunismo en China el número de misioneros extranjeros era de 2.791 y 2.146 religiosas.

## Van a crearse colonias escolares permanentes MANIFESTACIONES DEL DIRECTOR GENERAL DE PRIMERA ENSEÑANZA

El director general de Primera Enseñanza, señor Cantó, conversó ayer por la mañana con los periodistas para expresarles la gratitud del Ministerio por la difusión que la Prensa ha dado al decreto de asistencia escolar obligatoria, recientemente dictado.

«Se ha logrado—dijo el señor Cantó—la colaboración de otros Ministerios, a fin de que ejerzan todas las medidas coactivas para que los padres lleven a los niños a la escuela. El problema va a afrontarse con la creación de unas colonias escolares permanentes, de acuerdo con las necesidades y características de las regiones y localidades donde van a implantarse. Funcionarán en régimen de internado y constarán de un amplio salón, que será, al mismo tiempo que aula, dormitorio y comedor, para lo que se le dotará de los muebles empotrados adecuados».

Añadió el director general de Primera Enseñanza que estas colonias permanentes comenzarán a funcionar a primeros de año, en Galicia, Extremadura y Andalucía, y que se construirán en colaboración con los distintos Ayuntamientos.

Anunció, por último, que próximamente saldrán a concurso cuatro mil plazas de maestros para cubrir vacantes en otras tantas escuelas.

Teléf. de ARRIBA: 23 26 10

# NO HAY ZONA DE LA VIDA ESPAÑOLA A LA QUE NO ALCANCE EL PODER DEL SINDICATO

En la mañana del domingo inició sus tareas en Madrid el I Congreso Nacional Ganadero con una solemne sesión inaugural, presidida por el Ministro Secretario General del Movimiento camarada Raimundo Fernández-Cuesta, y con asistencia de más de 3 500 ganaderos y empresarios de toda España.

Antes de iniciarse las tareas del Congreso se celebró una misa de Espíritu Santo en la iglesia de Jesús de Medinaceli, cuyo templo se encontraba completamente lleno de congresistas, presididos por las jerarquías sindicales.

## El acto de apertura

A las doce en punto de la mañana se celebró el acto de apertura oficial del Congreso en el circo de Price. La amplia sala del coliseo se hallaba abarrotada por los miles de ganaderos y representantes del sector social ganadero que de todas las provincias se han trasladado a Madrid para asistir a esta magna Asamblea.

Con el Ministro Secretario presidieron el acto el Delegado Nacional de Sindicatos, camarada Solís Ruiz; los directores generales de Agricultura, señor Cánovas; de Trabajo, Reguera Sevilla; de Enseñanza Militar, general Navarro, y de Ganadería, señor García Alfonso; Delegado Nacional de Provincias, camarada Abella; comisario general de Abastecimientos, señor Jiménez Arribas; el Procurador en Cortes y concejal municipal señor Nido, que representaba al Alcalde de Madrid; los Vicesecretarios Nacionales de Ordenación Económica, camarada Cáncer; de Organización Económica, Pro Alonso, y de Obras Sindicales, camarada Aparisi. También se encontraban en lugares destacados la totalidad de los Jefes

Los temas que se someten a la deliberación de esta Asamblea tienen una poderosa proyección en nuestra economía

Importante discurso del Ministro Secretario General del Movimiento en la inauguración del I Congreso Nacional de Ganadería

Nacionales de Sindicatos, Obras y Servicios.

## Discurso del Jefe del Sindicato de Ganadería

Abierta la sesión, se dió lectura a la convocatoria del I Congreso Nacional Ganadero por el secretario de Ponencias, señor Martínez de la Graña. A continuación el Jefe del Sindicato de Ganadería, Aparicio López, pronunció un discurso, en el que, tras de exponer la importancia del Congreso en el aspecto industrial, comercial y social hizo un análisis del desarrollo económico de la ganadería, que cumple tres fines concretos: abastecer al país, crear una riqueza de exportación y constituir una fuente de trabajo para miles de trabajadores. Destacó la necesidad de que se fomente la ampliación y mejora de la cabaña nacional y el realizar ese plan a través de la Organización Sindical, único pilar sólido—manifestó—sobre el que puede apoyarse el fomento ganadero.

Al final de su discurso propuso el Jefe del Sindicato de Ganadería que se ofreciera al Caudillo la presidencia de honor de la cabaña española, ejercida en la institución del Sindicato, propuesta que fué acogida por todos los asistentes, puestos en pie con clamorosas ova-

ciones y vivas a Franco, en un impresionante y unánime homenaje de adhesión al Generalísimo.

Seguidamente el Ministro Secretario General del Movimiento pronunció su discurso.

Las palabras del camarada Fernández-Cuesta fueron acogidas entre grandes y prolongados aplausos de los congresistas. Por último, el Ministro Secretario General del Movimiento declaró inauguradas oficialmente las tareas del I Congreso Nacional de Ganadería con lo que se dió por terminado el brillante acto.

## Sesiones de trabajo

Durante el día de ayer inició sus trabajos el I Congreso Nacional Ganadero, organizado por el Sindicato Nacional de Ganadería.

Desde las diez de la mañana hasta la una del mediodía, y en el citado Sindicato, se efectuó entre los congresistas—venidos de todos los puntos de España, en número que sobrepasa los 4.000—la entrega de credenciales, ponencias impresas, programa de actos y trabajos y demás material del Congreso.

Y a continuación, a las cuatro de la tarde, en la Facultad de Veterinaria, iniciaron sus reuniones las Comisiones de trabajo encargadas de entender sobre las ponencias que a continuación rese-

ñamos, y cuyas conclusiones provisionales se estudiaron para llegar a darles un carácter definitivo, a fin de ser sometidas a la aprobación del Pleno del Congreso, que tendrá lugar hoy, a las diez de la mañana, en el mencionado circo de Price.

Las Comisiones reunidas ayer fueron las siguientes: Comisión I, encargada de estudiar la ponencia «España y su ganado ovino», la cual fué presidida por el señor conde de Campos de Orellana, actuando como secretario don Alfonso Bilbao Lumbreras y siendo ponente de la misma don Carlos Luis de Cuenca. Comisión IX, encargada de estudiar la ponencia «Ordenación de la producción equina», presidida por don Alvaro Domecq y Diez, actuando como secretario don Pedro Patiño López de Ayala y como ponente don Antonio Castro Sierra. Comisión XV, que estudió la ponencia «Producción y consumo de leche», presidida por don Antonio Ballester, actuando como secretario don Francisco Javier Hernández Roldán y como ponente don Manuel Ramos Amieva. Comisión XXI, que estudió la ponencia «El ganado porcino en España», presidida por don Antonio Masa Campos, actuando como secretario don José Taladriz Feito y como ponente don Luis Escribano Tejedor. Comisión XXV, que estudió la ponencia «Ordenación de la producción avícola», presidida por don Carlos Luis de Cuenca y González Ocampo, actuando como secretario don Jerónimo Castaño y como ponente don Enrique Corominas Cortés. Comisión XXXII, encargada de estudiar la ponencia sobre «Cunicultura», presidida por don Emilio Ayala Martín, actuando como secretario don Joaquín Ventura Rollán y como ponente el citado presidente. Comisión XXXVII, que estudió la ponencia «Ordenación de las industrias de la carne», presidida por don Manuel Cano Sanz, actuando como secretario don Daniel Bernaldo de Quirós Verdugo y como ponente don Alvaro Gil Varela. Comisión XLII, que estudió la ponencia «Estiércoles», presidida por don Pedro Carda Gómez, actuando como secretario don Francisco Alonso Nieto y como ponente don Santiago González Arroyo. Y Comisión XXXI, encargada de analizar la ponencia «Enseñanza, divulgación y propaganda en avicultura», presidida por don Carlos Luis de Cuenca y González Ocampo, actuando como secretario don Jerónimo Castaño David y como po-

nente don Federico Castelló de Plandolit.

Las reuniones de las citadas Comisiones se prolongaron hasta última hora de la tarde, reinando en ellas desde el principio un vivo entusiasmo por los temas que se debatían y registrándose en cada Comisión gran número de brillantes intervenciones.

## Programa para hoy

El programa de trabajo de este I Congreso Nacional Ganadero para hoy, día 9 de noviembre, es el siguiente:

A las nueve de la mañana, proyección de documentales; a las diez, reunión del primer Pleno del Congreso, en el circo Price, y a las cuatro de la tarde, en la Facultad de Veterinaria, reunión de las Comisiones de trabajo correspondientes.

En la Zona del Protectorado se celebró el aniversario de la proclamación de Muley Hassan como Jalifa

EN EL PALACIO JALIFIANO DE TETUAN SE CELEBRA UNA BRILLANTE RECEPCION

TETUAN.—El XXIX aniversario de la proclamación de S. A. I. el príncipe Muley Hassan como Jalifa de la Zona del Protectorado español en Marruecos se celebró en esta ciudad con gran brillantez y animación, al igual que en las demás ciudades del Protectorado.

Desde las diez de la mañana acudieron al Mechuar gran número de personas pertenecientes a todas las clases sociales de Tetuán, quienes estamparon sus firmas en los pliegos colocados a este efecto. Corporaciones, representaciones de las fuerzas vivas, entidades y Sociedades de todas clases testimoniaron al Jalifa su afecto y felicitación con tan fausto motivo.

A las cinco de la tarde se celebró en el palacio jalifiano el té de gala con el que S. A. I. el Jalifa obsequia en su residencia al Alto Comisario y demás autoridades españolas y marroquíes. A este acto concurrieron igualmente todos los generales con destino en Marruecos y plazas de soberanía, así como todas las autoridades civiles del Protectorado. Una orquesta, que amenizó el acto, interpretó los Himnos Jalifiano y Nacional, tanto a la llegada como a la salida de S. A. I. el Jalifa y del Alto Comisario, teniente general García Valiño.

## DISCURSO DEL MINISTRO SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO

En el acto de inauguración del I Congreso Nacional de Ganadería, el Ministro Secretario General del Movimiento, camarada Raimundo Fernández-Cuesta, pronunció el siguiente discurso:

Impresionado por la importancia de esta concentración, no puedo limitarme, conforme traía pensado, a declarar inaugurado este I Congreso Nacional Ganadero organizado por vuestro Sindicato Nacional, sino que me siento obligado a decir unas palabras para expresar mi íntima satisfacción porque esta gran llamada de conjunto, que realizan después de cincuenta años de silencio o palabras aisladas los ganaderos españoles, sobre los que pesa tanta tradición gremial como historia y señorío, se haga precisamente bajo el signo del Sindicalismo Nacional, el cual ha convocado a los ganaderos para que den a conocer, mediante el diálogo, la gran verdad de que sus problemas particulares están en íntima conexión con los problemas particulares de los que tienen la misma actividad, y todos ellos reunidos constituyen un tema nacional digno de la mayor atención y cuidado.

No es esto, pues, un solo Congreso, sino, en realidad, varios reunidos, en los que se busca la armonía entre los heterogéneos intereses que los integran. Pero no es sólo el hecho económico, con todo su volumen, y hasta con la inmensa pesadumbre de sus cifras, el que tan sólo debe aglutinarnos. No son las consecuencias sociales de ese importantísimo factor las que tan sólo deben reuniros, ni son sólo los problemas de la producción, de la fabricación y del comercio ganadero los determinantes de esta reunión, sino que este Congreso ha de poner de relieve ante vuestros ojos la necesidad de coordinación, de una acción conjunta, de una unidad total, y, en realidad, ha de buscar el despertar una verdadera conciencia nacional, una preocupación por la ganadería, al igual que existe una preocupación y conciencia agrícola o industrial, agudizadas en determinados momentos y circunstancias, como, por ejemplo, ante una sequía o ante unas restricciones eléctricas, siendo preciso que esa preocupación no sea sólo oficial, sino que pene en la entraña de la vida social y corporativa.

Venid, pues, a poner muchas cosas en su sitio, a encajar lo que estaba fuera de lugar y a actualizar y modernizar ideas, métodos y soluciones.

Todo esto se ha llevado a cabo, repito, bajo el signo sindical, como no podía menos suceder, porque no hay zona de la vida española a la que no alcance el poder sensorial del Sindicato, su capacidad de captación de movimientos, inquietudes y necesidades, y, ¡ay del día en que los Sindicatos dejen de percibir y recoger este latido vital de la sociedad española o en que vuelvan a convertirse en elementos de agitación y muerte!

Por fortuna no es así, y vosotros lo demostráis con vuestra presencia en este acto y con la amplitud del temario que se somete a la deliberación del Congreso. Casi todos los temas de él tienen una poderosa proyección en nuestra economía, y en una somera concepción de los conceptos producción, comercio, industria, consumo, exportación, alimentación y sanidad, está trazado el esquema de la trascendencia política, económica y social de cuanto aquí se exponga, se estudie y se someta después a los organismos competentes.

Todos los temas que aquí vais a empezar a discutir son hilo importantísimo de la gran madeja de la vida española, que hasta hoy han permanecido sin coordinada y metódica exposición, aunque muchos de ellos hayan sido tratados como uno de los capítulos de los varios Congresos convocados por la Organización Sindical.

Yo me felicito de que hoy este importante capítulo se erija en tema capital, en obra sustantiva que permita comprender la misión y la importancia de la riqueza que depende de vuestro desvelo y que permita también hacer llegar a nuestro Gobierno las aspiraciones para que esa riqueza se multiplique y se distribuya en forma proporcionada al esfuerzo puesto para producirla, que no es incompatible con el beneficio del propio consumidor.

No ignoro la complejidad de vuestras tareas, tampoco la cantidad de pasión que muchas de ellas suscitan; pero sé que vosotros, ganaderos de Andalucía la Baja y del Alto Pirineo, de Salamanca, la de las dehesas dilatadas; de los verdes contornos de las Vascongadas, Santander y Galicia venis dispuestos a defender, sí, vuestras aspiraciones, pero también a lograrlas dentro de unos principios de justicia e interés nacional.

Por eso, pues, tengo plena confianza en que las conclusiones de este Congreso han de estar a la altura de sus participantes, y que el yugo simbólico, bajo el cual se reúne, trabaja el terreno en el que aquéllas han de fructificar.



Proyectores sonoros 16 mm.

Nacionales y de Importación

Establecimientos DIAZ

"El Hogar del Aficionado" CARMEN 15

## Júbilo en Vigo por la aprobación de la Zona Franca del Norte de España

El presupuesto de las obras está calculado en unos mil millones de pesetas

### VIGO

(De nuestro corresponsal.) — El año 1954 quedará señalado en la historia de Galicia como el más fecundo en realidades, cuya aportación al engrandecimiento de España ha tenido significada y trascendental importancia.

Aun no han pasado más allá de quince días cuando La Coruña, al igual que en esta ocasión lo hace Vigo, vibraba de entusiasmo ante la noticia que otorgaba a su capital la Universidad Laboral. Poco antes, pero también dentro de este año de grandes acontecimientos que señalan un hito en la historia de esta hermosa región española, Lugo conocía también la generosidad del Régimen bajo el mandato de nuestro glorioso Caudillo, al concederle el Matadero Industrial de Galicia. Santiago de Compostela se lucra también en este año fecundo de obras trascendentales, con la realización del Hostal de los Reyes Católicos, y ahora, como culminación a un año inigualable en la historia de nuestra región, Vigo ha conocido el más desbordado júbilo al tener conocimiento de que Franco acaba de aprobar el definitivo emplazamiento de la Zona Franca del Norte de España en el sector de Alcabre. Gigantesca obra que se asentará sobre seis millones de metros cuadrados, que estará dotada de importantes afluencias ferroviarias y un caudaloso abastecimiento de aguas, calculándose el presupuesto de inversiones en la obra en unos mil millones de pesetas.

Es, pues, natural, que a la hora de pergeñar estas cuartillas, el cronista se vea imposibilitado de llevar hasta el ánimo del lector todo el inmenso júbilo, el profundo agradecimiento de un pueblo luchador y laborioso a la hora de calibrar sus emociones, en justo agradecimiento a los Poderes públicos. Por todas partes, en todos los sectores del vivir de Vigo, la noticia de la aprobación de la Zona Franca del Norte de España en el sector de Alcabre ha logrado conmocionar y hasta desbordar el vaso de emociones de los hijos de Vigo. Desde las autoridades hasta el más humilde de los habitantes de la ciudad, la emoción y júbilo experimentados escapan a las posibilidades que para su descripción tiene el cronista.

Destaca, eso sí, el inmenso amor y agradecimiento hacia el hombre providencial, hacia el glorioso Caudillo bajo cuyo superior mando tan gigantesco empuje está adquiriendo en todos los órdenes España. Un impulso que ha rebasado la admiración nacional para obtener eco internacional en los países de buena voluntad, que hoy reconocen en el Generalísimo Franco el gobernante genial, que lo mismo dirige una Cruzada liberadora, sin precedentes en la Historia del mundo, que transforma un país campesino y marino en una potencia industrial y comercial de primer orden.

Vigo, que a la hora de rendir tributo de agradecimiento sabe ser desbordadamente capaz, vibra en estos días, siguientes a la noticia de la aprobación de la Zona Franca del Norte, jubilosamente, indescriptiblemente, intuyendo las inmensas posibilidades que generosamente le ha ofrecido Franco y su Gobierno al abrir en el camino amplio de su historia la puerta más ancha por la que ir directamente hacia un porvenir venturoso, grande, imprevisible aun por la capacidad gigantesca de su concepción.

Es, pues, la nota más sobresaliente de este año trascendentalmente histórico para Vigo esta decisión gubernamental. Y es lógico que a la hora de señalar para la

historia de la urbe atlántica los logros alcanzados merced a la política creadora de nuestro Caudillo apuntemos dos fechas de enorme trascendencia en el desarrollo de la ciudad más característicamente laboriosa de Galicia. Son estas fechas, la del 25 de abril y la del 3 de noviembre. Una, señaló la puesta en marcha de una de las más ansiadas aspiraciones de Vigo: su aeropuerto de Peinador, abierto hoy a todas las rutas del aire como espléndida y prometedora realidad, y la otra, la más reciente, la que ha logrado colmar el vaso de las esperanzas de un pueblo que ha depositado sus aspiraciones en el Caudillo y Gobierno, y que señala el emplazamiento de la Zona Franca del Norte de España en uno de los sectores de nuestro litoral que más posibilidades ofrece para obra tan gigantesca.

Por eso Vigo vibra estos días, desbordando los corazones viganes amor y agradecimiento hacia el hombre providencial de España. Y vibra porque los viganes son, dentro de la nueva España, un pueblo consciente de su deber, trabajador y laborioso, que desde siempre ha puesto en aras del mejor servicio a la Patria su esfuerzo cotidiano. Hoy, merced a esa obra trascendental para su desarrollo, Vigo ha demostrado que si la deseaba vehementemente era para que en un día no muy lejano Franco y su Gobierno puedan sentir el mismo legítimo orgullo que hoy experimentan los hijos de Vigo, que saben ser agradecidos a quien, como en esta y en tantas otras ocasiones, ha sabido darles un quehacer histórico en el cúmulo de obras que han de engrandecer a España.

Benito DOMINGUEZ

## NO ES CIERTO QUE BARCELONA VIVA DE ESPALDAS AL MAR

Tampoco sería razonable que la Junta de Obras del Puerto viviera de espaldas a Barcelona

La ciudad aspira a tener un acceso marítimo adecuado a su extraordinaria importancia

Las entidades artísticas y los Clubs Náutico y Marítimo proponen acertadas soluciones, perfectamente viables

### BARCELONA

(De nuestro corresponsal. Transmisión directa.) — Lo que tan insistentemente hemos venido propugnando respecto a la reforma que necesita el puerto de Barcelona tiene ya estado oficial, gracias a dos importantes gestiones orientadas exactamente en la misma dirección que indicábamos: la eliminación de los tinglados paralelos al paseo de Colón, sustituyéndolos por jardines, y el traslado de los Clubs Náutico y Marítimo al muelle de la muralla, donde esas antiestéticas construcciones se alzan, impidiendo que la gran ciudad tenga el acceso marítimo adecuado a su extraordinaria importancia.

Una de las gestiones de referencia ha consistido en la visita hecha al Alcalde de Barcelona, don Antonio María Simarro, por las representaciones de las entidades siguientes: Amigos de los Museos, Amigos de la Ciudad, Amigos de los Jardines, Real Círculo Artístico, Círculo Artístico de San Lluch, Fomento de las Artes Decorativas, Agrupación de Acuarelistas de Cataluña, Escuela Superior de Bellas Artes de San Jorge y Escuela de Artes y Oficios Artísticos.

Interpretando fielmente el deseo general de la ciudad, recabaron el apoyo del Ayuntamiento, que el Alcalde, desde luego, les prometió de buen grado, para conseguir el derribo de los tinglados dichos, que permitiría realizar el proyecto municipal de embellecer aquel lugar con jardines.

Así, pues, las entidades de referencia se han situado dignamente en el lugar que les corresponde, al recoger y expresar las legítimas aspiraciones de Barcelona, que, como se ve, no es cierto que viva de espaldas al mar, puesto que tan vivo interés muestra por asomarse a él.

Han emprendido la otra gestión los Clubs Náutico y Marítimo, al elevar al Ministerio de Obras Públicas una razonada y completísima Memoria exponiendo la solución más viable, lógica, conveniente y hacendera para el problema de su nueva instalación, concordante con la indicada aspiración a que sea mejorada la fachada marítima de la ciudad, puesto que se trata de pasar al muelle de la muralla, en su totalidad, desde la Puerta de la Paz hasta el ángulo con el muelle de España, y demoler los tinglados que tanto afean el paseo de Colón, con todo lo cual se abriría a Barcelona un excelente acceso por mar y un espléndido mirador sobre el puerto, aunque no un paseo marítimo, que naturalmente, es otra cosa.

Alegan los Clubs que con esta reforma no resultaría, en modo alguno, disminuida la superficie eficaz y operante del puerto como lugar de trabajo, ya que el muelle de la muralla no se utiliza para el atraque de barcos de gran porte, por ser esa precisamente la parte más antigua del puerto y, en consecuencia, la de menor calado, como el presidente de la Junta de Obras del Puerto, don Antonio María Llopis, manifestaba hace algunos meses en una conferencia de Prensa.

El traslado de los Clubs dejaría el muelle de Barcelona completamente libre para ampliar la Estación Marítima, urgentísimamente necesaria, pues ahora dispone únicamente del testero, tan reducido, que cuando atrae allí un trasatlántico de gran tonelaje lo rebasa por proa y popa, y cuando coinciden dos (han llegado a coincidir hasta cinco o seis), el segundo ha de irse al muelle carbonero, lo que, como se comprenderá, resulta francamente deplorable.

No es posible demorar por más tiempo esta reforma, que imperiosamente reclama la realidad de las cosas. Y hay que empezar por la supresión de los tinglados, completándola, lógicamente, con la de la verja que separa el paseo de Colón del muelle de la muralla, y en su día, con la de la línea férrea, perfectamente viable mediante el enlace de esta naturaleza con la estación de Sans, ineludible también, tarde o temprano, ya que la expansión natural del puerto de Barcelona ha de ser hacia Casa Antúnez, como la misma Junta de Obras corroboró al proyectar la prolongación del rompeolas hasta alcanzar una longitud de tres kilómetros, y su ensanche, hasta convertirlo en un gran muelle lo que nos parece acertadísimo.

Es, por tanto, improcedente haber emprendido la electrificación de esa línea que debe desaparecer, cuando lo que verdaderamente corre prisa electrificar es, por ejemplo, la zanja de la calle de Aragón, así como los túneles de Garraf y lo demás del «ocho catalán» famoso. Ahí es donde se debe invertir el material y el dinero, que resultarían magastados en esa zona del puerto donde el ferrocarril no sólo es un molestísimo estorbo, sino también un peligro que más de una vez se ha traducido en accidentes graves, y que, con lamentable frecuencia, deja aislada a la Barceloneta, con sus 90.000 habitantes, habiendo

llegado, incluso, a impedir el paso a los bomberos en ocasión de algún incendio.

Es indudable obligación de la Junta de Obras del Puerto tener en cuenta estas razonables aspiraciones de Barcelona, y, sin perjuicio de su potestad jurisdiccional, que nadie desconoce ni discute, colaborar con el Ayuntamiento por el bien de la ciudad, contribuyendo a embellecer y hacer atractiva y agradable a cuantos nos visitan esta grandiosa entrada a nuestra Patria. Al servicio de la ciudad, al servicio de España, estamos todos, incluso, naturalmente, la Junta de Obras del Puerto. Barcelona viene demostrando que no es cierto que viva de espaldas al mar, y tampoco sería razonable que la Junta de Obras del Puerto viviera de espaldas a Barcelona.

### EXPOSICION DEL AYUNTAMIENTO DE BARCELONA, EN MADRID

El Alcalde de Barcelona, don Antonio María Simarro, y el teniente de alcalde delegado de Deportes, camarada Pena Cardenal, asistirán el próximo jueves, día 11, en el Círculo Catalán de Madrid, a la apertura de una Exposición de fotografías, gráficos y maquetas demostrativas de la obra realizada en materia deportiva por el Ayuntamiento de Barcelona en estos últimos años.

Una de las maquetas es la del Palacio de los Deportes, que se construye en la parte baja de Montjuich, al lado del recinto donde anualmente se celebra la Feria de Muestras. Este Palacio habrá de estar terminado dos meses antes de los II Juegos del Mediterráneo, que comenzarán el 16 de julio próximo y cuyas oficinas organizadoras han sido recientemente inauguradas en la rambla de Santa Mónica. De los gigantescos arcos metálicos, de 80 metros de luz, que forman la estructura del edificio y que es triban con arreglo a un modernísimo sistema, ya sólo falta colocar uno. Las fotografías y los gráficos de referencia permiten apreciar cómo la montaña de Montjuich está siendo convertida en una verdadera ciudad deportiva, pues, además del Palacio de los Deportes y del gran estadio de la Exposición (donde también se están efectuando importantes obras con vistas a los Juegos del Mediterráneo) y del fantástico circuito ciclista y motorista, hay allí ya campos de tenis, de baloncesto y de «base-ball» (el primero de España de dimensiones reglamentarias), el estadio de la Fuxarda para rugby, pistas de aeromodelismo, campos de tiro, etc., y se están ampliando las graderías en torno a la piscina olímpica hasta rodearla por completo, duplicando su capacidad anterior.

Asimismo figura en la Exposición lo correspondiente a las completísimas instalaciones deportivas de Horta, las primeras de barriada, y la maqueta de la Gran Ciudad Deportiva que en principio se piensa llegar a construir en la zona de Sava y Viladecans y que, entre otras muchas cosas, comprende un circuito automovilístico verdaderamente sensacional.

Fernando VAZQUEZ-PRADA

Para tu ajuar, para el de tu hijo, para el adorno de tu casa, necesitas «Escuela de Hogar», álbum trimestral editado por la Sección Femenina.

## LA REINA de la ALTA COSTURA

CONTAN PUBLICIDAD



Si, el modelo causa sensación... Pero ¿ha pensado Vd. que se realizó gracias a la collada labor ante una máquina de coser? ALFA es la "reina" entre todas las máquinas. Asombra por su calidad y economía. Por eso es también la "reina" de la alta costura.

# ALFA

LA SUPER MAQUINA PARA COSER Y BORDAR



Exposición y venta: Glorieta Cuatro Caminos, 1 Clavel, 4 - H. Miralles, 35 - Magdalena, 5 - Madrid

# NUEVA INVASION DE LAGOSTA EN GRAN CANARIA

En Sidi Ifni nubes de insectos cubren una extensión de setecientos kilómetros cuadrados

**LAS PALMAS.**—Una nueva invasión de langosta, en cantidad bastante considerable, ha irrumpido por la costa sur de la isla de Gran Canaria, extendiéndose a Maspalomas, Sardinia y Barranco de Tirajana con sorprendente rapidez.

La infiltración del voraz insecto se ha producido a última hora de la tarde de ayer, y los agricultores se han reunido rápidamente para hacer frente a la nueva grave situación creada por la langosta, que procede, al parecer, de los territorios de Ifni. Se han preparado grandes cantidades de insecticidas y cebos para dar una fuerte batalla en la madrugada en las partes afectadas. Se emplearán lanzallamas con gran profusión. (Cifra.)

La langosta aparece nuevamente en La Laguna

**SANTA CRUZ DE TENERIFE.**—La langosta ha aparecido nuevamente en La Laguna, La Cuesta e Higuerita, siendo eficazmente combatida por los Servicios Agrícolas del Ministerio de Agricultura. La plaga también ha atacado Punta del Hidalgo, La Matanza y Taccoronte, que son los pueblos más afectados por el insecto en sus plantaciones de patatas, tomates y plátanos.

Las avionetas realizaron siete vuelos y arrojaron cuatro mil kilos de insecticidas.

Se reciben noticias de la isla de Hierro que informan haber caído abundantes lluvias, que han hecho desaparecer la langosta. (Cifra.)

La plaga, extinguida en Arrecife

**ARRECIFE DE LANZAROTE.**—La plaga de langosta concentrada en el sector de Orzola, en la zona norte de la isla de Lanzarote, ha desaparecido casi totalmente, en parte combatida con insecticidas y en parte arrastrada por el fuerte viento.

Un minucioso reconocimiento efectuado por personal agrónomo ha puesto de manifiesto que los insectos se dirigen desde Orzola a Jameo del Agua, esperándose localizar el lugar donde se posen para combatirlos.

Las plantaciones de tomates situadas en los alrededores de la zona afectada no han sufrido daños. Ayer llegó por vía aérea nuevo material de extinción. La impresión general es buena, sin registrarse nuevas invasiones. (Cifra.)

Enormes nubes de langosta, en Sidi Ifni

**SIDI IFNI** (Africa occidental española).—Cuando se suponía que la llegada de nubes de langosta iba a cesar, súbitamente se ha presentado en estos territorios una nueva e inmensa plaga, que ocupa unos 700 kilómetros cuadrados de extensión.

## EDICTO

En virtud de lo dispuesto por el señor Juez de primera instancia del Juzgado número dieciséis de los de esta ciudad de Barcelona en providencia de fecha once del actual mes de octubre, dictada en el expediente sobre declaración de fallecimiento de don Pedro Baselga Benages, promovido a instancia de su esposa, doña Dionisia Pérez Sánchez, por el presente edicto se hace público que dicho don Pedro Baselga Benages, nacido en Valderrobres (Teruel), de cuarenta y ocho años de edad, hijo de Pedro y de Luisa, casado con la instantánea, a fines del año mil novecientos cuarenta y tres desapareció de su domicilio conyugal, sito en esta ciudad de Barcelona, avenida de José Antonio, número trescientos dieciséis, letra D.

Y para que se haga pública la solicitud de la declaración de fallecimiento del expresado don Pedro Baselga Benages se expide el presente edicto en Barcelona a veintidós de octubre de mil novecientos cincuenta y cuatro.—El Secretario (firma ilegible).

El temporal de lluvias la mantiene fijada al terreno; pero se teme que pueda saltar, como las anteriores, al archipiélago canario o seguir hacia Marruecos y el Estrecho. (Cifra.)

Daños causados en Casablanca

**CASABLANCA.**—La invasión de la langosta ha arrasado las cosechas en algunos puntos de esta zona. La recolección de la naranja se ve seriamente amenazada. En la región de Port Lyautey reina pesimismo y se espera como inminente la aparición del terrible insecto. (Efe.)

## La esposa, hija y nietas del Caudillo, hijas adoptivas de El Ferrol del Caudillo

**EL FERROL DEL CAUDILLO.**—En la sesión plenaria extraordinaria celebrada por este Ayuntamiento, el Alcalde, don Francisco Zopico, dió lectura a una moción, en la que se propone el nombramiento de hijas adoptivas de El Ferrol del Caudillo a doña Carmen Polo de Franco, a su hija, la marquesa de Villaverde, y a sus nietas, adoptándose el acuerdo de instituir de un modo perpetuo el título de hijos adoptivos de El Ferrol del Caudillo a favor de la descendencia directa de Su Excelencia el Jefe del Estado. La lectura de la moción presentada por el Alcalde fué oída por todos los concurrentes puestos en pie. Al final, fué aprobada por aclamación. El Alcalde envió un telegrama al jefe de la Casa Civil, dando cuenta del acuerdo adoptado por el Ayuntamiento. (Cifra.)

## Homenaje en Daimiel a la memoria del primer caído de la Falange

Presidió los actos, en representación del Ministro Secretario, el Lugarteniente General de la Guardia de Franco

**CIUDAD REAL.**—Setecientos guías de las Falanges Juveniles de Franco, al cumplir la edad reglamentaria, han pasado al Movimiento, coincidiendo con el XXI aniversario de la muerte del primer caído de la Falange, José Ruiz de la Hermosa. El acto se efectuó el domingo en Daimiel, en presencia del Lugarteniente General de la Guardia de Franco, que ostentaba la representación del Ministro Secretario General del Movimiento; del Gobernador Civil y Jefe Provincial, de los miembros del Consejo Provincial de la Falange, de las autoridades y jerarquías provinciales y locales y Alcaldes de los pueblos próximos.

Hubo primero misa en la iglesia parroquial de Santa María, en presencia de las jerarquías mencionadas, representaciones de la Guardia de Franco de Madrid y Ciudad Real, Falanges Juveniles de la capital y pueblos de la provincia y de Daimiel.

Después de la ceremonia religiosa, en la plaza del Generalísimo, ante gran cantidad de público, el Lugarteniente General, camarada Murga, impuso la Medalla de la Orden de Cisneros al Lugarteniente Comarcal, camarada Trivino. Luego, el Ayudante de las Falanges Juveniles leyó los nombres de los camaradas que desde el Frente de Juventudes iban a pasar al Movimiento, a los que el Lugarteniente General tomó el juramento. Pronunciaron discursos el Delegado Provincial del Frente de Juventudes, camarada Pérez Cornes; el Delegado Local de Daimiel y el Jefe Provincial del Movimiento, camarada José María del Moral, que aludió al primer caído falangista y al primer Jefe Local de la Falange de Daimiel.

# Toma posesión el nuevo Subsecretario de Trabajo

El Ministro pronunció un emocionado discurso de despedida a Ruiz Jarabo

Ayer tarde se celebró en el Ministerio de Trabajo la toma de posesión del nuevo Subsecretario de dicho Departamento, don Ambrosio López Jiménez. Presidió el acto el Ministro, camarada José Antonio Giron, y asistieron el Subsecretario saliente, señor Ruiz Jarabo; el Delegado Nacional de Sindicatos, camarada Solís; el director general de Bellas Artes, señor Gallego Burín; los directores generales del Ministerio de Trabajo,

magistrados del Tribunal Supremo de Justicia, magistrados del Trabajo delegados de Trabajo y el personal del Ministerio. La concurrencia era tan numerosa que la ceremonia se celebró en el rellano de la escalera principal del edificio, por ser insuficiente el salón de actos del Ministerio.

El Ministro, camarada José Antonio Giron, pronunció el siguiente discurso:

## DISCURSO DEL MINISTRO

Camaradas y colaboradores del Ministerio de Trabajo:

No es fácil que yo logre transmitir mi emoción de este instante porque no existe en mi cordada la elocuencia necesaria para expresarla suficientemente. Por otra parte, camaradas, me es difícil decir si estoy alegre o si estoy triste porque ambas cosas son verdad y ninguna de las dos es cierta. Si la amistad, como yo creo, consiste en sentirse protagonista del alma y de los sentimientos del amigo, yo debo estar contento, porque con la marcha de Ruiz Jarabo se corona una de sus ilusiones más queridas y se hace justicia a unas dotes preciaras específicamente cortadas para el puesto a que va destinado. Yo debo estar contento porque él va a colocarse en el ápice de una carrera que ama entrañablemente. Yo debo estar contento porque va a desempeñar una altísima y trascendente misión para la que muy pocos hombres están como él capacitados. Estoy contento, pues, porque mi deber es estar contento. Estoy contento porque Jarabo lo está y lo están sus compañeros y lo está, en suma, la Justicia española que incorpora a un alto lugar a un hombre en plena lozanía de su inteligencia preclara.

Pero mi pobre ser humano, ansioso de amistad, ávido de lealtad, hambriento de fidelidad de las almas hermanas, se duele, se resiente, y, camaradas, hay que decirlo todo: en la soledad llora una partida desgarradamente. «Sólo se puede encontrar la fe-

licidad propia si acertamos a poner una lagrima en el dolor ajeno.» Esta frase, de un ascetismo estremecedor, pronunciada por Jarabo en su inolvidable alocución radiada del 18 de julio, es todo un tratado de caridad y de amistad, es una de esas definiciones felices que nos apropiamos para nuestro uso por encontrarla insustituible. Esa ha sido la norma de Jarabo y esa ha sido su amistad con todos, y de una manera entrañable conmigo. El ha sido humanamente feliz porque ha encontrado la pura fuente de esas lagrimas sobre el dolor ajeno. Y él ha regado la aridez de nuestra propia existencia azotada por tantos vientos abrasadores y ha hecho fructificar en nuestra alma horas de paz y de serenidad reclamando para sí nuestros propios dolores, gozándose con arrancarlos de cuajo de nuestra alma para instalarlos en la suya y ofrecerse a sí mismo el placer de ser feliz con la posesión de nuestro dolor. Como un hermano que velara el sueño de un hermano, él ha querido para sí todas las vigilietas, y nada alegraba tanto su alma excepcional como el comprobar que su amigo era feliz y descansaba porque él había asumido la causa de su dolor. Sublime actitud que sólo cabe en las almas elegidas. Ahora, al marcharse de nuestro lado, tiene Ruiz Jarabo otra ocasión de ser feliz con su ascético estilo, porque tiene la ocasión de disipar nuestra tristeza. Difícil ejercicio este, camaradas; complicada y sublime gimnasia del espíritu que sólo es dado ejercer a pocos hombres en el mundo.

## ADIOS A RUIZ JARABO

Pero alejemos estas consideraciones de este momento que queremos transformar en momento de júbilo. No queremos llevar al ánimo del entrañable amigo ni una sola nube; no queremos desequilibrar la serenidad de unas horas felices para él y para la Justicia española. No queremos excitar su espíritu al ejercicio de su amistad entendida hasta los extremos que él la entiende. Queremos ser nosotros los que hagamos nuestro el dolor de la separación, exclusivamente nuestro para que las horas de este tránsito formal—ya que en la realidad no nos separamos—sean para Paco Jarabo horas luminosas y pacíficas que le permitan saborear íntegramente un triunfo bien merecido. Lo que haya de amargo en esta separación, en la rotura de una colaboración diaria, queremos asumirlo nosotros enteramente. Lo que haya en esta fecha de jubilo y de feliz lo queremos todo para él, aunque su alegría y su triunfo sean también un rayo de sol en la sombra de nuestro espíritu.

Pero toda amargura, camaradas, lleva en su seno para los hombres honrados el germen de una alegría. Anunciamos ya la nuestra. Porque si con la separación de Ruiz Jarabo de la Subsecretaría de Trabajo pierde el mundo laboral español un luchador de primera línea, apasionado por la Justicia Social, vibrante ante el atropello o el capricho, riguroso ante la verdad y fiel a los principios de la Revolución, gana, en cambio, un estratega en el Estado Mayor de esa misma lucha. Jarabo va a ocupar nada menos que la presidencia de la Sala de lo Social del Tribunal Supremo del Reino, y desde allí va a dirigir en su última instancia la instalación de la Justicia en el mundo laboral español.

Resistente a todas las tormen- (Continúa en la página siguiente)

tas, como una roca frente al océano de pasiones desencadenadas en medio siglo, enhiesto como un promontorio frente a un mar embravecido, el Tribunal Supremo ha mantenido la continuidad de la Justicia y ha preservado a los españoles de los abusos de los Poderes del país antes de la Revolución y ha consolidado las leyes del Movimiento y las ha soldado en una jurisprudencia que ya hoy traza, a pesar del escaso tiempo transcurrido, la silueta jurídica de la nueva España, hija del glorioso alzamiento del 18 de Julio.

Creada la jurisdicción laboral en que se daba universalidad jurídica a las relaciones entre el trabajador y la Empresa y se otorgaba al trabajo la condición de materia legible, el más alto Tribunal de la Nación tenía que reclamar para sí el honor de intervenir en la última instancia. No podíamos dejar fuera del alcance de la suma autoridad jurídica del país una materia que se incorporaba a la legislación con una cierta inocencia y con inexperiencia absoluta.

## LAS RELACIONES LABORALES

Las relaciones laborales, abandonadas al arbitrio del más fuerte, constituían un arma para el feudalismo capitalista y constituían un arma también para la subversión marxista. Unos y otros se sintieron desarmados al caer las relaciones de trabajo bajo la ley. Por eso lucharon contra esta medida perjudicialmente y por eso fué necesario que un equipo de hombres de leyes, apasionados de la Justicia, formara en la guardia de hierro de la jurisdicción laboral. Al frente de estos hombres se vio siempre la toga de Ruiz Jarabo. Enamorado de su carrera jamás dejó de verse al abogado detrás del político, jamás dejó de verse al jurista detrás del hombre de acción. Sobre un paisaje jurídico transparente y puro se ha movido siempre la acción política de Jarabo en la Dirección General de Trabajo primero, en la Subsecretaría después, de tal manera que no se ha sabido nunca dónde terminaba el letrado y dónde empezaba el político, porque de ambas naturalezas en toda su integridad participa el preclaro amigo que hoy nos dice adiós.

Nunca, en muchos y difíciles años de colaboración, ha habido entre Jarabo y nosotros la más ligera diferencia. Siempre hemos coincidido en la apreciación de los problemas, en su planteamiento y en su solución. Y no pocas veces su clarividencia, su capacidad técnica y una especie de inspiración que nace probablemente de su propia pasión por el Derecho han hallado soluciones a problemas que parecían insolubles y que en sus manos se han resuelto con una sencillez que luego a todos nos parecía la cosa más natural. Esta cualidad, tan específica del buen jurista, es la que nos ha arrebataado a Ruiz Jarabo. Las altas jerarquías de la Justicia se han fijado en él como el hombre insustituible para regir los últimos pasos de las decisiones jurídicas en materia social y lo han reclamado para sí. Nosotros no podíamos oponernos y hasta teníamos que felicitarlos. Perdíamos un capitán, pero ganábamos un general. Y como lo ganábamos para la Justicia Social, como lo ganábamos en su más alta graduación jurídica, haciéndonos un nudo en el corazón y como quien despierta a un hermano que cambia de casa, hemos entregado a Ruiz Jarabo, como quien entrega la plaza más importante de la amistad a cambio de que ondee sobre la más alta torre jurídica social de España la bandera gloriosa del Movimiento por la que tantos camaradas y amigos de Jarabo y nuestros, tantos hombres de leyes enamorados de la Justicia dieron la vida alegremente, cuando les sonreía la juventud, en aquella época gloriosa de la Patria española en que la Universidad lanzaba batallones de nuestra querida Facultad a la

# Toma posesión el nuevo Subsecretario de Trabajo

(Viene de la página anterior) defensa de los frentes donde se jugaba la libertad de un pueblo hijo del Derecho y amante de la ley.

**Camaradas:** A la salida de Ruiz Jarabo de esta casa, formad como buenos. Formad y pedidle a Dios que preserve su vida, su salud, su talento y su sonrisa, y decidle que siempre que vuelva a ella, será en ella recibido con toda la jerarquía que ganó no tanto por el ejercicio riguroso y justiciero de su cargo como por el modo cordial, humano y jalarquista con que la ganó.

### DESPEDIDA EMOCIONADA

Querido y entrañable Paco Ruiz Jarabo: Con toda la emoción de mi alma, con la emoción de todos, te despedimos camino del éxito. Que Dios te conceda la posesión perpetua de tu pureza, de tu capacidad para el entusiasmo. Que Dios te conceda sobre todas las gracias la de seguir sirviendo a tu Patria y a tu fe como las has servido hasta ahora. Que Dios te conceda el rigor permanente en la aplicación de la ley y en el concepto de la Justicia. Con ello preservarás a tu vez la obra revolucionaria que tan intensamente contribuíste a establecer. Que Dios te libre de los enemigos que todo hombre honrado suscita en las almas enfermas. Que Dios te conserve en la ortodoxia de la fe en Franco y en su justicia. Y, sobre todo, camarada hermano y amigo, sobre todo... que Dios te dé la gracia de tener siempre esa lógica que riega el ardor de los colores ajenos para que conserves en toda su lozanía la flor perfumada y radiante de la amistad.

Y ahora, camaradas, saludemos al digno sucesor de Ruiz Jarabo. Su presencia neutraliza la natural tristeza que iba impregnando este acto. La vida nos exige constantemente una alternativa de sentimientos para seguir el ritmo de nuestras existencias.

La presencia de Ambrosio López Jiménez al frente de la Subsecretaría, que tan brillantemente ha desempeñado Ruiz Jarabo, renueva la tradición de los hombres de Derecho que hasta ahora han ocupado este puesto. El hecho de que durante tantos años hayamos trabajado por crear un Estado jurídico nuevo en una rama de la actividad humana que estaba más sujeta a las querellas que a las leyes; el hecho de que hayamos tenido necesidad de remover el fondo dormido de la conciencia nacional añadiendo a sus tradicionales depósitos nuevos conceptos revolucionarios que modifican sustancialmente la vida laboral, cada día más intensa, ha aconsejado que al frente de la Subsecretaría de Trabajo figuren hombres de Derecho. Es necesario en este puesto no solamente una vigilancia pasiva que garantice el escrupuloso cumplimiento de los deberes administrativos del Ministerio. Es necesario también una vigilancia activa, serena y apasionada al mismo tiempo; es decir, que cuide al mismo tiempo de la pureza jurídica de nuestros actos y de la pureza política de nuestras intenciones. Es necesario al mismo tiempo el letrado y el político, porque todos los actos que aquí realizamos, en obediencia a las consignas del Caudillo, son actos políticos esencialmente que tienden al establecimiento de la paz y de la justicia sobre bases jurídicas nuevas de cuya fortaleza somos responsables ante Franco.

### DIFICULTAD EN LA ELECCION DE HOMBRERES

No es fácil, por tanto, la elección del hombre para este puesto. No se trata de un puesto técnico, uno de esos puestos para los que basta una preparación que se adquiere en los libros. Lo que aquí se necesita no se aprende. Se trae como un mensaje de la Revolución, y ese mensaje se tiene dentro del alma o no se tiene, y por otra parte es muy difícil tenerlo contrapesado con un rigor jurídico que garantice que ningún impulso de nuestro ardor revolucionario va a perderse en el ar-

bitrismo, en la ignorancia de los principios inmutables del Derecho, en la insolencia de las improvisaciones, en los recovecos de los caprichos o en los riesgos del amor propio y la tozudez en los que tantas buenas voluntades naufragán.

El cargo de Subsecretario de Trabajo, en un periodo revolucionario como el que atravesamos, exige unas condiciones difíciles de reunir, pero que así como se daban felizmente concentradas en la persona de Ruiz Jarabo, se repiten en semejante proporción en la persona de nuestro nuevo jefe, Ambrosio López Jiménez.

Una destacada figura del Derecho se pone al frente de la Subsecretaría. Viene de la gran escuela de los magistrados, una de las grandes parcelas intactas, preservadas y puras que garantizan la continuidad de una historia digna de un viejo pueblo que heredó directamente de Roma el sentido jurídico y lo tradujo en formas propias que luego legó a la humanidad. Viene del difícil ejercicio de la Administración de la Justicia en el alto puesto de presidente de una Audiencia Territorial. Allí, su ya viejo prestigio de magistrado intachable y modelo de ponderación se ha coronado en una etapa de aciertos que ha dejado detrás una estela de admiración y de cariño.

Pero es que además nuestro camarada Subsecretario trae la preparación necesaria para que su labor sea eficaz en un Departamento de carácter tan político como el de Trabajo, porque trae el aire de la Revolución prendido entre los pliegues de la toga y sabe que también en el reino de lo jurídico o quizá en el reino de lo jurídico más específicamente, el aliento de la política del tiempo, el acento de la época, la cara de la Historia, deben percibirse. Sabe que han nacido conceptos nuevos, y los ama con pasión política. Viene de ejercer durante diez años la Delegación de Justicia y Derecho de Granada, y no tiene para él secretos la vena revolucionaria que corre por debajo de todas las instituciones del Movimiento.

**Camaradas:** Si se nos ha privado de un gran capitán, otro de gran talla se pone al frente de la hueste. Obedecedle, ayudadle y tened la seguridad de que su amor a la paz le hará méritos con una escala humana que sólo se trocará en vara de justicia recta e inflexible cuando peligre el bien común.

**Camarada Ambrosio López Jiménez:** La hueste que te entrego es de las mejores entre las mejores. Conducida por ti, ella, que es disciplinada y capaz, puede permitirte las más brillantes victorias. Es fiel y es aguerrida. A ella se debe toda la obra realizada en esta casa. Conducida tú nuevamente a la victoria, por Franco y por España. ¡Viva Franco! ¡Arriba España!

El señor Ruiz Jarabo agradeció en sentidas palabras los elogios que le había dedicado el Ministro, «ejemplo vivo—dijo—de permanente y callado sacrificio y de abnegados renunciamentos». Agradeció al Caudillo la designación con que le había honrado y proclamó su adhesión inquebrantable a su persona y a lo que él simboliza y representa.

Asimismo recordó la colaboración que le habían prestado durante el ejercicio de su cargo todo el personal del Ministerio desde los más modestos a los más altos, y terminó su discurso, interrumpido varias veces con cálidos aplausos, con un abrazo al Ministro subrayado por una gran ovación.

El nuevo Subsecretario, señor López Jiménez, pronunció breves palabras, en las que hizo patente su adhesión a Su Excelencia el Jefe del Estado y prometió poner todo su entusiasmo y su mejor voluntad en el servicio a España que el desempeño del cargo supone. Fue asimismo muy aplaudido, y el acto concluyó con sendos abrazos que los Subsecretarios—el saliente y el entrante—recibieron del Ministro de Trabajo camarada Girón, entre entusiastas aplausos.



## Corridas en Lima y Orán

### NOVILLADAS EN ALGUNAS PLAZAS ESPAÑOLAS

**LIMA.**—Última corrida de la feria del Cristo de los Milagros. Toros de La Viña.

Rafael Ortega, ovacionado en sus dos enemigos.

Chicuelo II, dos orejas y rabo en el segundo y dos orejas en el quinto. Salió a hombros.

Carlos Corpas, ovacionado.

### En Orán

**ORAN.**—Toros de Infantes da Cámara.

Antonio Ordóñez, bien en el primero y dos orejas y rabo en el cuarto.

Pepe Ordóñez, desacerado en sus dos toros. Oyó un aviso.

Antonio Vázquez, oreja en el tercero y dos orejas en el sexto. Salió a hombros.

### NOVILLADAS EN ESPAÑA

#### En Barcelona

**BARCELONA.**—Novillos de varias ganaderías.

Bravo, muestras de desagrado en el cuarto.

Pirri, dos orejas en el quinto.

Antonio León, dos orejas en el sexto. Fue paseado a hombros con Pirri.

#### En Málaga

**MALAGA.**—Festival a beneficio del Asilo de los Angeles.

El rejoneador José Núñez cumplió.

En lidia ordinaria, Miguel Montenegro, ovacionado.

Manuel Segura, vuelta al ruedo en el segundo y oreja en el cuarto. Montenegro y Segura salieron a hombros.

#### En Puertollano

**PUERTOLLANO.**—Novillos de Tellefso Bernabé.

Paquito Montero, palmas y vuelta.

Alejandro Valiente, oreja y vuelta.

Pepe Cisterna, ovación y vuelta.

Valentín Sepúlveda, ovacionado.

#### En Alcantarilla

**ALCANTARILLA.**—Novillos de Quintela, bravos.

Pepe Rabadau, aplausos y oreja.

Chicuelo III, oreja en el segundo. Se suspendió la novillada por la lluvia.

#### Recada de Machaquito

**CORDOBA.**—Machaquito ha vuelto a recaer en su enfermedad. El domingo sufrió un gravísimo ataque de disnea. Le fué impuesto un energético tratamiento de penicilina. Por la tarde experimentó una ligera mejoría.

#### Peralta le sujetó con los dedos la vena femoral

**SAN SEBASTIAN.**—Ha llegado el banderillero Juan Bernaute «Juanillo», que resultó gravemente herido en la corrida celebrada el 10 de octubre en Toulouse, en la que formaba parte de la cuadrilla de Recoondo. Manifestó que debe la vida al rejoneador Peralta, quien le sujetó con los dedos la vena femoral rota, con lo que pudo llegar con vida a la enfermería.

#### Maqueta del monumento a Manolete

**CORDOBA.**—El escultor Fernández Laviada ha terminado la maqueta definitiva del monumento a Manolete. Ha sido aprobada por los académicos de San Fernando, y se espera que la escultura esté terminada el año próximo.

#### Ha regresado Antonio Bienvenida

Procedente de Lima llegó en avión a Madrid, el domingo, el diestro Antonio Bienvenida.

# INFORMACION ECONOMICA

## Material y Construcciones, S. A.

Domicilio social: Pl. Independencia, 8

MADRID

### SUSCRIPCION DE 100.000 ACCIONES

El Consejo de Administración, autorizado por el artículo 5 de los Estatutos Sociales, y en virtud de la facultad que le concedió la Junta general extraordinaria de accionistas en su reunión de 29 de octubre de 1954, ha tomado el acuerdo de aumentar el capital social en cincuenta millones de pesetas, creando al efecto cien mil acciones al portador de 500 pesetas nominales, numeradas del 400.001 al 500.000, con cupón núm. 20 y siguientes y derecho a participar en los beneficios sociales desde el 1.º de enero de 1955.

Las referidas 100.000 acciones serán objeto de suscripción, reservada a los actuales accionistas, que se abrirá a partir del día 15 de noviembre, ejercitándose el derecho de suscripción mediante entrega de 4 cupones núm. 18 de las acciones actualmente en circulación por cada una de las nuevas acciones que se suscriban, las cuales se desembolsarán de una vez por su valor nominal de 500 pesetas, más 50 pesetas en concepto de prima de emisión, la cual quedará constituida en reservas, o sea, 550 pesetas en total.

La suscripción se cerrará el 15 de diciembre próximo, y pasada esa fecha quedará sin efecto el derecho reconocido a los accionistas de la Compañía.

Las suscripciones, con la entrega de los cupones dichos y el importe total correspondiente, se efectuarán en las casas centrales, sucursales y agencias de las siguientes Entidades bancarias: BANCO CENTRAL, BANCO DE SANTANDER y BANCO DE VALENCIA.

Madrid, 2 de noviembre de 1954. El Presidente del Consejo de Administración.

## SOCIEDAD GENERAL AZUCARERA DE ESPAÑA

El «Boletín Oficial del Estado» de 6 del actual publica convocatoria para la Junta general ordinaria de accionistas de esta Sociedad, que se celebrará el día 26 del corriente, a las DOCE de la mañana, en el domicilio de la Cámara Oficial de Comercio, plaza de la Independencia, núm. 1, Madrid, en PRIMERA CONVOCATORIA, o el día 27, en el mismo local y a la misma hora en SEGUNDA CONVOCATORIA, a cuya Junta se someterá la liquidación del ejercicio 1953-54.

Los depósitos de acciones pueden hacerse, hasta el día 20 inclusive del corriente mes, en MADRID, Oficinas Centrales de la Sociedad, Banco Español de Crédito, Banco de Vizcaya y Banco Internacional de Comercio.

Madrid, 6 de noviembre de 1954.

## OPOSITORES

Para las plazas convocadas en los Cuerpos que indicamos a continuación os recomendamos los programas oficiales y las inmejorables «Contestaciones» del «Instituto Editorial Reus». He aquí las oposiciones anunciadas: 50 plazas para Jefes de Negociado de tercera del Cuerpo General Técnico de Telecomunicación.—220 para Oficiales de primera del Cuerpo Técnico de Correos.—Próximas oposiciones para Médicos de Asistencia Pública Domiciliaria, Policía, Gestores Administrativos, Banca Privada, Procuradores, Auxiliares y Oficiales en varios Ayuntamientos y Diputaciones.—Solicite prospecto con detalle de la oposición que le interese al «Instituto Editorial Reus». Preciados, 6 y 23, y Puerta del Sol, 12. Madrid. Único Centro que ha obtenido el número UNO en más de ochenta oposiciones y miles de plazas para sus alumnos.

## Industria y Navegación, S. A.

(INSA)

### AMPLIACION DE CAPITAL

Se abre la suscripción de nuevas acciones, correspondientes al aumento de capital acordado por el Consejo de Administración, dentro de las facultades que le confiere el art. 8 de los Estatutos sociales, por la cantidad de treinta y cinco millones de pesetas, representadas por setenta mil títulos, de 500 pesetas nominales, numerados del 280.001 al 350.000, de la misma naturaleza y contenido de derechos que corresponden a los que actualmente están en circulación, con sujeción a las siguientes normas:

- a) La totalidad de dichas acciones será ofrecida para su suscripción a los accionistas, a razón de una acción nueva por cada cuatro de las actualmente en circulación.
- b) La suscripción por los accionistas se habrá de hacer en el término de un mes a contar del día 20 de los corrientes, con caducidad del derecho de preferencia en la fecha 20 de diciembre próximo.
- c) La totalidad de las acciones que se emiten son intransferibles a extranjeros, de conformidad con lo que dispone el art. 10 de los Estatutos sociales, en relación con lo que establece el número 1.º del art. 3.º de la ley de 15 de julio de 1952. Limitación que se hará constar en los títulos.
- d) El tipo de emisión de las nuevas acciones es el de la par, con todos los gastos de exclusivo cargo de la Sociedad emisora.
- e) El desembolso del importe de las acciones que se emiten se ha de hacer en el momento mismo de su suscripción y de una sola vez.
- f) Las nuevas acciones representativas del aumento del capital social adquirirán la plenitud de sus derechos a partir del día 1.º de enero de 1955.
- g) Se habilita para el ejercicio del derecho de suscripción el cupón núm. 14.
- h) La suscripción de los títulos y el ingreso en la caja social de las nuevas acciones se verificará en las oficinas de los Bancos Urquijo, Hispano Americano y Herrero.

Madrid, 2 de noviembre de 1954. El Consejo de Administración.

## ARROCERIAS REUNIDAS DEL EBRO, S. A.

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a Junta general ordinaria, en el domicilio social, Alfonso XII, 52, 1.º C. D., Madrid, para las 10 horas del día 14 de diciembre de 1954 en primera convocatoria, y para las 10 horas del día 15 de diciembre de 1954 en segunda, con el siguiente orden del día:

PRIMERO.—Examinar, discutir y aprobar la Memoria, Balance y Cuenta de Pérdidas y Ganancias y los actos de gobierno y administración durante el ejercicio precedente.

SEGUNDO.—Determinar el destino que haya de darse a las utilidades líquidas del ejercicio.

TERCERO.—Nombramiento de Censores de Cuentas para el ejercicio 1954/55.

CUARTO.—Deliberar y resolver sobre las proposiciones que le someta el Consejo de Administración y las que sean presentadas por los accionistas, que se considerarán incorporadas al orden del día, si han sido entregadas al Consejo de Administración en ocho días de anticipación, cuando menos, a la fecha de la reunión.

# YOSHIDA, EN WASHINGTON Moscú está negociando la paz con Alemania oriental

FUE RECIBIDO POR FOSTER DULLES

WASHINGTON.—El primer ministro del Japón, Shigeru Yoshida, ha llegado a esta capital en avión, procedente de Nueva York. (Efe.)

## Recibimiento

WASHINGTON.—Shigeru Yoshida fué recibido en el aeropuerto por el secretario de Estado, Foster Dulles, quien le dió la bienvenida y dijo que esperaba que esta visita sirva de reforzamiento de los lazos de amistad que ligan al Japón y a los Estados Unidos. El primer ministro japonés respondió que agradecía a los Estados Unidos la ayuda de posguerra y la dirección de los asuntos comunes hacia la paz. (Efe.)

## Declaración de Mac Carthy

WASHINGTON.—El senador Mac Carthy ha manifestado que no cree que los dirigentes republicanos del Senado se unan en la acción de censura sobre él. Ha manifestado que era víctima de la política. Ayer se reunió el Senado en sesión especial para estudiar las recomendaciones del Comité Watkins de censura. (Efe.)

## Adhesión a Mac Carthy

WASHINGTON.—Los ex combatientes católicos de Nueva York

## Un periódico chileno exalta la figura del señor Ruiz-Giménez

SANTIAGO DE CHILE.—La personalidad del Ministro español de Educación Nacional es puesta de relieve en un comentario publicado por «La Unión», de Valparaíso, con ocasión de la visita que el señor Ruiz-Giménez ha realizado a Chile. El periódico dedica los más altos elogios a la figura del Ministro español y recuerda especialmente que desde 1939, y como consecuencia de la guerra mundial, tuvo que cargar con la responsabilidad providencial de una entidad que debía tratar con ambos bandos. España se encontraba en situación privilegiada para hacerlo, y de esta suerte el señor Ruiz-Giménez tuvo que manejar por siete años los destinos universales de Pax Romana, con una probidad y un sentido apostólico notabilísimos. Recuerda el periódico asimismo su actuación como embajador cerca de la Santa Sede, y se felicita luego de que un cristiano, un intelectual y un humanista de la talla de Ruiz-Giménez haya sido destinado a orientar la educación hispánica. El periódico, después de un balance en el que pondera extraordinariamente la obra que en España se está haciendo actualmente en materia de educación, dentro de un límite inquebrantable de servicio al catolicismo, termina diciendo que la presencia del señor Ruiz-Giménez servirá para estrechar los lazos hispano-chilenos. (Efe.)

han ofrecido al senador republicano Joseph Mac Carthy un álbum con doscientas cincuenta mil firmas que respaldan una protesta contra la propuesta de censura que se ha iniciado en el Senado. Al ser entregado el documento se hizo patente al senador por Wisconsin que debía regalar el álbum al dirigente republicano del Senado William F. Knowland. (Efe.)

## Protesta del senador

WASHINGTON.—El senador republicano Joseph Mac Carthy ha metido al Senado en pleno debate antes de lo que se pensaba. Cuando apenas llevaba reunida la Cámara Alta una hora, el senador por Wisconsin planteó la cuestión de si era adecuado el que un Comité especial, como es el que recomendó la censura contra él, hiciera un cambio en su informe. Mac Carthy protestó enérgicamente por el hecho de que Arthur V. Watkins, que preside el Comité de censura, propuso cambiar la original resolución de censura para ponerla de acuerdo con las recomendaciones hechas por otro Comité especial.

La iniciación de un fuerte debate ha cogido de sorpresa a todos, hasta el punto de que el dirigente republicano del Senado William F. Knowland reconoció públicamente que no lo esperaba tan pronto. (Efe.)

## Ataque a Nixon

WASHINGTON.—El presidente nacional del partido demócrata, Stephen A. Mitchell, ha declarado que el Presidente Eisenhower debe poner coto a las «actividades calumniosas» del vicepresidente, Richard M. Nixon, si es que quiere buenas relaciones con el nuevo Congreso demócrata. Mitchell ha pedido a Nixon que «se retracte y pida excusas» por «denigrar» a los demócratas durante la reciente campaña del Congreso.

«A pesar de su victoria electoral —dijo—, los demócratas siguen irritados por lo que llaman "el deliberado uso de la maledicencia" por Nixon y otros republicanos.» (Efe.)

## Rusia tiene, al parecer, prisa en acabar con la ocupación militar de la zona

BÉRLIN.—La Unión Soviética y el Estado comunista de Alemania oriental están negociando un tratado de paz separado, según revela la Oficina de información occidental.

Asegura que el tratado de paz y la retirada de las tropas de ocupación se pondrán en vigor en caso de que no se celebre una conferencia de los «cuatro grandes» antes de la ratificación de los tratados de Paz que dan a Alemania occidental un puesto en el sistema defensivo occidental. (Efe.)

## Petición a Rusia

BÉRLIN.—El periódico de la Alta Comisaría norteamericana, «Neue Zeitung», asegura que el Gobierno de Alemania oriental ha pedido a la Unión Soviética envíos de alimentos para hacer frente a la grave escasez de grasas y carne.

El periódico afirma que anteriores peticiones de ayuda de Alemania oriental han sido rechazadas porque la zona debe todavía al bloque soviético algunos envíos de alimentos. (Efe.)

## Protesta

BÉRLIN.—El periódico «Nacht Depesche» protesta contra el hecho de que el Presidente de la República y el jefe del Gobierno, Heuss y Adenauer, respectivamente, hayan enviado mensajes de felicitación al barón Von Neurath, puesto en libertad de la cárcel de Spandau.

Parece ser que en dichos mensajes se califican los años de prisión como «años de martirio», y el periódico comenta: «O Neurath fué un criminal de guerra, como quedó sentado en el veredicto del Tribunal, y ha cumplido su sentencia, en cuyo

## En breve serán oficiales las relaciones hispano-mexicanas

ASI LO AFIRMA EL DIARIO «UNIVERSAL GRAFICO», DE MEJICO

MEJICO.—El diario «Universal Gráfico» dice que ese habla oficialmente de que en breve se dará carácter oficial a las relaciones entre Méjico y España.

«Se señalan—dice—Barcelona y Méjico como sedes futuras de los Consulados para la atención de los asuntos comerciales que surjan entre los dos países. El clima para la reanudación oficial de relaciones no solamente es ya favorable, sino que por la fuerza de la gravedad habrán de reanudarse, dada la importancia del intercambio comercial entre los dos países, independientemente de la simpatía que hay en todo mejicano hacia la Madre Patria.» (Efe.)

## Nueva agresión aérea soviética en las costas del Japón

(Viene de séptima página)

bajada norteamericana en Moscú, y cuyos detalles no se harán públicos hasta que la nota sea entregada.

Reap aseguró que el avión norteamericano derribado por los «Migs» rusos estaba volando en misión corriente cuando fué atacado, y que en ningún momento cruzó la «línea Mac Arthur». Esta es una línea de demarcación entre Hokkaido y las Kuriles, denominada así en recuerdo del general estadounidense. (Efe.)

## Acusa Moscú

ESTOCOLMO.—Noticias de Moscú dan cuenta de que anoche, a las veinte horas—hora española—, fué entregada en la Embajada de los Estados Unidos una nota soviética de protesta, en la que se decía que un avión norteamericano había violado el espacio aéreo soviético y que los cazas rusos abrieron fuego contra él.

En la nota rusa se dice que el avión norteamericano penetró en el espacio aéreo soviético, cerca de las islas Kuriles, y que «continuó penetrando en el espacio aéreo de la U. R. S. S., en dirección a la isla Tanfiliev», siendo objeto del fuego de la caza soviética; después se retiró en dirección Suroeste.

En la nota rusa no se habla para nada de que el avión norteamericano fué derribado. (Efe.)

## Knowland pide medidas radicales

WASHINGTON.—El dirigente republicano del Senado William F. Knowland ha pedido medidas radicales para evitar que los pilotos rusos, «tan aficionados a apre-

tar el gatillo», derriben más aviones norteamericanos. «La VII flota —añadió—debe recibir órdenes de destruir a los aviones soviéticos que molesten a los aparatos norteamericanos en aguas de Extremo Oriente, y los pilotos de las Fuerzas Aéreas deben responder al fuego que se les haga.»

Recordó Knowland que él pidió la ruptura de relaciones diplomáticas con la Unión Soviética, después del incidente aéreo registrado el 5 de septiembre. «Estos incidentes —agregó—se repetirán si los Estados Unidos se limitan a enviar a Moscú notas de protesta.» (Efe.)

## Charles Wilson no hace comentarios

WASHINGTON.—El secretario de Defensa, Charles Wilson, se ha negado a comentar el último incidente aéreo con Rusia en el Extremo Oriente. Se limitó a lamentar la muerte de uno de los aviadores norteamericanos.

El senador demócrata Russell, futuro presidente de la Comisión de Servicios Armados de la Cámara Alta calificó lo ocurrido de «asunto grave». (Efe.)

## Von Neurath, el prisionero de Spandau, llegó a Francfort

FRANCFORT DEL MAIN.—El barón Constantino von Neurath llegó a Francfort del Main, en avión, procedente de Berlín, acompañado de su hija Winifred von Mackensen. Cincuenta periodistas y fotógrafos se congregaron en el aeropuerto, mientras que la Policía militar norteamericana y la alemana occidental montaban la guardia, pero no hubo multitudes que contener.

Von Neurath y su hija se dirigieron inmediatamente en automóvil a la finca del barón en Enwihgen, cerca de Stuttgart. En Berlín, la Policía alemana prescindió de toda clase de trámites de aduanas y pasaportes y permitió al ex diplomático alemán que saliera de la ciudad para Francfort incluso sin un documento de libertad de la prisión de Spandau, que lo identificara. En el aeropuerto se le dió una sala de espera especial, sirviéndosele café. Se le permitió subir al avión antes que los otros pasajeros que esperaban tras la barrera.

Uno de los ramos de rosas y claveles que se le entregaron era del doctor Heinrich Vockel, representante del Gobierno federal alemán. También le ha enviado un telegrama de felicitación el canciller Adenauer. Otro ramo de flores era del judío Ulrich Pfeiffer, que reside en Alemania oriental, quien ha hecho constar que von Neurath había ayudado a sus amigos judíos durante el régimen nacionalsocialista. (Efe.)

## NOS OBLIGAN A LIQUIDAR



Los compradores en gran escala de libros nos han ofrecido un precio tirado por nuestras existencias, y antes de entregárselas a ellos preferimos REGALARLOS al público

ESTE ANUNCIO ES NUESTRA CONTESTACION  
20 VOLUMENES Y UN DICCIONARIO DE 500 PAGINAS  
POR 74,90 PESETAS

LOS TITULOS SON: José M. García: La gracia en la locura (con láminas; vale 50 ptas.); Robert W. Chambers: La línea de fuego o Atajo muerte (vale 40 ptas.); Oberón: Auténticas entrevistas falsas (vale 30 ptas.); varios: La gran novela (vale 25 pesetas); López Sainz: La canción del desierto (vale 18 ptas.), etc., etcétera; Vicente Blasco Ibáñez: Cuentos grises; Keith: Una mujer indómita; J. Mondragón: Dios salve a la Reina; Keith Luges: La muerte a mi espalda; Mallorquí: Aguas prohibidas de Chico Romero; varios: Rocio (4 tomos); dos novelas en edición popular de los mejores autores españoles; Bombo: Guía verde del jugador; Hipkiss: El Encapuchado; Luger: Vida futura; Conan Doyle: Caso de identidad. Y, además, un Diccionario de la Lengua Española, con 30.000 palabras explicadas. Edición de 500 páginas.

Para los que ya tienen Diccionario les enviaremos en su lugar la MONUMENTAL EDICIÓN DE «QUO VADIS?» (tamaño 23 x 16 centímetros), texto íntegro. ¡El horrible incendio de la Roma pagana! ¡Leones devorando católicos! ¡Obra inmortal! También liquidamos nuestra colección de Aventuras Wallace, Atalanta, Fed, Brigada Criminal y G. Men, compuesta por CINCO TOMOS de modernísimas aventuras, que REGALAMOS por 23 pesetas. Comprando todo aún REBAJAMOS más, vendiéndolo por 93 pesetas.

Y para liquidar todo también tiramos nuestra mejor colección, compuesta por SIETE EXITOS UNIVERSALES del cine, con infinidad de láminas de página entera cada tomo. Los títulos son: GILDA, LA INFIEL, RETORNO AL ABISMO, SAN ANTONIO DE TEXAS, CIUDAD DESNUDA, VIDA ROBADA y CUERPO Y ALMA. Estos siete títulos son «No aptos». Vale 12 ptas. cada tomo. Vendemos todos por 43 pesetas. Comprando las dos Bibliotecas anteriores junto con esta colección, lo REMATAMOS TODO ¡¡POR 129 PESETAS!!

NO ADMITIMOS DINERO ANTICIPADO  
TODOS LOS ENVIOS, A REEMBOLSO FRANCO DE PORTES.  
PEDIDOS URGENTES A  
LIBRERIA R. G.—Calle Bruch, 155 — BARCELONA

En poco tiempo...  
HABLARA VD  
**INGLES**  
**FRANCES**  
**ALEMAN**

también...  
LITERATURA INGLESA  
LITERATURA FRANCESA

POR EL SONIDO Y LAS IMAGENES  
Cursos fonobilingües  
Poliglophone

CON discos (tormenta y en microscopio) o SIN discos  
¡Regalamos tocadiscos miniatura!

PIDA FOLLETO GRATIS A  
Centro de Cultura por Correspondencia

ACADEMIA  
**CCC**  
APARTADO 108  
S. SEBASTIAN

**"El Ejército debe dar a los jóvenes soldados una formación ideológica", escribe el general Chassin en la "Revista Militar de Información"**

En un artículo intitulado «Del papel ideológico del Ejército», publicado en la «Revista Militar de Información», publicación bimensual del ministerio de Defensa Nacional y de las Fuerzas Armadas, el general Chassin, ex comandante en jefe de las fuerzas aéreas en Indochina, escribe: «Es hora de que el Ejército deje de ser "el gran mudo". Ha llegado el momento de que el mundo libre, si no quiere morir de muerte violenta, aplique ciertos métodos del adversario. Ahora bien, uno de estos métodos—y, sin duda, el más importante—reside en el papel ideológico que se ha adjudicado tras el «telón de acero» a las fuerzas militares.»

El Ejército de masas—estima el general Chassin—tiene todas las posibilidades de subsistir aún largo tiempo. Después de haber analizado las diferentes fases de la formación ideológica de los jóvenes en los países comunistas, el general muestra la paradoja de ver cómo los «mantenedores del espiritualismo» estiman que es el bloque que produce más acero y más carbón el que debe triunfar automáticamente, mientras que los materialistas, tan inconsecuentes, conceden con justo título una importancia capital a la moral.

El autor estima indispensable que Occidente, y particularmente Francia, se entregue a la tarea de mostrar a las nuevas generaciones por qué deberán combatir eventualmente. La familia y, sobre todo, la escuela tienen una labor que realizar en este terreno. Y el Ejército también.

«Un programa de instrucción ideológica militar debe comprender esencialmente dos partes—escribe—. La primera es una parte puramente cívica: se basará en el estudio de los principales sistemas políticos de un lado y del otro del "telón de acero". La segunda es una parte puramente patriótica: estará basada en el estudio de la Historia y mostrará las consecuencias históricas de la puesta en práctica de los principales sistemas cívicos.» El general Chassin propone que se consagren tres meses del servicio militar a la formación cívica, que sería continuada después en «cursos de conservación».

«Que no se diga que empleando los métodos del enemigo corremos el riesgo de rebasar nuestro objetivo y de hacer caer a nuestros hombres en el fascismo, que es la antítesis del comunismo. Entonces se nos habría comprendido mal, ya que, por el contrario, nuestra misión sería pasar de una ideología de inspiración liberal a la antípoda de la de las dictaduras. Que no se nos diga, en fin, que intentando "violiar la mentalidad" de nuestros compatriotas nos oponemos al más sagrado de nuestros principios: el de la libertad de pensamiento. ¡Extraño sofisma cuando se trata de luchar contra la mentira y de hacer resplandecer la verdad!»

«Después del papel social del oficial—concluye el general Chassin—he aquí llegada la hora de su papel ideológico.»

(De «Le Monde», de fecha 28 de octubre de 1954.)

## Londres está en plena luna de miel con Moscú

Hoy jugarán un partido amistoso el Arsenal y el Spartank moscovita

**LONDRES**

(Crónica telefónica de nuestro correspondiente). — Como siga así la nueva luna de miel entre Occidente y Oriente, pronto veremos lágrimas de enternecimiento en más de un par de ojos ingleses. Doña Gran Bretaña se parece ahora a una de esas solteronas románticas cuyo pecho se hincha de cierta emoción a la vista de dos enamorados sentaditos sobre un banco en algún parque público. A decir verdad, el diálogo entre los novios es realmente conmovedor. «Eisenhower es el más grande, el magnífico aliado, el estupendo soldado», dice en Moscú Khrushchev, jefe del partido comunista ruso, al embajador americano. Y en la otra orilla el Presidente de los Estados Unidos aventura que nunca fueron mejores los augurios de paz que en estos momentos. Certo; todavía queda algún dardo acerado y envenenado entre las dulces flechas de la aljaba de Cupido y el cielo de la pacífica coexistencia se ensombrece así bruscamente con el derribo de un avión americano en el preciso momento en que mister Malenkov canta «Los remeros del Volga» para sus invitados occidentales acudidos al Kremlin.

Pero estas son nubecillas en un cielo por lo demás casi sereno, que tan sólo suscita ciertas reservas en el ánimo del inglés. Quizá la única nube auténticamente negra en el horizonte de la coexistencia sea el partido de fútbol que mañana se jugará aquí entre el Arsenal y el Spartank, de Moscú. Justo será reconocer que el inglés es probablemente el pueblo que mejor sabe perder en el mundo. Pero esta vez la alegría sería inmensa si se pudiese ganar. Y no, por cierto, porque la deportividad británica haya disminuido, sino sencillamente porque estos spartankos son francamente unos antipáticos. Anteayer se desterrillaron de risa a la vista de los altos granaderos que montan la guardia ante Buckingham Palace. Luego dejaron plantados a los periodistas ingleses por ellos convocados a conferencia de Prensa, y sin explicaciones se fueron a comer caviar a la Embajada soviética. Además, estos muchachos del Spartank son exageradamente serios, y el portero tiene incluso cara de enterrador. Se nota demasiado que han venido a Londres con ánimo de ganar una nueva batalla de Stalingrado. Y la reacción inglesa ante semejante herejía deportiva es evidentemente: ¡Ojalá pierdan!, aun cuando ello provoque complicaciones diplomáticas.

### VISITA DE PERSONALIDADES SUDANESAS

Con tanto fútbol y tanta luna de miel se comprende que el hombre de la calle no tenga aquí ojos para más amplios horizontes. Justo será añadir que el Gobierno de Su Majestad no parece olvidar, en cambio, tan completamente sus demás intereses. Ayer llegó a Londres el primer ministro del Sudán, Sayed Ismail El-Azhari, acompañado por su ministro de Justicia y el de Asuntos Nacionales. Los tres huéspedes árabes almorzarán con sir Anthony Eden y sir Winston Churchill (por este orden), visitarán la Cámara de los Comunes, dialogarán con los miembros conservadores y alternarán con diputados socialistas. Y, como es natural, se hablará del futuro del Sudán. Tengo entendido que la Gran Bretaña contempla ahora un futuro muy particular para el Sudán. En primer lugar, se trataría de ayudarle a escoger su independencia; es decir, a desvincularse definitivamente y totalmente de Egipto. Luego se le ofrecería quizá la adhesión a la Commonwealth.

Este es un concepto nuevo y bastante revolucionario que al parecer está conquistando los corazones más conservadores de White Hall. La posibilidad de acoger en la Mancomunidad Britá-

nica a nuevos miembros abre perspectivas insospechadas e incalculables para el futuro. No olvidemos, en efecto, que en ese horizonte se podría encontrar no sólo el Sudán, sino también Etiopía, objeto ahora de particular afecto británico.

Es más: no olvidemos que en esta hora, cuando Chipre, Malta, Singapur o Hong-Kong se encuentran en situación algo agitada, una nueva fórmula que mantuviese a las inquietas colonias dentro de la órbita británica con nueva soberanía—lo suficientemente absoluta como para tentar incluso a países hoy independientes—, evitaría quizá el peligro que implica—como ha demostrado Birmania—el antiguo concepto de la autodeterminación.

Guy BUENO

### NOTA INTERNACIONAL

## ELECCIONES AMERICANAS: LOS CAPITOLIOS

DEDUCIDOS a cifras, los datos de las elecciones norteamericanas no resultan suficientemente expresivos. ¿Cómo ha quedado construido el mapa político después del 2 de noviembre? ¿Qué factores locales han influido en los cambios experimentados? ¿Cuáles son los hombres nuevos?

Desde la punta del pequeño Estado del Maine, en el Nordeste—Estado que marcó la victoria demócrata con mucha anticipación—, hasta Washington, en el Noroeste, y desde Florida, con sus problemas raciales, hasta California, con sus granjeros y sus potentados de la industria, el mapa de gobernadores de los Estados Unidos puede imaginarse como dos bloques contrarios y casi equilibrados en extensión. La parte oriental y meridional es una compacta constelación demócrata, con una penetración republicana formada por los Estados de Iowa, Wisconsin, Illinois e Indiana, y un enclave, todavía más pequeño, en la extremidad nortoriental, formado por Vermont, New Hampshire, Massachusetts, Delaware y Maryland. En cambio, todas las grandes planicies centrales y el oeste constituyen un macizo de Estados con gobernador republicano. Matemáticamente la distribución es: 27 Estados demócratas—tenían 19—y 21 republicanos—tenían 29.

No ha habido modificaciones sustanciales, aunque se aprecia que el Sur, tradicionalmente republicano, comienza a ser corroido por los demócratas. Los Estados conquistados por el partido de Stevenson son: Minnesota, Colorado, Nuevo México—donde les ha ayudado la gran masa de emigración, que se orienta hacia los demócratas—, Arizona, Pensilvania—donde la masa demócrata la han representado los regimientos industriales del acero, petróleo y ferrocarriles—, Nueva York—con su gran sorpresa del primer gobernador demócrata desde 1942, en la que ha influido la masa de votación de origen israelita, que en las elecciones presidenciales se desplazó hacia los republicanos—, Connecticut, Rhode Island y Maine. En realidad, el factor que más ha pesado en esta victoria ha sido el sindical: la unión de la A. F. L. y la C. I. O. ha impedido la dispersión de los votos de los obreros de las grandes empresas, que en anteriores elecciones enviaba parcialmente la conservadora A. F. L. a los republicanos, cosa que también sucedía con la tendencia anti-stalinista de la C. I. O. Habrá de esperarse que los Sindicatos, que no

## Hoy, votación de confianza en la Asamblea francesa

VERSARA SOBRE EL PRESUPUESTO

**PARIS**

(Crónica telefónica de nuestro correspondiente). — Todos los pleitos no marchan bien para el Gobierno de Mendes-France. La particularidad que garantiza su supervivencia en el Poder es que lo malo no se manifiesta aún como suficientemente grave para ser mucho peor que lo bueno. Hace ya un par de semanas los comentaristas políticos viven pendientes e interesados por el desenlace que pueda ofrecer el actual flirteo entre Gobierno y partido socialista. Pocas veces en la Historia de esta Francia se vió un lapso político más versallesco y mercantilista a la vez. «No crean ustedes—dice Mendes-France a los socialistas en una carta hecha pública, donde reitera el ofrecimiento de cuatro ministerios—que mi Gobierno ha obtenido la adhesión de la opinión pública por nada. La razón es que se guardó muy bien de prometer al-

go que luego no haya realizado. En concreto, ¿no creen que este Gobierno, que ha merecido la aprobación popular, merece también la confianza de ustedes en el sentido pleno de la palabra?»

Los socialistas responden con el clásico y usado sistema del quizá, del tal vez y del ya veremos. Unos dicen que se hacen rogar y otros que juegan a ser puritanos. La verdad es que no tienen necesidad alguna de formar parte del Gobierno. El partido socialista conserva en la vida francesa la mayoría de los puestos clave para el funcionamiento de la nación. Participar en el Gabinete sólo serviría para aliarlos a la voluntad de Mendes-France, creando un clima de envidia en torno a los cinco o seis privilegiados que recibirían las carteras.

La vanidad personal es tal vez lo que puede llegar a inclinar la balanza para que algunos acepten convertirse en ministros, en detrimento de las conveniencias del grupo. Pero en el fondo el apoyo del partido socialista a Mendes-France, con participación o sin ella, sigue siendo evidente y no necesita mayores pruebas. Si los cien discípulos de León Blum le retiraran de la noche a la mañana la confianza, el martes próximo, en el escrutinio planteado por el jefe del Gobierno para terminar con la discusión del presupuesto, quedaría en minoría o su Gabinete tendría que abandonar el Poder.

El jefe del Gobierno francés marcha dentro de cuatro días a Norteamérica. De aquí a entonces, si exceptuamos el partido comunista, ningún otro grupo de los que componen la Asamblea tiene interés en provocar una crisis.

Sería incongruente y ridículo que le hicieran dimitir precisamente en vísperas del día elegido para un acto de reconciliación protocolaria. Thorez, Duclós y compañía son los únicos que actúan en este sentido. Ayer mismo, el secretario general en activo de la hoz y el martillo tomó la palabra en un mitin para decir que ciertos dirigentes del partido socialista están dispuestos a aceptar la participación dentro del Gobierno con el fin de que triunfe el reconocimiento del militarismo alemán y la alianza con los vendedores de cañones.

Son las coplas clásicas, con música comunista, que siempre hemos oído. Estos señores, cuando no pueden evitar una alianza internacional, tratan de impedir la unión interna. Y si ésta no necesita, como ahora, una campaña que la combata, por estar lo suficientemente fraccionada, entonces se dedican a cantar las ventajas del pacifismo, alegando la cobardía colectiva para sembrar la demoralización.

Mendes-France tiene asegurado el triunfo, a pesar de la campaña comunista en la cuestión de confianza que planteó para el próximo martes. Porque, aun admitiendo que pocos están de acuerdo con el presupuesto que presentan sus ministros, menos aun quieren que deje de cumplimentar a mister Dulles en Washington. En definitiva, otro año con deficiencias presupuestarias lo pueden tolerar los franceses. Pero otro desaire a Norteamérica u otro desprestigio de Francia en el terreno internacional podría acarrearle fatales consecuencias.

### INTERINO

COMPRA DE ALHAJAS  
ORO-PLATA-PAPELETAS-MONTE  
**ALEGRE**  
ESPOZ y MINA.3  
ENTRESUELO

MUEBLES-CAMATIGRE.  
700 MODELOS PATENTADOS  
200 PIS.  
250 PIS.  
Santado y Plaza BARQUILLO, 41

## VIDA JURIDICA

### ORDENACION DE LOS SEGUROS PRIVADOS

C IERTAMENTE, el proyecto de ley que ha de regular en el futuro el Seguro privado español merece un especial y elogioso comentario. También es de justicia proclamar que ese mismo elogio lo merecen las Empresas privadas dedicadas a la modalidad aleatoria que representa el contrato de Seguro.

Es curioso observar el fenómeno que se ha producido en el campo del Seguro, inverso al que se ofrece en otras actividades juridicoeconómicas nacidas bajo el influjo de la economía liberal decimonónica.

En nuestra Patria el Seguro inicia su vigoroso desarrollo en los albores del siglo. Una ley espléndida—la de 14 de marzo de 1908—, completada por el excelente reglamento de 2 de febrero de 1912, regula sabiamente la incipiente institución.

En nuestra Patria imperaba a la sazón con la mayor amplitud el principio—para nosotros muy respetable, aunque no compartido—de libertad de comercio. Este principio liberal se extendía incluso a la regulación de la Sociedad Anónima, en desacuerdo con lo establecido en los grandes países capitalistas—Francia, Inglaterra, Estados Unidos—, que desde el primer momento establecieron férreas medidas en orden al régimen de ese tipo de Sociedad. Y es de advertir que el Seguro en su aspecto mercantil—cuando el asegurador es comerciante y el contrato a prima fija—reviste normalmente la forma anónima de Sociedad por acciones.

Esa tendencia liberal se reflejaba en el Código civil. Pero la ley de 1908 sujetó a las Compañías de Seguros a un régimen de intervención administrativa, creando al efecto el Registro especial de Sociedades aseguradoras, en el que éstas habían de inscribirse, y estableciendo un sistema de reservas de garantía. Si el elemento real del contrato de Seguro es el riesgo contra el que el asegurado quiere defenderse mediante el pago de un precio al asegurador, el legislador, mediante la ley de 1908, defendía al asegurado del riesgo que podía dimanar del incumplimiento por el asegurador de su obligación. En una palabra, la falta de confianza en una institución que balbuceaba impuso un sistema justo de cuidadosa intervención administrativa.

La honestidad de las Empresas privadas de Seguros hizo lo demás, hasta llegar al actual grado de confianza absoluta y sin límites entre asegurado y asegurador. Por ello, y al revés de lo sucedido con otras instituciones, según decíamos, el Seguro español obtiene con la nueva ley, como se dice en la exposición de motivos de la misma, «el espaldarazo de su mayoría de edad, y se le reconoce una técnica y una capacidad adquiridas a través de la experiencia, recibiendo el impulso definitivo para obtener con firmeza de realidad conseguida una estimación que trasciende las fronteras». Así es; el Seguro español es una espléndida realidad que, junto a las manifestaciones del Seguro oficial—excluidas de regulación en la nueva ley—, tales como el Instituto Nacional de Previsión, las Mutualidades Laborales y los Montepíos y Mutualidades libres y obligatorios, ofrecen un ejemplo que, efectivamente, puede trasponer las fronteras con

la mayor dignidad y el máximo prestigio.

El proyecto desarrolla en impecable sistemática la regulación de las operaciones de las entidades que practican operaciones de seguro y reaseguro en sus distintas modalidades, dando una mayor amplitud—éste es el aspecto más destacado de la ley— a la iniciativa privada «para que se revele el espíritu de empresa que ampara el Fuero de los Españoles». Así, pues, el proyecto es un eslabón más en la cadena de disposiciones que van haciendo realidad legislativa las declaraciones programáticas de los textos constitucionales de España.

TOMÁS GISTAU

## Los cincuenta libros mejor editados del año

Reunidos los miembros del Jurado calificador que entiende en el concurso «Los cincuenta libros mejor editados del año», acordó premiar las obras que a continuación se expresan:

«España, tipos y trajes» (tres tomos), por José Ortiz Echagüe; Publicaciones Ortiz Echagüe, Madrid; «Residencias sanitarias», por Siro, Azcona, Editorial Plenitud, Madrid; «Historia de España», por don Ramón Menéndez Pidal (tomo I), Espasa-Calpe, S. A.; «Jesús en su tiempo», por Daniel Rops, Luis de Caralt, Barcelona; «Madrid», por Juan Antonio Cabezas, Ediciones Destino, S. L., Barcelona; «Maura acuarelista», por Prudencio Rovira y Pita, Afrodisio Aguado, S. A., Madrid; «Carpintería de armar y de taller», por N. W. Cay, Editorial Gustavo Gili, S. A., Barcelona; «Las artes y los pueblos de la España primitiva», por José Camón Aznar, Espasa-Calpe, S. A., Madrid; «Pequeños motores eléctricos», por A. Muñoz Escalante, José Montesó, editor, Barcelona; «Tratado moderno de lechería e industrias derivadas», por J. Oriol Avila y C. Avila Montesó, José Montesó, editor; «Tratado de Patología y Clínicas Médicas», por Agustín Pedro-Pons (tomo V), Salvat, editores, S. A., Barcelona; «Cancer, problemas clínicoterapéuticos», por Manuel Riveros M., Editorial Paz Montalbo, Madrid; «Vida y arte de José Gragera», por Enrique Pardo Canalís, Instituto de Estudios Madrileños, Madrid; «Caminando a Compostela», por Javier Martín Artajo, Editorial Católica, Madrid; «Jardín de nobles doncellas», de fray Martín de Córdoba, Colección «Jovias Bibliográficas», Madrid; «Comedia prodigiosa», por Luys Miranda Placentino, Edición Antonio Pérez Gómez, Cieza.

El Jurado estuvo constituido por don Julián Pemartín, don Adriano del Valle, don Miguel Herrero, don F. Pérez Linares, don César Paumard y don Tomás Mira Carbonell.

## II CONCURSO DE CUENTOS DE "SILUELAS"

Podrán optar a los premios establecidos todos los escritores de habla española, presentando como máximo dos originales del género literario denominado «Cuento», con una extensión mínima de cuatro cuartillas dobles y máxima de ocho, mecanografiadas a doble espacio. El tema es libre, aunque ajustándose a las más estrictas normas de la moral.

Los trabajos que concurran deberán remitirse por correo certificado a la Administración de «Siluetas», Calabria, 66 al 76, Barcelona, con la indicación: «Para el segundo concurso de cuentos», firmados por sus autores.

Se han establecido diez premios en metálico, siendo los tres primeros de 2.500, 1.500 y 1.000 pesetas, respectivamente, otorgándose además a cada uno de los diez escritores premiados un artístico pergamino.

El plazo de admisión de originales finalizará el 31 de diciembre de 1954.

## SOBRE LA IMPORTANCIA DE UNA ASIGNATURA

La lección inaugural de la cátedra de Historia de las Religiones, que hace muy pocos días daba Angel Alvarez de Miranda, versó muy oportunamente sobre algo parecido a lo que en los viejos libros de texto solía contenerse bajo el epígrafe de «importancia de la asignatura». Entre lo que sugirió, o me dejó a mí pensando, al menos, hay otros rasgos que vienen a confirmarme una antigua convicción: la insuficiencia de la filosofía. En definitiva, la superación del racionalismo en la Historia y la Cultura.

Hubo un tiempo, en efecto, y puede ponerse como ejemplar el siglo XVIII, en que se comenzó a escarbar en el acontecimiento histórico, y las miradas, desatendiendo el posible brillo de su superficie espectacular, convergían en un estrato más hondo, capaz de explicar las modificaciones exteriores en la marcha del hombre y la cultura. Se trataba de encontrar en el desarrollo de la Historia una dimensión de profundidad, merced a la cual el relato de los avatares propiamente humanos, más que sucesiva descripción de acontecimientos, consistiese en la determinación de una línea esencial que diese razón de ellos.

La Historia, bajo esta perspectiva, dejaba de ser épica para devenir filosófica. Al género literario que, con las limitaciones que se quiera, habían conocido los griegos y había llegado hasta las relaciones más tardías de la conquista y pacificación de América, sucedía ahora una especulación preocupada fundamentalmente con lo que había pasado entre bastidores. Más o menos determinados los hechos, importaba conocer los móviles. Ranke exigía ya una fundamentación documental de los acontecimientos. La Historia así dejaba ya de ser una pura narración literaria.

Pero se exigió más. Se trataba de conocer los hilos invisibles que determinaron los acontecimientos. Se trataba de calibrar la idea que ha encendido la revolución o movilizado a los combatientes. Se trataba, pues, de encontrar la razón. Por segunda vez en esta página aflora el término exacto de las pretensiones señaladas: la razón. La Historia gana profundidad en su contemplación y comienza a acentuar ante todo la dimensión ideológica de la trayectoria humana. La Enciclopedia así le gana a Robespierre la atención del estudioso. Las obras de Rousseau se la ganan a la guillotina, Hegel, con su concepción, ha triunfado incluso sobre la exactitud postulada por Ranke.

Pero el siglo XVIII y el XIX, pese a la no escasa gravitación del apóstol de Ginebra, son racionalistas, esto es, consideran que la razón es el tribunal que decide en exclusiva y última instancia sobre los pleitos del hombre y su conducta. La Historia de la filosofía, entonces, según eso, pasaba a representar la dimensión de máxima hondura posible en la consideración de los avatares humanos. A ella se subordinaba el desarrollo de la cultura, y después, todavía más periféricamente, tenían lugar las vibraciones espectaculares de la historia política y militar.

Que con ello se había ganado en profundidad con respecto a aquella Historia que se limitaba a la pura epopeya o a la determinación rigurosa de «cómo son las cosas y cómo han llegado hasta nosotros» es indis-

cutible; pero como toda actitud racionalista, en el fondo estaba aquejada del vicio de exclusivizar las fuentes de inspiración de la Historia que de hecho no siempre han sido filosofía. Platón sólo nos explica la Grecia tardía; pero no hay filosofía que dé razón de la anterior, ni de la misma filosofía platónica. La Edad Media tampoco reposa esencialmente sobre un pensamiento filosófico.

La Historia que pretendía encontrar en el desarrollo de la filosofía su nervadura esencial, encontraba lapsus insalvables que trataba de superar por diferentes procedimientos, todos en último término insuficientes. En general, la destilación forzada de una cifra filosófica a partir de un mensaje poético, directamente unas veces de la boca del autor, como cuando se ha tratado de despejar la metafísica de Dostoiwesky, y sustituyendo otras la voz original por la retransmisión del epígono, como cuando se ha pretendido definir el franciscanismo desentendiéndose del Poverello.

En disculpa de estas actitudes es de señalar la mayor exactitud que la expresión filosófica tiene, para nosotros, hombres, sobre la profética o literaria. Pero ello no invalida en modo alguno la gravitación esencial que en la historia del hombre, en la historia política y militar, como en la de la cultura, han tenido personalidades como las de Homero, Pindaro, Lutero, Shakespeare, Goethe, Dostoyewski y tantos y tantos otros que muy escasamente se prestan a una reducción filosófica de su mensaje. Probablemente es ocioso señalar que en esta serie de personalidades no filosóficas, pero determinantes esenciales de la curva de la Historia, razones últimas muchas veces de actitudes decisivas, podrían incluirse los fundadores y misioneros de los grandes movimientos religiosos y que, en todo caso, por su misma naturaleza, la dimensión religiosa presente en toda altitud, latitud y momento, ofrece una perspectiva de excepcional expresividad del fragmento humano correspondiente.

He aquí, pues, un nuevo grato síntoma de que la cultura se sigue desembarazando de la brida del racionalismo y de que la Historia, en nuestra Universidad, acentúa el ensanchamiento de su ángulo de atención.

José ARTIGAS

## Extraordinario éxito de la Exposición del Libro Español en París

PARIS.—La Exposición del Libro Español, que se inauguró el pasado día 5 en la capital francesa en el Cercle de Livrairie, ha tenido un éxito extraordinario. El certamen, organizado por el Instituto Nacional del Libro Español, está compuesto por 3.000 volúmenes que comprenden la producción española de los últimos cuatro años en materia editorial. El delegado del I. N. L. E., señor Azaola, ha manifestado que la Exposición se llevará seguidamente a Burdeos, una vez que se clausure en París, mañana día 10, y que ha sido solicitado el que se lleve también a Londres. Agregó el señor Azaola que más de 300 personas desfilan cada jornada por la Exposición y que los pedidos son muy elevados. Señaló asimismo que Francia solicita mucho libro español, y que el interés de esta demanda hará que en 1954 la venta de obras editadas en España llegue a una cifra de más de cinco millones de pesetas. (Efe.)

### Funerales por los mártires de Paracuellos

#### PRESIDIO EL ACTO EL SECRETARIO NACIONAL DE EX CAUTIVOS

Ayer mañana, a las once, en la iglesia de las Calatravas, se han celebrado solemnes funerales en sufragio de los muertos por Dios y por España, en esta misma fecha de 1936, en Paracuellos del Jarama.

La ceremonia religiosa fué presidida por don Antonio Gullón Walker, Secretario Nacional de ex Cautivos, en representación del Delegado Nacional, marqués de la Valdavia, acompañado del señor Batista, Subjefe Provincial del Movimiento, y del señor Torres Garrido, Jefe Provincial de ex Cautivos.

El templo estaba adornado de flores y totalmente lleno de familiares de los mártires y ex cautivos.

Terminadas las honras fúnebres los familiares y ex cautivos se trasladaron en 20 autocares al camposanto de Paracuellos del Jarama, para depositar coronas y ramos de flores en las tumbas de los caídos en aquella trágica fecha.

Previamente, el señor Gullón evocó el significado de este día, en que millares de patriotas fueron sacrificados por las hordas marxistas.

«Estas tumbas de Paracuellos —dijo— representan el sacrificio en masa de los que sufrieron cautiverio, y aquí hemos venido a recordarles y a rezar.»

Finalizó pidiendo a todos una oración por cuantos cayeron por Dios y por España.

El nombre se fué olvidando en la desgracia de lo irreparable. Hubo un tiempo cercano en que hablar de las acalans de Madrid constituía tema obligado de conversación, aunque no motivo de reforma. Luego vinieron los socavones, que son, en definitiva, acalans gigantes... Y luego cayó todo en el olvido, pasando al primer plano de la actualidad otros temas de más categoría. Si lo exhumamos, ello es debido a la injerencia del suceso en lo municipal, con sus consecuencias leves hoy, mañana tal vez trágicas. El pasado sábado, una mujer de veintisiete años cayó por una boca de alcantarilla que carecía de tapa, causándose lesiones en la pierna izquierda. El suceso ocurrió en la calle del General Ricardo, pero puede ocurrir cualquier día en cualquier barrio de Madrid, pues si se realizase una estadística de todas las acalans de uno y otro orden que motean el pavimento de la capital, ni un solo ma-

### Con permiso CALAS

drileño se echaría a la calle sin hacer testamento.

En cualquier época se hace preciso el arreglo de estos desperfectos, cuya relación puede y debe llevarse a diario, a través de los guardias, los serenos, los barrenderos o quienes pisan palmo a palmo la ciudad. Pero en estos momentos en que las obligadas restricciones sumen en penumbra la mayor parte de Madrid, el peligro se hace más evidente. No son sólo las bocas de riego que carecen de tapa o quedan mal cubiertas por la prisa de quienes las utilizan, sino también huecos de árboles que el viento se llevó o en los que va a plantarse un árbol

nuevo; desperfectos causados por obras de distintas empresas, que permanecen meses y meses sin estabilizar, o no vuelven a recobrar jamás su estado primitivo, con la secuela de tropezones y caídas; baches del pavimento; inesperados huecos que esperan la llegada del incauto, a quien entregan su tarjeta de urgencia para la Casa de Socorro...

Con permiso de la Hacienda Municipal, creo que no significaría una carga importante el arreglo de las acalans fijas y eventuales. Con permiso de los técnicos, creo que no sería difícil llevar una estadística diaria de los agujeros peligrosos que ofrece el pavimento de Madrid, como se lleva de las bombillas que se funden en las calles.

Todo esto sería muy bien visto por los madrileños, que tienen interés en conservar sus dos piernas intactas.

CHARRO

### Tertulia literaria en el Co'egio "Santa María"

El Colegio Mayor «Santa María» ha reanudado sus habituales tertulias literarias de «La carabela» para el presente curso. Intervino Ignacio María Sanui, que desarrolló el tema «Paris, ese desconocido», abriéndose a continuación animado coloquio sobre los aspectos universitario, social, religioso y artístico de la vida en la capital francesa.

### Celebración del Día Mundial del Urbanismo en Madrid

El director general de Arquitectura presidió la sesión de la Federación Española y la entrega de los premios periodísticos

para la Ordenación Urbana de Madrid.

La Federación Española de Urbanismo y de la Vivienda celebró sesión ayer tarde con motivo del Día Mundial del Urbanismo y para efectuar la entrega de los premios periodísticos correspondientes a los dos concursos convocados. Presidió el director general de Arquitectura, señor Prieto Moreno, a quien acompañaban el Alcalde de Madrid, conde de Mayalde; el comisario general para la Ordenación Urbana de Madrid, señor Laguna; el presidente de la Federación de Urbanismo y de la Vivienda, señor Cort; el director general de Administración Local, señor García Hernández, y el jefe nacional de Urbanismo, señor Bidagor.

Don César Cort expuso, en primer lugar, el sentido de la celebración del Día Mundial del Urbanismo y se refirió en términos muy satisfactorios al Congreso recientemente celebrado en Palma de Mallorca. El señor Cort examinó con agudeza algunos de los problemas típicos de las ciudades y de los municipios, así como su conexión con los planteamientos del urbanismo.

Don Pedro Bidagor consideró a continuación la diversidad de conceptos que sobre la ciudad se han mantenido a partir del siglo XIX. La nueva idea de las ciudades como islas en un mar verde exige una rigurosa política del suelo que en nuestra Patria ya puede decirse que es una decisión del Gobierno. El señor Bidagor se detuvo especialmente en la consideración de los planes de extensión urbana de Madrid y terminó insistiendo en la necesidad de crear un ambiente propicio a las transformaciones que el urbanismo exige.

Don Julián Laguna, que siguió en el uso de la palabra, partió del signo mundial que el urbanismo tiene para llegar al tema concreto de la ordenación de espacios libres en Madrid, con arreglo a un plan del que expuso las líneas generales.

Por último, don Francisco Prieto Moreno se refirió a la ley nacional de Ordenación Urbana, actualmente en preparación, e hizo un satisfactorio repaso de las realidades conseguidas por el Gobierno al servicio del urbanismo. Concluyó el señor Prieto Moreno con un llamamiento a la Prensa para lograr la formación de una conciencia pública respecto a estos problemas de indudable trascendencia.

Tras los discursos se procedió al acto de entrega de los premios a los periodistas galardonados, y el señor Laguna hizo los honores de la casa, ya que la sesión se celebró en uno de los salones de la Comisaría General

### CASAS REGIONALES

El domingo se celebró un concierto asturiano y una asamblea de salmantinos

El domingo por la mañana tuvo lugar en el teatro Alcázar el concierto organizado por la Casa de Asturias e interpretado por la Polifónica Gijonesa, agrupación artística que forma parte del Grupo Cultural Covadonga, de Gijón.



Hizo la presentación el presidente del Centro Asturiano, don Valentín Andrés Álvarez. El programa, seleccionado a base de obras asturianas, entusiasmó al

### RECITAL EN LA CASA DE VALENCIA

A las ocho de la noche de hoy tendrá lugar en los salones de la Casa de Valencia un recital poético a cargo de la poetisa Carmen de la Torre Vivero y del poeta José Luis Comas Acosta, que recitarán obras originales.

Hará la presentación el vicesecretario de la entidad, don Adelardo Sanchis.

### ASAMBLEA DE SALMANTINOS

A mediodía del domingo se reunieron en el cine Rialto los salmantinos residentes en Madrid, con objeto de estudiar la repertura de su Centro regional. Presidió la Asamblea el último presidente de la desaparecida Casa Charra, don Luis de Onís, y en nombre de los organizadores del acto explicó el motivo de la convocatoria el periodista salmantino don José de Juanes. Hicieron uso de la palabra numerosos concurrentes y se tomó el acuerdo de nombrar una Junta provisional que, antes de terminar el año corriente, dé realidad al propósito de abrir nuevamente la Casa Charra, hogar de la colonia salmantina en Madrid.

Fuercultura, labores consejos de cocina y decoración encontradas en «Escuela de Hogar», álbum trimestral editado por la Sección Femenina.

### Nombramientos de F. E. T. en el distrito de Buenavista

EL ACTO FUE PRESIDIDO POR EL JEFE DEL DISTRITO

En la Jefatura Política del distrito de Buenavista ha tenido lugar la entrega de los nombramientos de los nuevos Jefes Políticos de Barrio, Sector, Bloque y Casa.

Previas palabras del Secretario Político, camarada Salcedo, se procedió por el Jefe del distrito, camarada Antonio Ruiz-Ocaña, que ostentaba la representación del Jefe Provincial del Movimiento, a la entrega de los nombramientos a los respectivos camaradas.

Terminada la entrega, el camarada Antonio Ruiz-Ocaña les expresó su gran satisfacción al mandar esta Falanga de magníficos camaradas del distrito de Buenavista, que calladamente vienen cumpliendo todas las órdenes que se les asignan, y abogó para que sigan como hasta ahora, ya que su disciplina y conducta le servía de ejemplo para el continuar desempeñando su cargo.

Les hizo presente lo que el nuevo Jefe Provincial había conseguido, diciéndoles, además, lo que se preocupaba por estos camaradas que, desinteresadamente, vienen trabajando en los distritos.

### AGENDA

DIA 9 DE NOVIEMBRE MARTES

El sol sale a las 6.54 Se pone a las 17.4

#### INDICE DEL DIA

A las 11.30 horas.—Colegio Mayor «San Francisco Javier».—Imposición de la beca de honor al ministro de Negocios Extranjeros de China.

A las 19.—Real Academia de Ciencias Morales y Políticas.—Junta pública, con intervenciones de don Marcial Solana y don Leopoldo Eulogio.

A las 19.—Instituto Italiano de Cultura.—Concierto de la Orquesta de Cámara de Milán.

A las 19.—Instituto Técnico de la Construcción y del Cemento (Serrano, 150).—Conferencia del profesor A. Danusso sobre el tema «Intuición y ciencia en la historia del hormigón armado».

A las 19.30.—Sociedad Española de Bromatología (Medinaceli, 4).— Sesión científica.

A las 19.30.—Sociedad de Estudios Internacionales y Coloniales (Medinaceli, 4).— Conferencia de don Julio Cola sobre el tema «El contacto de civilizaciones en África».

A las 19.30.—Escuela Especial de Ingenieros de Montes.—Conferencia de don José Torrent sobre el tema «Lucha contra las plagas de los encinares españoles».

A las 20.—Círculo de la Unión Mercantil e Industrial.—Conferencia de don Víctor de la Serna sobre el tema «El comercio y la cultura en Madrid».

#### CURSO DE CANCEROLOGIA

Del 15 del actual al 4 de diciembre, en el Hospital Central de la Cruz Roja, curso de cancerología, bajo la dirección del profesor titular don Carlos Blanco Soler, con el que intervendrán los doctores Gómez, Durán, Otte, Guijosa, Madrid, Fernando, Martínez Bordiu, Martín, Lely, Luque, Guisera, Gay Prieto, Noguera, Torres Acero, Gil y Sanz Ibañez.

#### BILLETES A PRECIOS REDUCIDOS PARA VISITAR LA EXPOSICION DE TIERRA SANTA

Continúa siendo vistadísima la Exposición de los Santos Lugares, organizada por la Asociación Española de Amigos de Tierra Santa en los palacios del Retiro.

Las entradas colectivas—125 pesetas para 25 visitantes—son utilizadas por los colegios y escuelas, que con sus profesores al frente acuden en gran número a la Exposición.

Aunque es propósito de la Asociación trasladar la Exposición a diversas ciudades españolas—la primera a Barcelona—, ante las frías demandas de varias provincias, se gestiona la concesión de billetes de ferrocarril a precios reducidos para el traslado a Madrid y visita del certamen.

### MINISTERIO DEL AIRE DIRECCION GENERAL DE PROTECCION DE VUELO JUNTA ECONOMICA CONCURSOS

Se anuncia concurso público para la adquisición de los siguientes materiales y ejecución del proyecto que se indica:

- Concurso núm. 1. Expediente núm. 8.—PROYECTO «CENTRO DE EMISORES PARA EL SECTOR AEREO DE MELILLA». 1.ª ETAPA. Precio límite ... 2.145.233,00 Ptas.
- Concurso núm. 2. Expediente núm. 162.—Repuestos diversos para radiofaros «SOL». Precio límite ... 802.064,00 Ptas.
- Concurso núm. 3. Expediente núm. 233.—10.000 metros cable telefónico apantallado de 4 conductores. Precio límite ... 380.000,00 Ptas.
- Concurso núm. 4. Expediente núm. 184.—Repuestos para teletipos «Lorenz». Precio límite ... 202.665,00 Ptas.

Los pliegos de condiciones técnicas y legales para estos concursos podrán examinarse en la Secretaría de la Junta Económica de esta Dirección General (Orfila, núm. 9), durante los días y horas hábiles de oficina.

Dichos concursos se celebrarán el próximo día TREINTA del mes actual, a las 10 horas de la mañana, en la Dirección General de Protección de Vuelo, calle Orfila, número 9.

El importe de los anuncios, por cuenta de los adjudicatarios. Madrid, 6 de noviembre de 1954.—El Secretario de la Junta Económica (ilegible).

INFO DIREC Doble S «Terribil en las Crede EJER En la de Alar la tarde la maña Inform fono 22: En Sa conferen dre Sar nismo, cia, 11. tual. PERE La C J. U. N magnas para asi a la cla El via se saldr de dicie además ción que Para l la Junta regrinac drid) PREN NARI TAD LIJ Los s mificaciór respecti cenciade tancias cultad rientes. LA I LE El pr continer conferer chilena lección El act la de E Institut (avenid: Ciudad las sietu CAM LA I F Se pe dos los se está día 31 sive pa sadas c ron pu d' aflit dio de eléctrico FA TI Ferr tonio, número to); S San Is plaza c Perroc ques d pe de Conde Goya Diego de G Costa, dn); García nardo, número Espos Vicent paseo hández de Ara de Ara Caudill y Aler Cuy NUM

# AGENDA

DIA 9 DE NOVIEMBRE  
MARTES

Santoral. — San Teodoro.

## CULTOS

**DIRECTORIO DE LA MISA.**—Doble Segunda clase. Blanco Misa «Terribilis». Segunda oración (sólo en las rezadas), de San Teodoro Crede.

## EJERCICIOS ESPIRITUALES PARA HOMBRES

En la Casa Cristo Rey (Pozuelo de Alarcón), del domingo, siete de la tarde, al domingo siguiente por la mañana.

Informes: Santa Clara, 4; teléfono 226607. Madrid.

En Santa Clara, programa de las conferencias que el reverendo padre Sarat dará sobre «El comunismo», en la calle de la Farmacia, 11, los días 15, 16 y 17 del actual.

## PEREGRINACIONES A ROMA Y LOURDES

La Cruzada Cordimariana, con J. U. N. E. P., han organizado dos magnas peregrinaciones nacionales para asistir en Roma o en Lourdes a la clausura del Año Mariano.

El viaje será en autopullman, y se saldrá de Madrid los días 1 y 6 de diciembre. En Roma se asistirá además a los actos de la beatificación que tendrá lugar el día 5.

Para informes e inscripciones, en la Junta Nacional Española de Peregrinaciones (calle Mayor, 5, Madrid).

## PREMIOS EXTRAORDINARIOS DE LA FACULTAD DE CIENCIAS POLITICAS Y ECONOMICAS

Los alumnos que aspiren a los mismos, habiendo obtenido la calificación de sobresaliente en los respectivos grados de doctor y licenciado, pueden presentar sus instancias en la Secretaría de la Facultad hasta el día 15 de los corrientes.

## LA LITERATURA CHILENA CONTEMPORANEA

El profesor don José Souviron continuará el jueves 11 su ciclo de conferencias sobre «La literatura chilena contemporánea», con una lección dedicada a la poesía.

El acto se celebrará en la Escuela de Estudios Contemporáneos del Instituto de Cultura Hispánica (avenida de los Reyes Católicos, Ciudad Universitaria, Madrid), a las siete y media de la tarde.

## CAMARA OFICIAL DE LA INDUSTRIA DE LA PROVINCIA DE MADRID

Se pone en conocimiento de todos los industriales de Madrid que se establece un nuevo plazo hasta el día 31 de diciembre próximo inclusive para que las empresas interesadas que en su día no lo hicieron puedan formular su solicitud de afiliación al régimen de subsidio de paro por escasez de energía eléctrica.

## FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 8.0. LABORABLE

Ferraz, 53; avenida de José Antonio, 68; Plaza Molino de Viento, número 1 (calle Molino de Viento); Segovia, 8; Camino Alto de San Isidro, 8 (Puente de Toledo); plaza de Cascoiro, 2; Tribulete, 25; Ferrocarril, 32; Atocha, 32; Marqués de Cubas, 3; Pacífico, 27; Lope de Rueda, 34; Peñascales, 68; Conde de Aranda, 7; Velázquez, 70; Goya, 89; Alcalá, 161; Padilla, 69; Diego de León, 63; prolongación de General Mola, 270; Joaquín Costa, 7; Móstoles, 32 (Ciudad Jardín); Ponzano, 29; Trafalgar, 14; García de Paredes, 78; San Bernardo, 112; Avila, 29; Hortaleza, número 66; Infantas, 9; Salud, 16; Espoz y Mina, 9; Arenal, 15; San Vicente, 32; Bravo Murillo, 257; paseo de Reina Victoria, 40; Fernández de los Ríos, 40; carretera de Aragón, 25; Parador del Sol, 3; Cautillo de España, 17 (Canillas) y Alemania, 7 (Ventilla, Tetuán).

## Cupón de los Ciegos

NUMERO PREMIADO AYER

887

## Música Despedida de Carl Schuricht

ENTRE el formidable aparato de su trastienda filosófica y el prodigio de la «matéria» musical empleada suele escapar a los directores lo que es centro ideal de los pentagramas wagnerianos para Fürtwangler. Esto es: la razón «expresiva» que determina una «forma». Ejemplo perfecto, el que lo era para Folla: «Tristán». Si las cosas no discurren lo mismo en el conjunto de la «Tetralogía», bien pueden seleccionarse con ese criterio un manojo de escenas, como hizo Carl Schuricht: «Monólogo de Segismundo», «Escena y dúo de amor», de «La Walkyria»; «Amanecer», «Despedida de Sigfredo y Brunilda», «Viaje por el Rin», «Muerte», «Marcha fúnebre» y «Final», del «Crepusculo de los Dioses».

El Wagner de Schuricht es tan natural en su razonamiento musical como «buenos días», por decirlo en palabras, o como un desarrollo haydiano, por citar un ejemplo musical. Ni el arretrato sin límites ni la morosidad casi mística de otros grandes maestros. Exactamente lo justo, lo que pedía una música por sí misma, despojada hasta de lo que es su ambiente normal: la escena. ¿Cuánta maestría es precisa para alcanzar ese tono de perfecta justeza? Volveríamos a enumerar, una por una, todas las cualidades que hacen de Carl Schuricht un gran director, y apenas nos haríamos comprender. Sólo allí, ante la realidad de una orquesta sumisa y sin aristas para Haydn como para Wagner, puede valorarse la labor de Schuricht.

Marianne Schech y Guenther Treptow fueron protagonistas de algo que se les nota dominado y familiar. Por estilo, por dicción y belleza de voz, por depurada musicalidad, fué su actuación una clase de interpretación wagneriana. El dúo de amor de Sigismundo y Siglinda—bello como el amor, como el infinito, como la tierra y el cielo, para una pluma romántica—tuvo acentos de tan directo y hondo sentir, que el público, al final, estalló en una clamorosa ovación.

El «Viaje de Sigfrido por el Rin» y la «Marcha fúnebre» fueron demostraciones del extraordinario dominio de la orquesta que Carl Schuricht posee. De tal manera, que, en este caso, cabe decir que el director maneja su instrumento—la orquesta—como el

violinista su violín o el pianista su piano. Nada hay sin estudiar; cualquier posible sorpresa está prevista, y corregida cualquier equívoca tendencia. Pensemos cómo han sonado el metal y la crecida percusión, y comprobaremos cómo Schuricht cuida la calidad del sonido de su instrumento; y si cualquiera sabe cómo es imposible un gran instrumentista sin belleza de sonido, aplíquese el cuento a los directores, y aprendamos ya—lo mismo que entre pianistas y violinistas—a distinguir el verdadero intérprete del que no pasa de poseer «buen mecanismos», agilidad y rapidez para vigilar un montaje de las obras que, en realidad, realiza la propia orquesta.

El Palacio de la Música, el viernes, y el Monumental, el domingo, registraron llenos absolutos de un público justamente entusiasta y gritador.

E. FRANCO

## Triunfo de Victoria de los Angeles en Nueva York

NUEVA YORK. — El recital ofrecido anoche en el Carnegie Hall por la soprano española Victoria de los Angeles ha merecido los más cálidos elogios por parte de la crítica.

El «New York Post» dice: «España fué honrada y debemos estar fervorosamente agradecidos a la señorita Victoria de los Angeles, una de las figuras más distinguidas de la Ópera.»

El «Journal American» escribe: «El escucharla es un gran placer. Ella consiguió la aclamación unánime, justificada, después de vocalizar las arias de Haendel.»

Por su parte, el «World Telegram and Sun» dice: «La perfección de la voz de esta soprano incluye el estilo, agradable tono y exactitud, gran flexibilidad y clara pronunciación, sin omitir el ejercicio de una inteligencia musical muy por encima de lo corriente.» (Efe.)

## Nueva clínica de urgencia en Fuente el Saz

FUE INAUGURADA EL DOMINGO POR LA DIPUTACION PROVINCIAL

EN la antigua villa de Fuente el Saz de Jarama, del partido judicial de Alcalá de Henares, la Diputación inauguró el domingo un pequeño hospital de urgencia, similar a otros diseminados por toda la provincia en lugares de conjunción de carreteras.

La nueva clínica, dotada de modernos elementos sanitarios, consta de despacho para el médico, sala de curas y enfermería, en la que se han instalado varias camas. Asistieron al acto el diputado delegado de los Servicios de Beneficencia y Sanidad del organismo provincial, doctor Palenzuela, que representaba, además, al Presidente de la Diputación, y los diputados señores Sanz Huerta y Del Campo. Alcalde este último de la cabeza de partido.

Después de la misa, el párroco, señor Fernández, procedió a la bendición de los locales, instalados en la Casa Ayuntamiento, y ante el vecindario allí congregado, el Alcalde, don Enrique Martínez, saludó a las autoridades. El diputado por el distrito, don Lucas del Campo, pronunció a continuación breves frases, en las que mostró su satisfacción por la mejora y, por último, el doctor Palenzuela expuso una vez más los propósitos de la Diputación en orden a la transformación sanitaria de los pueblos, y anunció que muy en breve se procederá a la terminación de la casa del médico en la localidad, cuyas obras están ya iniciadas. Terminó con vivas a España y a Franco, que fueron acogidos con entusiasmo.

## Teatro Comedia: Teatro infantil

CON un éxito subrayado incesantemente por los aplausos, los gritos y las exclamaciones de júbilo de la grey infantil que llenaba el teatro, el de la Comedia inauguró su temporada de representaciones destinadas a los niños, con la fantástica lírica «Tilín-Tilín...», el misterio del flautín, de la que hicieron una verdadera creación—dentro del género—Esparadrupo, Robin y otros artistas, con quienes colaboraron los muñecos del Tío Cheny, la perrita «Nana», hadas, genios, brujas, etcétera. Una alegre partitura acompaña toda la graciosa ópera, en cuyo desarrollo no cesaron, como decimos, los aplausos de los pequeños espectadores.

## Banco de España

BURGOS

Extraviados resguardos de depósito transmisibles números 42.000 y 42.052, de pesetas nominales 10.000 y 1.000, en obligaciones Ayuntamiento de Burgos 4 y 1/2 por 400 y obligaciones de la RENTPE emisión 1 octubre de 1954, respectivamente, ambos a nombre de don Pablo del Hoyo Bernabé, don Ceferino, don Benedicto y doña Dolores del Hoyo Lázaro, indistintamente, si dentro del plazo de un mes a contar de la fecha de inserción de este anuncio no se notifica al establecimiento reclamación de tercero, se expedirán duplicados, según determinan los artículos 4 y 42 del vigente Reglamento, quedando libre el Banco de toda responsabilidad.

Burgos, 30 de octubre de 1954. El Secretario, Ignacio Rodríguez Escorial.

## Cine AVENTURA: «EL HOMBRE TRANQUILO»

Título original: «The quiet man». Producción: Republic Pictures (Herbert J. Yates), 1952. — Director: John Ford — Argumento: la novela de Maurice Walsh. — Guión: Frank S. Nugent. — Decorados: Frank Hoteling y John McCarthy, Jr. y Charles Thompson. — Fotografía: Winton C. Hoch. — Música: Victor Young. — Montaje: Jack Murray. — Procedimiento color: «Technicolor». — Intérpretes: John Wayne, Maureen O'Hara, Barry Fitzgerald, Victor McLaglen, Milfred Natwick, Ward Bond y Francis Ford.

Con una trama vulgar que se hace una gran película. Es más: cuando se tiene sensibilidad e inteligencia—dos cuantidades esenciales para toda labor artística, esto es creadora—, se logra con un asunto insignificante una obra de hondos valores, y por ello de una significación afirmativa. Y eso es lo que ha conseguido John Ford en esta película, que ostenta merced a su ritmo y a su estructura—cosa nada frecuente—distintos galardones internacionales.



John Wayne

Llega a su pueblo natal—una aldea irlandesa, Inisfree, de bellísimo paisaje y de vida apacible—Sean Thorton, que partió muy mozo para los Estados Unidos. Compra la casa que pertenece a su familia. Y esto le origina la enemistad del bravucón Burle «Reeb» Will Danaher. Enamorado Sean de Mary Kate, hermana de ese bruto, ante sus amenazas adopta una extraña actitud conciliatoria. ¿Es un cobarde este hombre tranquilo? u oculta cuidadosamente un secreto?

Es ese el tema que se plantea. Certamente descritos ya en las escenas primeras, en la estación, los tipos secundarios, precisos, para la exactitud ambiental de la película, se definen también con unos pocos rasgos muy afortunados a los personajes principales.

En ese rincón de la tierra—de un hermosísimo panorama—, junto al mar, se guarda una ferrosa fidelidad a las tradiciones, a las costumbres ancestrales, como el que la mujer lleve al matrimonio una dote, por pequeña que sea. Para un norteamericano, para un yanqui—como se le denomina a Sean—, esto carece de importancia. Pero no para los irlandeses.

La reacción que causa en Mary Kate la indiferencia de su marido para cumplir ese requisito es natural. Como la conducta expectante del pueblo. El único que conoce el secreto de Sean es el vicario, entusiasta de los deportes y señaladamente del boxeo, y que cuenta sólo con dos feligreses, mientras el padre Lonergan tiene a todos los vecinos, que son católicos. Se sabe que surgirá en el momento oportuno la pelea—tan anhelada—entre Sean Thorton y Will Danaher. Pero, ¿cómo y dónde?...

El guionista y director, con suma destreza, mantienen ese interés de un modo sencillo, en expresiva utilización de los detalles, de los matices y en un tono jovial, de simpatía, sin dramatismos.

Hoy, indudablemente, en Mary Kate bastante de «shakesperiana fterecilla domada»—vencida y convencida por el amor—, pero de genuina espiritualidad irlandesa. Y Sean representa el encuentro de la ventura, que necesita abatr—en un ambiente pacífico—un grave obstáculo para ganarla por completo y de manera definitiva.

Realizada la película en «technicolor», empleado con buen

criterio artístico—y en los propios lugares donde sucede la trama, o sea en Inisfree, se sigue riñeramente su desarrollo—incluso en las escenas culminantes de la «fenomenal lucha»—, y cuando acaba como se esperaba, de modo felicísimo, deja la grata impresión de haber aprendido una lección de humanidad sencilla e ingenua, que resuelve a golpes, pero reglamentados deportivamente y con alegría, sus nimias rencillas.

Un triunfo justísimo de John Ford y de sus colaboradores, principalmente de su escogido conjunto de intérpretes.

## Gran Vía: «Seria de día, coqueta de noche»

Título original: «Half Angel». — Producción: 20th Century Fox (Julian Blaustein), 1951. — Director: Richard Sale. — Argumento: George Carleton Brown. — Guión: Robert Riskin. — Decorados: Lyle Wheeler y John De Guir (diseños) y Thomas Little y Paul S. Fox (realización). — Fotografía: Milton Krasner. — Música: Cyril Mockbridge, dirigida por Alfred Newman. — Montaje: Robert Fritch. — Procedimiento color: «Technicolor». — Intérpretes: Loretta Young, Joseph Cotten, Cecil Kellaway, Basil Ruydael, Jim Backus, Irene Ryan, Therese Lyon y John Ridgely.

ANTO la novela como el teatro y el cine han utilizado repetidamente el tema del desdoblamiento de la personalidad, unas veces en serio, con novelas dramáticas, y otras en broma, con gracia desigual, según las cualidades jocundas de autores e intérpretes. Como obra muy profunda de este asunto puede citarse la novela truculenta—pero de sustancioso contenido—de Robert Louis Stevenson «El extraño caso del doctor Jekyll y Mr. Hyde»; y como situación muy divertida, de ser distinto borracho que en estado normal, la de ese millonario de «Las luces de la ciudad», que sólo conoce y reconoce a su «gran amigo», el vagabundo Charlie Chaplin cuando ya no es él, sino el otro, en que se transforma cuando ha ingerido una diversidad de bebidas alcohólicas. La protagonista de esta película, Nora Gilpin, padece una enfermedad, urdida por un autor burlesco, más que para ser diagnosticada por un médico—ni aunque sea psiquiatra o especializado en psicoanálisis—, que le permite actuar y comportarse como si fuesen dos personas muy diferentes. No se metamorfosea en su apariencia física. El cambio se percibe en su carácter y, sobre todo, en su trato, de mucha confianza, con John Raymond. Es un juego doble; esto es, de ventaja. ¿De verdad que no recuerda nada de lo que efectúa dormida, si bien se conduce de manera «demasiado despierta»? ¿La sonámbula, es ella y el loco John? ¿Cuándo es sincera Nora: en sus sueños realizados o en su realidad soñada; en su consciente o en su subconsciente? Pero dejémosnos de complicar las cosas con unos interrogantes intencionadamente embrolladores. El enredo es de un clarísimo convencionalismo, hecho sólo para divertir, sin ninguna finalidad trascendental. Y ese grato propósito de regocijo se cumple de modo adecuado. Naturalmente que con ocurrencias y deformaciones «muy de cine de Hollywood». Loretta Young, con sus grandes ojos candorosos; Joseph Cotten, con su adaptabilidad para los papeles más dispares—de los patéticos a los festivos—; Cecil Kellaway—insustituible, desde «Me casé con una bruja», en el cometido de padre de jóvenes deliciosas—y cuantos componen el cuadro interpretativo, desarrollan desenvueltamente sus trabajos.



Joseph Cotten

Luis GOMEZ MESA

### Mit heridos en Beirut al caer una antorcha sobre un reguero de gasolina

**TODOS LOS HOSPITALES ESTAN LLENOS**

BEIRUT.—Cerca de mil personas sufrieron quemaduras—doscientas de ellas gravemente—cuando una antorcha cayó sobre un reguero de gasolina que corría a través de una manifestación que desfilaba celebrando el aniversario del nacimiento de Mahoma.

Las autoridades explican que la tierra se había empapado de gasolina derramada ante la puerta de un colegio musulmán, donde los manifestantes se reunían para un desfile de antorchas, con objeto de mojarlas en el líquido.

Una antorcha encendida se cayó y provocó las llamas, que se corrieron entre la multitud, cundiendo el pánico. Los hospitales están repletos de heridos que se quejan angustiosamente.

### Una familia alcanzada por la explosión de un obús

Resultó muerta una niña y heridos su padre y dos hermanos

ALMANSA (Albacete).—En el vecino pueblo de Montealegre una niña de diez años ha resultado muerta por la explosión de un obús de artillería, y heridos el padre y dos hermanos.

El padre, llamado Pascual Sánchez, y sus hijos Pascual, de dieciocho años; María, de diez, y Francisca, de trece, se dedicaban al comercio de chatarra, y cuando clasificaban la que habían encontrado en una casa de campo del término de Higuera hallaron un obús, y para quitarle la arandela de cobre que tenía le arrojaron al fuego. Se produjo una enorme explosión, de la que resultó muerta María. El padre y los otros dos hijos sufrieron heridas gravísimas.

Gravemente herido de un ladrillazo en la cabeza

BILBAO.—En Baracaldo, en el barrio La Familia, un obrero de una factoría se hallaba desafiando a los vecinos con una navaja, amenazándoles de muerte. El dueño de una carnicería del barrio no vio posibilidad de desarmarle; le lanzó un ladrillo refractario a la cabeza, con tal puntería que le causó heridas de pronóstico menos grave.

Triple crimen en Alcudia de Carlet

VALENCIA.—Un triple crimen, del que han resultado muertos un anciano matrimonio y su hija, se ha registrado en el pueblo de Alcudia de Carlet.

En una casa de campo situada a unos tres kilómetros de la población, y algo aislada, vivía el matrimonio Pascual Granaje Alvarez, de sesenta y ocho años de edad, agricultor, y María Santandreu Prats, de la misma edad, y una hija de ambos llamada María, de treinta y tres años.

Al ir a visitarles otro hijo fue cuando se descubrió el crimen, que, según parece, debió cometerse utilizando piedras muy pesadas, ya que las víctimas aparecían con la cabeza machacada.

Se ignora el móvil del hecho, aunque se cree fue el robo.

### Un autobús se estrella contra un muro de contención y da tres vueltas de campana

Catorce viajeros resultaron heridos, cinco de ellos muy graves

PAMPLONA.—El coche de línea de Munárriz (Valle de Goñi) cayó al río en las inmediaciones del pueblo de Asian, después de derribar parte de un muro de contención y de dar tres vueltas de campana. Llevaba veinticuatro viajeros. El hecho ocurrió al pasar por una curva muy cerrada y encontrarse con que estaba parado allí un camión por avería. La maniobra del conductor del autocar por evitar el choque falló al resbalar las ruedas en la gravilla que recientemente se había echado en la carretera, chocando violentamente contra el citado muro. Los viajeros fueron auxiliados por algunas personas de los campos cercanos y una pareja de la Policía de Tráfico, que llegaba en aquel momento. Fueron trasladados a Pamplona cinco heridos muy graves, que son: Luis María Santesteban, de trece años de edad, de Eguillos; Estefanía Aragón, de sesenta y uno, de Senosiain; Carmen Andueza, de treinta y nueve años, de Eguillos; Ambrosio Huarte, de cuarenta y ocho, de Senosiain, y Cristóbal Pérez Veloso, de sesenta y un años, de Ollo. Nueve viajeros más fueron asistidos de heridas menos graves en la Casa

de Socorro de Pamplona, resultando ilesos los demás, incluso el chófer. (Cifra.)

### Se descubre en Tánger un vasto tráfico ilícito de automóviles

PROVENIAN DE ALEMANIA CON DOCUMENTACION FALSA

TÁNGER.—La Policía tangerina, avisada por la española, ha descubierto un vasto tráfico de automóviles, que, robados en Alemania, documentados falsamente, pasaban por Suiza y llegaban a Tánger, a través de Francia y España. La Policía madrileña detuvo a cuatro alemanes, que confesaron la naturaleza e importancia del negocio. En Hamburgo alquilaban los automóviles, y al llegar a la zona internacional, según las circunstancias, utilizaban la línea marítima Marsella-Tánger, o el itinerario, a través de España, hasta llegar a Algeciras, donde los embarcaban con destino a Tánger y los vendían a los garajistas a unos precios razonables. Justificaban la propiedad de los vehículos con falsos documentos, que incluso llevaban los visados de las fronteras atravesadas. Se cree que las autoridades judiciales alemanas pedirán la extradición de los detenidos. (Cifra.)

Muerta a cuchilladas

ZARAGOZA.—En el portal de la casa número 10 de la calle de Costa se ha registrado de noche un sangriento suceso. Se retiraba a su casa la sirvienta Irene del Cerro, de veinticuatro años de edad, cuando le salió al paso Julio Sorria García, de veintinueve, que la pretendía desde hace tiempo, el cual, con un cuchillo de grandes dimensiones, le asestó seis puñaladas: dos en el pecho, mortales; otras dos en la cara y dos más en el cuello. La joven quedó muerta en el acto. Julio volvió el cuchillo contra sí y se dió un profundo corte en el cuello resultando gravísimamente herido. Ha sido trasladada al hospital, donde se le hizo una transfusión de sangre, pero continúa en muy grave estado.

### Un tranvía sin frenos atraviesa el muro de la estación Imperial

No llevaba viajeros y el conductor y el cobrador resultaron ilesos

El domingo, en las primeras horas de la mañana, un tranvía, que sin admitir viajeros por haber sido retirado del servicio, iba a encerrar, se estrelló contra un muro de la estación Imperial, en el paseo de los Pontones. El conductor y el cobrador resultaron ilesos.

El coche número 746 del disco 50 (plaza Mayor-Moncloa) había realizado varios viajes, con mal funcionamiento de los frenos, y al advertirlo el conductor al vigilante de la plaza Mayor, éste ordenó que se retirara sin admitir viajeros, a las cocheras de la Bombilla. Poco antes de la Puerta de Toledo, el conductor apreció que ni el freno de aire ni el eléctrico le respondían. Intentó detener el vehículo, poniéndolo en marcha atrás, y, por último, hizo funcionar el freno de mano, sin que estos recursos dieran resultados. El tranvía, a velocidad creciente, se deslizó por la cuesta del paseo de los Pontones, y al desembocar en el paseo Imperial descarriló y fué a estrellarse unos 200 metros más abajo, contra el muro de la estación Imperial, al que derribó y atravesó la parte

delantera del coche, hasta quedar éste empotrado en el terreno con muy fuerte inclinación; el vehículo sufrió importantes destrozos.

Los bomberos tuvieron que intervenir para extraerlo. Como queda consignado al principio, el conductor, José Bravo Camacho, y el cobrador, Antonio Moray Diente, resultaron ilesos.

Dos muertes repentinas

Cuando pasaba por la plaza de la Cibeles en un taxi doña Josefa Bermejo Martín, de sesenta y siete años, domiciliada en San Bernardo, 105, se sintió enferma. En la Casa de Socorro de la Universidad, a donde fué llevada, los médicos de guardia apreciaron que era cadáver.

Don Augusto Acevedo Iglesias, de sesenta y ocho años de edad, domiciliado en Alcalá, 162, ingresó en la Casa de Socorro por sentirse indispuerto en la vía pública. Los médicos apreciaron que se hallaba en estado preagónico, y falleció al poco rato.

### Cuatro muertos y ciento cincuenta heridos a causa del ciclón en Castelo Branco

Arrancó árboles, dejando en ruinas varios cortijos

LISBOA.—El ciclón que en Castelo Branco causó grandes destrozos, cuatro muertos y 150 heridos llegó a alcanzar la velocidad de 200 kilómetros por hora, azotando principalmente la parte nueva de la ciudad, donde no causó más daños por ser la zona de los edificios más sólidos.

El ministro de Obras Públicas, que se trasladó al lugar, ha tomado las medidas inmediatas para restablecer la vida de la ciudad y empezar la construcción de viviendas para las clases humildes.

El ciclón originó también daños en los campos de Montemor-Novo, arrancando árboles y dejando en ruinas algunos cortijos. (Efe.)

LAS COMUNICACIONES, CORTADAS

LISBOA.—Un temporal ha causado en medio minuto cerca de 200 heridos y cuatro muertos en la ciudad de Castelo Branco, cortando las comunicaciones telefónicas y telegráficas. Ha destruido varias casas y el cuartel de Caballería número 8, que quedó hecho un montón de escombros. En los alrededores de Lisboa fué de menor intensidad, causando apenas pequeñas inundaciones en playas y perjudicando algunos árboles.

También se ha sentido en algunos otros puntos de la costa, pero sobre todo en la provincia de Beira, vecina con la frontera de España, y en especial en dicha ciudad de Castelo Branco, donde se registran daños y ruinas en la zona del Liceo y del nuevo Hotel de Turismo. (Efe.)

DANOS EN GRANJA DE TORREHERMOSA

GRANJA DE TORREHERMOSA (Badajoz).—Se conocen nuevos detalles acerca del ciclón que azotó la finca «Las Palmas», de este término municipal, y que causó daños en el arbolado y caserío de la misma. El fenómeno, que duró aproximadamente media hora, tuvo su iniciación en las proximidades del pueblo, pues la casa-cortijo de la propiedad «Albañales», a seis kilómetros de la localidad, sufrió sus efectos en el tejado. Llevaba la dirección Sureste-Nordeste, y tuvo su culminación en la finca «Las Palmas», aunque atravesó después otras denominadas «Charco de la Toba» y «Lomas del Medio», donde también causó daños de consideración.

La casa-cortijo «Charco de la Toba» quedó totalmente desmantelada, y muchas de sus tejas volaron varios metros, impulsadas por el huracán, así como un al-

## TEATROS



Teatro de la Zarzuela  
EL JUEVES, 11 NOCHE

René Jean Louis  
PRESENTA A  
ANA NEVADA

EN  
París-  
Nueva York

CON  
ADRIAN ORTEGA  
GRAN ISRAEL Y LYNN

JAKY GLADYS  
JANY LOP  
ROSITA PALOMAR  
ENCARNITA MONTERO  
QUIQUI CAMOIRAS  
TRIO VALEN - MARA

y la actuación especial de  
LA ORQUESTA SINFONICA  
DE  
JAZZ DE MADRID



Carmen Jareño, la escultural y bellísima vedette de la triunfal revista "¡Vamos tirando!", un maravilloso espectáculo que diariamente llena el teatro Maravillas.

### TEATRO MARAVILLAS 6.ª SEMANA

DE  
EXITO TRIUNFAL

de la fastuosa revista del famoso  
MAESTRO CABRERA

¡VAMOS TIRANDO!

CON  
CARMEN JAREÑO  
JUANITO NAVARRO  
MERCHE BALLESTEROS  
BLAS DE ALMENARA  
LUCY SANTAMARIA  
PATROCINIO RICO  
MINERVINO DE LA VEGA

Intérpretes geniales de la revista

¡VAMOS TIRANDO...!

Y EL  
MEJOR CONJUNTO DE  
MADRID

20 ptas. butaca todos los días, 20

# DEPORTES

## La derrota del Atlético de Bilbao en Chamartín le permite al Barcelona igualarle a puntos

## Tres victorias en campo contrario y cuatro empates en la última jornada de Segunda División

La Leonesa sufrió en Logroño su primera derrota

### RESULTADOS

Madrid, 3; At. Bilbao, 1.  
Hércules, 4; At. Madrid, 0.  
Alavés, 2; Español, 2.  
Sevilla, 5; Celta, 2.  
Real Sociedad, 3; Valencia, 0.  
Valladolid, 2; Las Palmas, 1.  
Coruña, 3; Málaga, 2.  
Barcelona, 7; Santander, 0.

La derrota sufrida por el Atlético de Bilbao en Chamartín, primera de la temporada, da nuevos alicientes a la Liga. Al finalizar esta novena jornada del domingo los de San Mamés se ven igualados a puntos por el Barcelona, situándose el Madrid con uno menos, y así la lucha por el título entre estos tres grandes equipos se presenta interesante y apasionante como en pocas ocasiones.

Por lo demás, la jornada fué normal, y únicamente pueden extrañar los fuertes tanteos encajados por el Atlético de Madrid y el Valencia. En la cabeza de la clasificación casi no hubo cambios. Únicamente el Valencia pierde dos puestos, al ser pasado por el Coruña y el Sevilla, manteniéndose los restantes en los mismos lugares.

En los últimos lugares de la clasificación se produjeron más cambios. Con el farolillo rojo continúa el Santander; pero el Hércules da un buen salto camino de la zona tranquila, mientras el Celta pasa a ocupar el cuarto puesto por la cola.

La tarde fué más afortunada para los atacantes, ya que marcaron 37 tantos, cifra máxima en lo que va de Liga, ya que supera en dos a los 35 logrados en las jornadas cuarta y quinta.

Los partidos se desarrollaron en su mayoría en campos enchareados por la lluvia; pero la jornada fué tranquila, pues sólo hubo un penalty—por lo menos no señalaron más los árbitros—y no se decretaron expulsiones en ninguno de los ocho encuentros.

En la próxima jornada los dos equipos madrileños tienen difíciles partidos, dado que el Atlético recibe la visita del Sevilla, y el Madrid jugará en Sarriá con el Español; pero el máximo aliciente del domingo próximo es el choque de San Mamés entre el Atlético de Bilbao y el Barcelona, los dos primeros clasificados de la Liga.

BENEDICTO

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
At Bilbao	9	6	2	1	32	12	14 + 6
Barcelona	9	6	2	1	23	10	14 + 4
Madrid	9	6	1	2	26	9	13 + 3
Coruña	9	5	1	3	20	15	11 + 1
Sevilla	9	5	1	3	23	17	11 + 1
Valencia	9	5	1	3	22	17	11 + 3
Valladolid	9	4	2	3	19	17	10
Real Sociedad	9	4	0	5	17	14	8 - 2
Hércules	9	2	4	3	10	12	8 - 2
At. Madrid	9	3	2	4	16	21	8
Español	9	2	3	4	11	15	7 - 1
Las Palmas	9	3	1	5	13	22	7 - 1
Celta	9	1	5	3	12	21	7 - 1
Alavés	9	2	2	5	11	22	6 - 4
Málaga	9	1	3	5	12	21	5 - 3
Santander	9	2	0	7	11	33	4 - 4

### Resultados de Tercera División

#### Primer Grupo

Lugo, 0; Arsenal, 5.  
Lemos, 0; Marín, 0.  
Santiago, 1; Fabril, 0.  
Pontevedra, 3; Orense, 1.  
Turista, 3; Arosa, 0

#### Segundo Grupo

Torrelavega, 2; San Martín, 2.  
Rayo, 3; Titánico, 1.  
Calzada, 3; Juvencio, 0.  
Turón, 4; Laredo, 1.  
Lalgreano, 4; Santoña, 2.

#### Tercer Grupo

Portugalete, 3; Guecho, 2.  
Mirandés, 3; Erandio, 1.  
Basconia, 3; Begoña, 2.  
Indauchu, 2; Villosa, 1.  
Arenas G., 1; Burgos, 2.

#### Cuarto Grupo

Calahorra, 1; Anaitasuna, 3.  
Elgoibar, 2; Izarra, 1.  
Tudelano, 2; Azcoyen, 1.  
Villafranca, 3; Mondragon, 2.  
Recreación, 3; Peña Sport, 3.

#### Quinto Grupo

Gallur, 1; Binefar, 3.  
Calatayud, 3; Am stad, 2.  
Montañesa, 4; Celta, 0.  
Arenas Z., 3; Utebo, 1.  
Huesca, 3; Numancia, 1.

#### Sexto Grupo

Vich, 2; Gerona, 1.  
Mataró, 3; Manresa, 0.  
Júpiter, 3; Mollet, 2.  
Moncada, 2; San Andrés, 3.  
Puigreig, 2; Badalona, 1.

#### Séptimo Grupo

Pueblo Seco, 3; Reus, 0.  
Sans, 1; Amposta, 0.  
Horta, 1; Europa, 0.  
Tortosa, 3; San Martín, 0.  
Tarragona, 4; Hércules, 1.

#### Octavo Grupo

Porreras, 2; Constanza, 2.  
A. Baleares, 2; Pobleña, 3.  
Binisalem, 3; Santaña, 2.  
Manacor, 1; Mallorca, 2.

#### Zona Menorca

Mahón, 6; Ciudadela, 0.  
Alayor, 3; Menorca, 1.  
Minerva, 8; Mercadal, 3.

#### Noveno Grupo

Catarroja, 0; Mestalla, 2.  
Alcoyano, 3; Alcira, 1.  
Villena, 1; Alicante, 1.  
Gandia, 1; Albacete, 0.  
P. Soriano, 2; Burriana, 0.

#### Décimo Grupo

Eldense, 3; Lorca, 1.  
Aspense, 4; Yeclano, 3.  
Cartagena, 2; Elche, 1.  
Hellín, 8; Novelda, 0.  
Orihuela, 0; Imperial, 1.

#### Undécimo Grupo

Lora, 3; Chiclana, 1.  
Córdoba, 2; Portuense, 0.  
Algeciras, 5; Utrera, 2.  
Huelva, 2; Constantina, 1.  
Cádiz, 3; Peñarroya, 0.

#### Duodécimo Grupo

Hiturgi, 5; Antequerano, 2.  
Ubeda, 2; Bastetano, 0.  
Almería, 7; Motril, 1.  
Linares, 6; R. Granada, 2.  
A. Malagueño, 1; Martos, 3.

#### Grupo Trece

Español, 1; Ceuta, 4.  
Larache, 3; Alcázar, 0.  
Melilla, 3; Villa Nador, 0.  
Ceuti, 4; Pescadores, 0.

#### Grupo Catorce

Metalúrgica, 0; C. Sotelo, 2.  
Don Benito, 10; Plasencia, 2.  
Cacereño, 4; Montijo, 1.  
Azuaga, 1; Villanovense, 2.  
Manchego, 2; Emeritense, 1.

#### Grupo Quince

J. Leonés, 3; A. Palantino, 3.  
Europa D-Salamanca (susp).  
Ponferradina, 4; Segoviana, 0.  
Salesianos, 4; Avila, 1.  
U. Castilla, 0; A. Zamora, 3.

#### Grupo Dieciséis

San Lorenzo, 5; Girón, 3.  
Leganés, 1; C. Caminos, 1.  
Aranjuez, 4; Toledo, 3.  
Rayo V., 3; Guadalupe, 0.  
Plus Ultra, 3; Conquense, 0.  
(Mencheta.)

### PRIMER GRUPO

Baracaldo, 2; Sestao, 3.  
Abilés, 5; Juvenil, 3.  
Oviedo, 3; Zaragoza, 0.  
Lérida, 2; Eibar, 0.  
Osasuna, 3; Caudal, 3.  
Ferrol, 1; Gijón, 1.  
España Industrial, 1; La Felguera, 3.  
Logroñés, 2; Leonesa, 1.

### SEGUNDO GRUPO

Castellón, 2; Jerez, 2.  
Granada, 3; Tarrasa, 1.  
Extremadura, 8; España de Tánger, 1.  
Tenerife, 1; Jaén, 0.  
Levante, 1; Murcia, 3.  
Sabadell, 8; Badajoz, 2.  
San Fernando, 2; Betis, 2.  
At. Tetuán, 3; Linense, 0.

Aunque no ha abundado la anomalía en el grupo primero, si se han dado resultados de auténtica sorpresa. Quizá el más destacado de todos sea el empate conseguido por el modesto Caudal en Pampioña, con lo que el Osasuna pierde contacto, al menos de momento, con el grupo de cabeza. También tiene caracteres de auténtica hazaña la victoria lograda por el Sestao en Baracaldo, si bien en este partido hemos de tener en cuenta la influencia de la rivalidad regional. Esperado el empate del Gijón en El Ferrol y lógicos los demás resultados, en los que el aspecto campo y ambiente se han dejado sentir para inclinar la balanza del lado de los equipos de casa.

Para los dos perjudicados en los sorprendentes resultados no caben disculpas, como no sueen tenerlas casi nunca los favoritos que son derrotados. El Osasuna perdió por exceso de confianza, el eterno fantasma del fútbol para los conjuntos poderosos. Fue superior y dominó al Caudal, pero su apatía le llevó a despreciar las posibilidades de sus contrarios, terminando el encuentro sin que su constante dominio tuviera la deseada repercusión en el marcador.

En la derrota del Baracaldo pondremos como atenuante la influencia de los nervios en los jugadores cuando se enfrentan equipos de la misma región. Incluso el hecho de que el Sestao se mostrase superior en juego y como conjunto está justificado. La responsabilidad era en este caso para el favorito, y el Sestao, presunta víctima, salió a jugar más tranquilo.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Leonesa	9	6	2	1	24	8	14 + 6
Oviedo	9	6	1	2	20	6	13 + 3
Baracaldo	9	6	1	2	13	9	13 + 3
La Felguera	9	4	4	1	15	9	12 + 4
Logroñés	9	5	1	3	19	15	11 + 1
Osasuna	9	4	2	3	22	13	10
Gijón	9	3	4	2	15	12	10 - 2
Lérida	9	4	2	3	12	14	10
Eibar	9	4	1	3	17	15	9 + 1
Zaragoza	9	3	2	4	15	8	
Juvenil	9	2	4	3	14	19	8
Ferrol	9	3	2	4	10	15	8 - 2
Sestao	9	3	1	5	11	19	7 - 1
E Industrial	9	1	3	5	7	13	5 - 5
Avilés	9	1	1	7	9	23	3 - 7
Caudal	9	0	3	6	6	24	3 - 5

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
At. Tetuán	9	8	0	1	20	8	16 + 6
Murcia	9	7	0	2	10	14	+ 6
Granada	9	6	0	3	19	9	12 + 2
Sabadell	9	5	1	3	22	13	11 + 1
Jerez	9	3	4	2	15	12	10 + 2
E. Tánger	9	4	2	3	13	18	10 + 2
Badajoz	9	5	0	4	18	27	10 + 2
Betis	9	3	3	3	17	13	9 + 1
Castellón	9	4	1	4	16	16	9 - 3
Jaén	9	3	2	4	20	18	8
Tenerife	9	4	0	5	10	12	8
Extremadura	9	3	1	5	22	23	7 - 3
Tarrasa	9	2	1	6	12	20	5 - 3
S. Fernando	9	1	3	5	13	21	5 - 5
Levante	9	2	1	6	12	21	5 - 5
Linense	9	2	1	6	13	32	5 - 3

## PEQUEÑO HOMENAJE A ANTONIO BARRIOS

En estas horas de semiapoteosis bilbaína conviene, en recta justicia, recordar el nombre de Antonio Barrios, artífice personal de las sucesivas herencias cobradas por el señor Daucik al frente de un equipo con doce internacionales, doce que previamente le había entrenado, preparado y descubierto Antonio Barrios.

Y decimos esto porque nos gusta felicitar a Rafael Martínez Gandía, firmante diario de una admirable sección humorística en nuestro fraternal «Marcas», donde mezclando risa y seriedad dice verdades de a puño, como, por ejemplo, esta sobre la parte de mérito que a Daucik y a Barrios toca en las actuales y magníficas actuaciones bilbaínas. Así escribe Gandía: «El éxito de Daucik se llama... Barrios. Barrios amasó la fortuna en el curso de dos temporadas y Daucik la heredó cuando aquél acababa de redondearla.»

«Por lo demás, el Atlético de Bilbao, tal como le dejó Barrios—a punto de caramelo—, tiene juventud, tiene entusiasmo y tiene juego como para ganar al Madrid y al que sea, sobre todo al que sea. La teoría que sustentamos es que todo esto se lo encontró hecho Daucik y el que hubiera ido, y que tiene más mérito Caicedo en el Hércules, por ejemplo, que los preparadores con pasaporte, cuyo principal talento está en no encontrarse sino con los históricos, con alguno de los ocho aspirantes consueñudinos al título.»

Estamos plenamente de acuerdo con Martínez Gandía y nos parece excelente esta especie de reivindicación moral de los entrenadores nacionales, olvidados por los grandes Clubs de manera sistemática en homenaje al

papanatismo extranjerizante que preside nuestro fútbol actual. Antonio Barrios al frente del Atlético de Bilbao renovó con singular gallardía el equipo y supo alumbrar los formidables talentos balompédicos que hoy extasian a las muchedumbres futbolísticas. Calladamente, sin haber dicho una sola palabra de vanidad, por otro lado, perfectamente licita, Antonio Barrios marchó al Tetuán, donde ocupa la cabeza de la clasificación con su conjunto y seis puntos positivos. Su modesta y humilde sencillez contrasta doblemente con las siguientes declaraciones de Daucik en vísperas del encuentro de Madrid, y aparecidas en «El Correo Español», de Bilbao. El checo dijo, manejando el incensario en su propio altar: «A través de esta temporada todos los bilbaínos han experimentado un cambio enorme: ahora están mucho mejor que cuando empezaron, faltándoles únicamente experiencia y confianza en sí mismos.» Esta temporada—la temporada Daucik—ha servido a los muchachos de Barrios, según Daucik, para «estar mucho mejor». Esto al menos dice el entrenador, autobombándose por todo lo alto, y olvidando que Barrios hizo internacionales a Carmelo, Orúe, Manolin, Arteche, Arieta y Maguregui, pequeño récord cuya cuantía podía meditar el extranjero con mayor asco.

Como dice Gandía, el éxito del Atlético se llama Barrios. Y por eso queremos recoger su figura de excelente preparador, causa original de los actuales éxitos bilbaínos a cargo de un preparador que ni siquiera tiene la delicadeza del silencio. De un entrenador que habla sin medida aunque no sepa hablar español.

L. de la T.

## Real Madrid, 3; Atlético de Bilbao, 1

Este partido ha sido jugado con el balón marca

«INVICTO»

VENTA EXCLUSIVA EN

# CASA MELILLA

BARQUILLO, 6

MADRID

¡Madre! ¿Quieres una preciosa revista para tu niña? Compra «Bazar» en la Regiduría Provincial de Prensa y Propaganda de la Sección Femenina, Alberto Aguilera, 32.

# DEPORTES

## El Atlético de Madrid sólo fué rival para el Hércules en la primera parte del encuentro

### LA MAYORIA DE LOS DELANTEROS ROJIBLANCOS CARECIERON DE ENTUSIASMO Y PROFUNDIDAD

ALICANTE. — Había despertado gran expectación el encuentro del domingo. La visible recuperación observada en el cuadro que entrenan Quincoces y el empuje conseguido por los herculanos en Balaidos hizo que el estadio de la Viña registrara otra buena entrada viéndose en las gradas nutridos grupos de seguidores del Atlético, llegados a nuestra población por distintos medios de locomoción.

Había entre los aficionados locales casi la convicción de que se ganaría al Atlético por amplio margen, cosa que se ha cumplido. Y esta creencia no era fruto precisamente de considerar a los rojiblanco como equipo flojo, ni mucho menos, pero sí porque los jugadores locales tenían una alta moral y se esperaba, como lo han hecho que se pusiera en la contienda un gran coraje y pundonor para romper de una vez la continuidad de los empates que hasta ahora ha venido encajando el Hércules.

El encuentro fué uno más. Y decimos uno más, por cuanto para los espectadores la emoción no llegó más que en ocasiones aisladas y el júbilo no se registró hasta faltando escasos minutos para finalizar el partido. Hasta entonces el Atlético demostró poseer una gran compenetración entre sus jugadores; dominan a la perfección

el pase corto y son rápidos en el desmarque, pero toda esta gama de fútbol resultaba fallida dentro del área, ya que sus delanteros se mostraron insuficientes para romper la férrea defensa que tenían enfrente. Uno de los motivos de la endeblez de la delantera rojiblanca fué la apatía con que sus hombres se desenvolvieron, que pecaron un tanto de «divismo», sobre todo Silva y Escudero. Tras ellos, Galbis y Mujica, que batallaron constantemente, pero sin llegar a realizar una gran labor. En cuanto a la defensa, el mejor fué Tinte, que abusó, en ocasiones, de envergadura. Riquelme se mostró algo inseguro.

El Hércules realizó un encuentro a base de coraje y entusiasmo; con ello superaron a sus contrarios, y de ahí esos cuatro goles conseguidos. Todos sus jugadores actuaron acertadamente, destacando de ellos Pazos, Estenaga y Rodríguez. (Mencheta.)

#### TANTOS Y ALINEACIONES

A los ocho minutos de la continuación, Rodríguez, que tuvo una magnífica actuación, dribla a Tinte, y de tiro cruzado inaugura el marcador.

A los treinta y cinco minutos, Mekarle pasa a Armengol, quien embalado y desde fuera del área,

lanza un potente tiro, que después de dar en la base de uno de los postes llega al fondo de la red.

A los treinta y nueve minutos llegó el tercer gol, obra de Almagro, a pase de Rodríguez, y faltando tres minutos para finalizar el encuentro es nuevamente Rodríguez quien cede a Mekarle para que salvando la entrada de una defensa contrario establezca el 4-0 definitivo.

ATLETICO DE MADRID.—Riquelme; Martín, Tinte, Barragán; Galbis, Mujica; Callejo, Lorenzo, Silva, Molina y Escudero.

HERCULES.—Pazos; Seoane, Estenaga, Santos; Alvarín, Ernesto; Almagro, Xirau, Mekarle, Rodríguez y Armengol.

#### CICLISMO

### Utset, campeón de España de fondo de independientes

BARCELONA.—Se ha disputado el Campeonato ciclista de España, fondo en ruta, para independientes, con un recorrido de 150 kilómetros y con la participación de 23 corredores.

En Moncada, y ya de regreso a Barcelona, escaparon Company y Utset, que llegaron destacados al Parque de la Ciudadela, en el que debían cubrir los participantes cinco vueltas.

Cubiertas las cinco vueltas al circuito, la clasificación quedó establecida en la siguiente forma:

1. Aniceto Utset, 4-20-00, nuevo campeón de España.
2. Jaime Calucho, 4-20-02.
3. Company, ídem.
4. Camello, ídem.
5. Lahoz, 4-22-15.
6. Beltri, 4-23, (Mencheta.)

#### BAHAMONTES, VENCEDOR EN JEREZ

JEREZ DE LA FRONTERA. — Con un recorrido de un circuito urbano, al que habían de darse 50 vueltas, que totales sumaban 35 kilómetros, se celebró una carrera ciclista que reunió 14 corredores.

Se adjudicó el triunfo el toledano Bahamontes, seguido del campeón de España de persecución, Mariano Corrales, de Zaragoza, y el jerezano Domínguez Doña.

Bahamontes recibió de manos del Alcalde el trofeo donado por el Ayuntamiento. (Mencheta.)

## El español Ange Miguel, triunfador en el Campeonato internacional de golf de Lisboa

LISBOA.—Se ha jugado la final del Campeonato internacional de golf de Portugal, disputado por la mañana y por la tarde, a 18 hoyos en cada sesión.

Ha sido un rotundo éxito español, triunfando Ange Miguel, que ha batido a los demás destacados jugadores extranjeros, cuya mayoría tomó parte en el pasado Campeonato internacional de España, jugado en los terrenos del Real Club de Puerta de Hierro. Logró cuatro puntos menos que su inmediato seguidor, el británico, Dai Rees.

Otro jugador español, Mariano Provencio, ocupó el octavo lugar, empatando con el amateur francés Lamaze.

La clasificación quedó como sigue:

1. Ange Miguel (España), 263 puntos.
2. Dai Rees, 267 (Gran Bretaña)
3. Ken Biursfield, 269 (Gran Bretaña).

4. Grappasonni (Italia), 270.
5. Scott (Gran Bretaña), 273.
6. Eric Brown (Bretaña), 274.
7. Max Faulkner (Gran Bretaña), 277.
8. Ex aequo: Mariano Provencio (España), 278; Henri de Lamaze (Francia), 278.
10. Angelini (Italia), 280 puntos. (Alfil.)



## Resumen de los restantes partidos

### AMPLIO TRIUNFO DEL BARCELONA

BARCELONA.—El partido Barcelona-Santander se lo adjudicaron los catalanes por siete tantos a cero. El equipo montañés salió jugando a la contra, para lo cual replegó a sus interiores, dedicándose a un estrecho marcaje. De esta forma logró desorganizar todos los avances locales.

A los doce minutos, un centro de Gonzalvo lo remató Tejada, luciendo Goyo en gran parada. Después, a los veintinueve, Manchón envió un tiro desde la línea de córner, y el balón, después de dar en el larguero, pasó a la red. Seguidamente Vázquez desaprovechó una buena oportunidad. El Barce-

lona se impuso, y a los treinta y ocho, Villaverde marcó el segundo tanto.

En la segunda parte el equipo catalán presionó con insistencia, y Gonzalvo, de buen tiro, a los cuatro minutos, se apuntó el tercer tanto. Kubala, a los doce, de potente disparo, elevó el marcador a cuatro. El Santander reaccionó, y a los veinte, Vázquez estrelló un balón contra el larguero. Pero los barcelonistas marcaron de nuevo, poco después, por mediación de Moreno, mientras que Tejada, a los veintinueve, consiguió el último gol.

Arbitró González Echevarría sin complicaciones.

### JUEGO DE ESCASA CALIDAD EN VALLADOLID

VALLADOLID.—Con el terreno de juego en pésimas condiciones a causa de la lluvia, el Valladolid ganó al equipo de Las Palmas por dos tantos a uno. El juego careció de clase por lo resbaladizo del terreno, y, por otra parte, el guardameta isleño, Pepin, se mostró como un coloso.

El primer gol no llegó hasta la media hora de juego, marcado por Lasuen, en buena jugada con sus compañeros. Pero al minuto empató el equipo canario, en una falta sacada por Verde desde muy lejos.

Cuando iban treinta y cuatro minutos, Tini marcó el segundo tanto local, aprovechando una salida del meta canario.

Después del descanso el balón corrió de un lado a otro, haciendo Pepin magníficas paradas. Fué abroncado el árbitro porque dejó pasar varios penaltys sin sanción. En los últimos minutos Ricardito perdió una buena ocasión de empatar.

Novella realizó buen arbitraje en el primer tiempo y no gustó en el segundo.

### EL ALAVES SUPERO AL ESPANOL EN EL SEGUNDO TIEMPO

VITORIA.—Con tarde gris, en Mendizorroza empataron a dos tantos los equipos del Alavés y Español. Los catalanes resolvieron favorablemente el primer tiempo, marcando a los veintitrés minutos por mediación de Prieto y a los treinta por obra de Arcas, estando en magnífica posición.

Después del descanso reaccionó fuerte el equipo local, y a los nueve minutos Remacha, de cabeza,

llevó a la red un córner sacado por Ibarra. El empate definitivo se produjo a los treinta, también logrado por Remacha en soberbio remate de cabeza. Seguidamente se lesionó Kaiku, pero pudo reanudar el juego y se mostró como el mejor hombre del equipo local, ya que en todo momento elevó la moral de sus compañeros.

Arbitró López Zaballa muy bien, mereciendo aplausos del público.

### GRAN PARTIDO DE LA REAL EN ATOCHA

SAN SEBASTIAN.—En Atocha, con buena entrada, la Real Sociedad derrotó al Valencia por tres tantos a cero. Fué el partido más emocionante de la temporada, con excelente juego por parte del conjunto local, que hizo pasar por grandes apuros el marco valenciano. A los diecisiete minutos fué protestado el árbitro por no castigar una mano de Quincoces. Inmediatamente después Paz chuta por bajo y el balón entra en la red.

En la continuación se lesiona Paz, siendo retirado a la banda, lo que aprovecha el Valencia para lanzarse al ataque. Cuando iban veinte minutos se tira una falta contra el equipo forastero, y Paz, que había vuelto al campo, en posición de extremo derecha, envía sobre el marco para que Sarasqueta, de cabeza, llvára el esférico a la red. Después el Valencia resulta materialmente acorralado. En el último minuto Monzó cede el balón a Quique en el momento que éste salía en busca de la pelota, la cual, lentamente, se introduce en el marco. El equipo realista fué ovacionadísimo. El Valencia dió la sensación de hallarse más flojo que en otras ocasiones.

Arqué arbitró discretamente.

### APURADO TRIUNFO DEL CORUNA

LA CORUÑA.—El Deportivo venció al Málaga por tres tantos contra dos. Al principio hubo ligera presión forastera, debido a los fallos de las líneas traseras locales. Sin embargo, a los veintitrés minutos Corcuera se apuntó el primer tanto coruñés. Después de juego alterno, el Málaga logra empatar, cuatro minutos antes del descanso, por mediación de Mora.

Reanudado el juego, el equipo visitante se adelanta en el marcador al rematar una buena jugada Martínez; pero el Coruña se vuelca sobre la puerta forastera, y a los veintiséis minutos Bazán establece de nuevo la igualdad. Los jugadores visitantes realizan grandes esfuerzos en su labor defensiva, que no da resultado porque, tres minutos antes del final, Corcuera, en jugada oportunista, resolvió un barullo, apuntándose el tercero a favor de su equipo.

Arbitró imparcialmente Gardeazabal.

### SUPERIORIDAD INDISCUTIBLE DEL SEVILLA

SEVILLA.—El equipo titular venció al Celta por cinco tantos a dos. Hubo superioridad sevillista indiscutible a lo largo del partido, si bien el equipo forastero se defendió con tesón y jugadas de positivo mérito. Se jugó a gran velocidad, aunque dentro del área no se viera bastante brillantez. A los veintisiete minutos, Ayala marcó el primer gol, aprovechando una combinación Arza-Liz. Seguidamente se anuló un tanto de Arza. A los treinta y seis minutos escapó Torres y marcó el primer tanto céltico, si bien seguidamente Gui-

llamón, de tiro cruzado, consiguió el segundo local. Gaitos tuvo que retirarse por esguince.

La segunda parte fué mejor que la anterior, imponiéndose el Sevilla. Al minuto Araujo marcó el tercer gol. Cuando iban dieciséis minutos Pepillo hizo la mejor jugada de la tarde para que Arza, de cabeza, lo llevara a la red. Luego se lesionó Arza. A los veinticuatro minutos Torres, en magnífico remate, marcó el segundo tanto vigués, y a los cuarenta y un minutos Araujo, de tiro fuerte, el quinto sevillano.

#### CARRERAS DE CABALLOS

## "Pinky" ganó el Premio Vei-Picard

La jornada del domingo en La Zarzuela se caracterizó por los dividendos elevados, pues la triple se pagó a 36.405 pesetas por boleto de 10, y no hubo gemela que se pagara menos de 223 pesetas, siendo la doble más baja a 1.434 pesetas. En la triple solamente acertó un boleto de la combinación ganadora, es decir, «Goyito»-«Lady Chacolí»-«Made in England». Con esto, ya decimos los ganadores respectivos de las tres mangas del handicap, Premios Guadiana, Guadalmeilato y Guadalquivir (2.000 metros).

«Goyito» (Vilas, 60 k.), de la yeguada Figueroa, que prepara Vicente Díez, dejó a cuerpo y medio a «Onagro» (51 k.), quedando tercero «Oyarzun» (58 k.), en un campo de trece participantes.

«Lady Chacolí» (Chavarrias, 58 kilos), de la yeguada Donostiara, en una emocionante llegada que duró casi toda la ricta, batió por un cuello a «S'Agaró» (57 k.), quedando «Nipon» (59 k.) tercera, a dos cuerpos. Corrieron diez.

Higson, preparador de «Lady Chacolí», prepara también a «Made in England» (P. Polo, 59 k.), que batió por medio cuerpo a «Corcega» (50 kilos), quedando tere ro «Hornero» (50 kilos), en un campo de trece participantes. La ganadora es propiedad de la cuadra San Antón.

Medio cuerpo separó a «Le Trayas» (Arroyo, 55 k.), de «Vanity Set» (49 k.) en el Premio Portugalete (20.000 pesetas 2.200 metros), en el que corrieron ocho, siendo «Chipi-rón» (56 k.) tercero, a un cuello. «Le Trayas», de Blasco-Mansard, es preparado por Emilio Ceca.

«Pinky» (P. Polo), de la Yeguada Militar, ganó el Premio Veil Picard (20.000 pesetas, 1.400 metros), en el que «Marca» fué segundo, a cuatro cuerpos, y «Pusiya», tercera.

## Castellanos

JOYERO  
COMPRA DE ALHAJAS y  
PAPELETAS DEL MONTE  
Avenida José Antonio, 33, entrio.

# DEPORTES

CONCURSO HIPICO INTERNACIONAL DE NUEVA YORK

## García Cruz ganó los premios Royal Windsor y National Horseshow

NUEVA YORK.—El comandante García Cruz, sobre «Baden», ha logrado ayer por la tarde un gran éxito en el concurso hipico internacional al ganar el premio Royal Windsor Trophy Fair.

La prueba consistía en salvar el máximo de obstáculos posibles sin falta en un tiempo máximo de un minuto.

García Cruz, sobre «Baden», fue el único que consiguió saltar quince obstáculos sin cometer ningún derribo.

A continuación se clasificó Charles Dennehy (Estados Unidos), con diez obstáculos, sin falta.

El comandante Ordovás resultó lesionado en una pierna, desconociéndose la importancia de su lesión.

**EL COMANDANTE ORDOVAS LOGRA UN SEGUNDO PUESTO**

NUEVA YORK.—Los jinetes españoles tuvieron su mejor actuación en el concurso hipico de Nueva York el domingo pasado, ocupando tres de los seis primeros lugares en el premio de 1.000 dólares de National Horseshow.

El comandante García Cruz, montando «Quoniam», se adjudicó el primer premio, en desempate con su paisano comandante Ordovás y contra el general mejicano Mariles.

Estos tres jinetes habían cubierto el primer recorrido sin falta. En el desempate García Cruz volvió a pasar sin falta, pero tanto Mariles como Ordovás tuvieron un derribo cada uno, lo que implica cuatro faltas para «Chihuahua» y otras cuatro para «César», que fueron sus monturas respectivas.

El alemán Fritz Thiedemann quedó en cuarto puesto, montando «Noedstorn», pues tuvo una falta y un cuarto de tiempo en el recorrido original, de 12 obstáculos.

Hubo también desempate para el quinto y sexto lugares entre cinco concursantes, quienes en la primera vuelta tuvieron un derribo cada uno.

Los empatados fueron: el capitán Joaquín d'Harcourt, de Méjico, montando «Petrolo»; la señora Helga Koshler, de Alemania, montando «Armalba»; el señor Goyoaga de España, con «Bayamo»; el señor Thiedemann, de Alemania, montando su segundo caballo «Meteor»; y el comandante García Cruz, de España, también con su segundo caballo «Baden».

En el desempate para los puestos quinto y sexto la señora Koshler, el señor Thiedemann y el comandante García Cruz pasaron sin falta, mientras que el capitán d'Harcourt y Goyoaga tuvieron un derribo de cuatro faltas cada uno.

En la clasificación por tiempo el quinto lugar correspondió al español García Cruz, sin falta, en 27 segundos 4/10. En sexto lugar quedó la señora Koshler, con 28 segundos 1/10 también sin faltas.

En el desempate para el prime-

ro segundo y tercer lugares García Cruz, sin falta, quedó primero. El comandante Ordovás y el general Mariles pasaron con un derribo en el desempate y el tiempo decidió su clasificación. El comandante Ordovás, con cuatro faltas en el desempate recorrió la pista en 27 segundos 4/10, mientras que el general Mariles, también con cuatro faltas, invirtió 29 segundos 8/10. (Mencheta)

**López del Hierro ganó la primera manga del Gran Premio de París**

PARIS.—El jinete español López del Hierro, sobre «Amado Mio», ha ganado brillantemente la primera manga del Gran Premio de París del Concurso Hipico Internacional. Ha hecho sin falta el recorrido, con 12 obstáculos, en 53 s. 2-10. En segundo lugar se clasificó

«Gu, Lefrant» (Francia), sobre «Vezelsen», en 56 s. 1-10.

3. Madame D'Orgeix, sobre «Hera», en 56 s. 2-10.

Se disputó después el Gran Premio de las Alas Francesas, prueba de relevos por parejas.

Triunfaron J. Lefrant y Delahaye. Los dos cubrieron la prueba en 1 minuto, 56 segundos, pero fueron penalizados con cinco segundos por rozar uno de los obstáculos; su tiempo final fue: m. 41 s.

En segundo lugar se clasificaron D'Oriola y el teniente coronel Des Roches (Francia), en 1-44-1/10.

3. Pelissier-Calmont (Francia), en 1-48-7/10.

4. Poffe-Lamour (Bélgica), en 1-57-7/10.

5. López Quesada - Alvarez Bohorques, en 1-57-8/10.

Los españoles emplearon 58 segundos 8-10, pero fueron penalizados con cinco segundos por derribar un obstáculo. (Alfil.)

## AVENIDA

Proyección y sonido PHILIPS «Alta fidelidad». Relieve y normal



UN AUTENTICO EXITO SIN PRECEDENTE

JOHN WAYNE MAUREN OHARA

BARRY FITZGERALD

VICTOR McLAGLEN WARD BOND

OCHO GRANDES PREMIOS INTERNACIONALES



El Hombre Tranquilo

COLOR POR Technicolor

JOHN FORD

LO MAS MARAVILLOSO QUE HA DADO AL CINE EL GENIO DE JOHN FORD UNA HISTORIA SENCILLA Y A LA VEZ GRANDIOSA. Y SIEMPRE FELIZ Y AMABLE (TOLERADA MENORES)

SE DESPACHAN LOCALIDADES CON CINCO DIAS de ANTELACION

## INSTITUTO EGIPCIO DE ESTUDIOS ISLAMICOS

ENSEÑANZA DE LA LENGUA ARABE

Los cursos darán comienzo el martes 16 de noviembre, con el siguiente horario:

Primer curso: Lunes, de 6 a 7, y miércoles, de 5 a 6.

Segundo curso: Lunes, de 5 a 6, y jueves, de 5 a 6.

Tercer curso: Martes, de 5 a 6, y viernes, de 5 a 6.

Materia: Secretaría del Instituto, Matías Montero, 14, teléfono 332097.

El lunes 15 de noviembre tendrá lugar, de 5 a 6, el examen para el ingreso en el curso correspondiente.

# CINE

## PAZ Y CALATRAVAS

¡UN EXITO FORMIDABLE!

2.<sup>a</sup> SEMANA

EL DRAMA QUE CONMUEVE A MADRID CON LOS SUBLIMES ACENTOS DEL AMOR MATERNAL LLEVADO AL MAXIMO SACRIFICIO

SILVANA PANPANINI



Esclava del pecado

“EL HIDALGO DE LOS MARES” TRIUNFA EN EL AMAYA Y BULEVAR



He aquí a la gran pareja Virginia Mayo y Gregory Peck en un primer plano de la apasionante superproducción de Victory Films “El hidalgo de los mares”, un deslumbrante color por technicolor del director Raoul Walsh, que en segunda semana triunfal siguen exhibiendo los selectos cinemas Amaya y Bulevar, después de su grandioso éxito alcanzado en la Gran Vía cuando no ha mucho se estrenó



# PROGRAMAS

## HOY, NARCISO YEPES

Recital de guitarra, a las siete de la tarde, en el teatro de la Comedia.

### «DON JUAN TENORIO»

en sus fechas tradicionales. Ante el éxito arrollador continúan las representaciones hasta el jueves. Teatro Español.

### ORQUESTA NACIONAL LIMANTOUR

Viernes, 6,45. Palacio Música. CON «LA CASA DE LA NOCHE» inaugura su temporada oficial el teatro María Guerrero mañana miércoles, a las once de la noche. Principales intérpretes: Elvira Noriega, José María Rodero y Angel Picazo.

## MAÑANA

ALBARRIZ.—7 y 11 (Cia. revistas M. Pazo): «Lo verás... y lo cantarás» (por Ruth Moly, Ana María Parra, Tony Leblanc, Manolo Gómez Bur). Butaca 15 pts.

ALCAZAR.—(212252. Compañía de comedia Cayetano Luca de Tena.) 7,15 y 11: La cena de los tres reyes (de Ruiz Iriarte). Dos horas felices.

CALDERON.—(391333. Compañía Jacinto Benavente.) 7 y 11: Por salvar su amor (obra póstuma).

CIRCO PRICE.—(216319.) 7, 11: ¡Exaltaz! Circo Ecuéstre, Charlie Rivel, caballos «Wales», poneyes Shetland, gimnastas, acróbatas, ciclistas, olímpicos, etc. ¡Sensacional programa! ¡Agotarse localidades!

COMEDIA.—(Compañía Conchita Montes.) 11: La otra orilla (de José López Rubio). Extraordinario éxito.

COMEDIA.—7: Recital de guitarra, por Narciso Yepes.

COMICO.—(Aurora Redondo-Valeriano León.) 7 y 11: El sol se pone gafas negras.

ESPAÑOL.—(212121. Cia. titular. Director: José Tamayo.) 7 y 11: Don Juan Tenorio (Guillermo Marín, Nuria Espert, Adolfo Marsillach). ¡Nueva versión espectacular! ¡Últimos días). Viernes, 7 y 11: A petición vuelve Diálogos de carmelitas ¡Triunfalmente hacia las 150 representaciones!

FUENCARRAL.—(Cia. Sorozazat.) 7: Black el payaso 11: Reposición de Don Manolito.

INFANTA ISABEL.—(214778.) 7 y 11,15. Usted no es pelagrosa (de Ruiz Iriarte). ¡La más graciosa interpretación y la comedia más divertida! (4.ª semana).

LARA.—7 y 11 (compañía titular): La muralla (de Joaquín Calvo-Sotelo.) Éxito clamoroso y genial interpretación de Rafael Rivelles y toda la compañía.

LATINA.—7, 11: Mosaico español variedades (Tomás de Antequera, Mercedes Molina, Paloma Esteso, Gasón, Luisita Esteso). Diez atracciones. Precios populares.

LOPE DE VEGA.—(222081.) 7 y 11: Juanita Reina presenta «El libro de los sueños (Quintero León y Quiroga).

MADRID.—(215694. Compañía revistas «Mujeres».) 7, 11: Paká y Payá. ¡Grandioso éxito! (de Paradas, Ji-

ménez, Torres, música maestros Moreno Torroba, Montorio).

MARAVILLAS.—(Cia. revistas maestro Cabrera.) 7 y 11: ¡Vamos tirando!

MARTIN.—(Dirección artística Muñoz Román.) 7 y 11: La más famosa de las revistas Ana María. Éxito cumbre de Muñoz Román y maestro Padilla. Protagonista: Queta Claver. Despachanse localidades sin aumento con cinco días.

REINA VICTORIA.—(Tina Gascó.) 7,15, 11: Los mosquitos. Últimas representaciones. Próximamente, estreno: 13 a la mesa. ¡Comedia de fama mundial!

ZARZUELA.—Jueves 11 noche: René Jean Louis presenta gran Cia. de revistas con el estreno de París-Nueva York.

## HOY

ACTUALIDADES.—10: Balas Oregón, Cuentos de Jaimito. Dos horas de risa. Toleradas.

ALBA.—(270785.) Reformado. Selecto. Continúa 10 mañana: El macetero. El mayor espectáculo del mundo. 5.ª semana.

AMAYA.—7, 10,45: El hidalgo de los

Mayo). Technicolor. Tolerada. 2.ª semana.

CALATRAVAS.—Continúa 5 tarde (riguroso estreno), Esclava del pecado (Silvana Pampanini).

CALLAO.—7, 10,45: Vacaciones en Roma (Gregory Peck, Audrey Hepburn). 4.ª semana.

CAPITOL.—7, 11 (pantalla panorámica): El motín del Caine (technicolor); Humphrey Bogart, José Ferrer, Van Johnson, Fred Mac Murray). Tolerada. Se ruega puntualidad.

CARLOS III.—(350002.) 7, 11: Llámeme señora. ¡La más alegre y divertida opereta en technicolor; (Ethel Merman, Donald O'Connor, Vera Ellen, George Sanders).

CARRETAS.—10 mañana: En los altos de Jalisco y El enigma de Manderson.

COLISEVM.—7 11: El maravilloso technicolor Mogambo. ¡En pantalla panorámica! (Clark Gable Ava Gardner, Grace Keny). Tolerada.

CHAMBERI.—4: La pasión de su vida, Perseguida (Linda Darnell). Technicolor.

CHUECA.—5: El gran Carnaval (Kirk Douglas, Jan Sterling).

DOS DE MAYO.—Continúa 6: Francis en las carreras (Donald O'Con-

nor, Piper Laurie) y El reinado del terror (Robert Cummings - Arlene Dahl). Autorizadas.

FIGARO.—4: Duelo al sol (technicolor; Gregory Peck Jennifer Jones, Joseph Cotten). Terezo a caballo (Angel Peralta).

GALLEO.—(340187.) Continúa 5 (primer reestreno preferente): El único testigo (Bárbara Stanwyck, George Sanders). Grandes complementos.

GONG.—Continúa 6: El reinado del terror (Arlene Dahl - Robert Cummings). Autorizada.

GOYA.—7, 11: El reinado del terror (Robert Cummings - Arlene Dahl). Autorizada.

GRAN VIA.—7, 11: Seria de día, coqueta de noche (Loretta Young, Joseph Cotten). Technicolor. Deliciosa. fina comedia.

IBIZA.—4,30: Las furias y El Conde de Montecristo.

IDEAL.—Continúa 5. El único testigo (Bárbara Stanwyck, George Sanders). Pases. 5, 7, 9, 11.

IMPERIAL.—10: El desterrado de las islas (Trevor Howard). La viuda alegre (technicolor; Lana Turner, Fernando Lamas).

INFANTAS.—10: Los arqueros del rey (Richard Todd). Technicolor. Tolerada.

LUCHANA.—7, 11: El único testigo (Bárbara Stanwyck, George Sanders).

METROPOLITANO.—4: Batallón de la Muerte, Los arqueros del rey. Technicolor. Toleradas.

MONTERA.—(320057.) 10: Héroes del domingo, Aventuras del barbero de Sevilla (gevacolor; tolerado).

MONUMENTAL CINEMA.—Continúa 5 (la primera producción en cinemascope): La túnica sagrada (technicolor; Jean Simmons, Victor Mature). Autorizada.

NARVAEZ.—6: Sed de dominio, Madame de... (Charles Boyer).

ODEON.—5: Yo le maté, Cautivos del mal (Lana Turner, Kirk Douglas).

PALACE.—Continúa 4: Adorables criaturas (Edwige Feuillere, Martine Carol, Danielle Darrieux, Daniel Gelin).

PALACIO DE LA MUSICA.—7, 11 (segunda producción en cinemascope): Como casarse con un millonario (Marilyn Monroe, Betty Grable, Lauren Bacall, William Powell). Technicolor.

PAYON.—4: Batallón de la muerte, Los arqueros del rey (technicolor). Toleradas.

PAZ.—7, 11 (riguroso estreno): Esclava del pecado (Silvana Pampanini).

PENALVER.—4: Los arqueros del rey (Richard Todd; technicolor). Tolerada.

PEZ.—4: Mi campeón, Cuatro días de permiso (Cornel Wilde).

PLEYEL.—10: El fotógrafo (Cantinflas), París, siempre París.

POMPEYA.—7, 11: Adorables criaturas (Danielle Darrieux, Edwige Feuillere, Martine Carol, Marilyn Buford, Daniel Gelin).

POSTAS.—10: Cuatro días permiso (Cornel Wilde), Perseguida (technicolor).

PROGRESO.—7, 11: De aquí a la eternidad (Burt Lancaster, Montgomery Clift, Deborah Kerr, Frank Sinatra).

PROYECCIONES.—7, 11: De aquí a la eternidad (Burt Lancaster, Deborah Kerr, Montgomery Clift, Frank Sinatra). Segunda semana.

REX.—(Teléfono 223700.) Continúa de 11 a 6. Numerada 7 y 11: Misión temeraria (Frank Lovejoy, Tony Curtis). Tolerada.

RIALTO.—7 y 11: Un caballero andaluz (en gevacolor; Jorge Mistral, Carmen Sevilla). Tolerada menores.

ROXY «A».—(371611.) 7, 11: Porque eres mía ¡con la voz de oro de Mario Lanza!; technicolor). Tolerada.

ROXY «B».—(371612.) 7, 11: Llámeme señora ¡la más deliciosa y alegre opereta en technicolor!; Ethel Merman, Donald O'Connor, Vera Ellen, George Sanders).

SAINZ DE BARANDA.—(Alcalde Sainz de Baranda, 26. Tel. 360126.) Continúa 4: Hermano Fantasma, Gardena azul.

SAN CARLOS.—5: El gran carnaval (Kirk Douglas, Jan Sterling). Segunda semana.

SAN MIGUEL.—(En reestreno preferente exclusivo.) 7, 11: Pan, amor y fantasía (Vittorio de Sica, Gina Lollobrigida). Quinta semana.

SOL.—10 mañana: La condesa Alexandra (Marlene Dietrich) Lili (technicolor; Leslie Caron, Mel Ferrer, Jean Pierre Aumon).

TIVOLI.—5: De aquí a la eternidad

(Burt Lancaster, Montgomery Clift, Frank Sinatra, Deborah Kerr). Segunda semana.

UNIVERSAL CINEMA.—7, 11: El gran carnaval (Kirk Douglas, Jan Sterling).

VERGARA.—7: Cautivos del mal! (Lana Turner, Kirk Douglas). Pases 7, 9, 11.

VICTORIA.—6: Sed de dominio, Madame de... (Charles Boyer).

VOY.—4: Balas de Oregón, Cuentos de Jaimito (dos horas de risa). Toleradas.

X.—10: París, siempre París, Perseguida (technicolor).

## VARIOS

FRONTON RECOLETOS.—5,15: Arano III-Cizurquil, Aramburu II-Abarrisketa. Salsamendi I - Ugarte, Prat II-Mina III, Montoya-Aguirre, Begoñes V-Zarandona. — 11: Irigoyen-Arbizu, Urtasun-Goiocochea; antes otro a pala.

TEYMA.—(Plaza Callao, 4.) Las mejores atracciones y orquestas.

## PASATIEMPOS

Por K. B. ZAS

### JEROGLIFICO

NOTA

nota      T

nota      A

nota      CIA

—¿Qué hago con tu paga?  
Solución en el próximo número.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

1. Lar. Acá.
2. Avalo. Labán.
3. Ratas. Odesa.
4. Lamartine.
5. Osas. Uvas.
6. R. I.
7. Loto. Inés.
8. Adivinase.
9. Abena. Están.
10. Cases. Séase.
11. Ana. Neo.

# SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: UNA PESETA CADA PALABRA

## AGENCIAS

GESTION. Arenal, 1. Pasaportes rápidos, Documento identidad, penales, legalizaciones.

PASAPORTES rápidos Penales. Legalizaciones, Visados Salvoconductos Marruecos. Documentos. Educomas. Carmen, 27.

FUMEGA. Pasaportes familias numerosas, Documento identidad. Puerta Sol 11 227623.

## ALQUILERES

CASA Jiménez. Preciados, 52 (entre Callao y Santo Domingo). Alquiler velos, vestidos novia, madrina, mantillas, peñas, sombreros señora, trajes smoking, chaquets.

ALQUILER trajes etiqueta, nuevos, como a medida Sastrería Vázquez. Fuencarral, 4, primero. Teléfono 218954.

## AUTOMOVILES

ESCUELA España Enseñanza conducción automóviles garantizada. Carnets Alfonso XII, 58.

CALLAO. Enseña conducir ómnibus, turismo; cam-

bio volante modernísimos; tramitamos carnet. Infórmese. Preciados, 23

ACADEMIA automovilista. Fundada 1910. Santa Engracia, 6.

## COMPRAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

COMPRO toda clase de muebles, objetos, menudecias, buhardillas, etc. Tel. 269574.

SEÑORITA cursando estudios música necesita comprar piano. 246802.

## CONSULTAS

CLINICA antiveneréa. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosis. (9 256.)

BLENORRAGIA, sífilis debilidad, impotencia, análisis. Operación fimosis. Clínica especializada. Duque Alba, 10. Doctor Hernández. 273564.

CLINICA Fuencarral. Especializada enfermedades genitourinarias, impotencia. Últimos tratamientos. Fuencarral, 88. (8.893.)

## DIBUJANTES

SE hacen dibujos publicitarios, Viriato, 11. Teléfono 236057. Alvarez.

## ENSEÑANZAS

BAILES modernos, método rapidísimo, salones individuales. Academia Miky Carmen, 25.

## FINCAS

PISOS magníficos, 3, 4, 5 y 6 habitaciones, todas exteriores, estrenar. Exentos 90 % Derechos Reales, escritura y contribución. Desembolso inicial desde 30.000 pesetas. Resto en mensualidades desde 489 pesetas. Información en barrio residencial de La Concepción (servicio permanente) y en Monte Esquinza, 6. Tel. 248635.

## FOTOGRAFIA

OCASION: Máquinas fotográficas, prismáticos, ampliadoras; facilidades pago. Luchana, 16.

AFICIONADOS a fotografía, nuestros trabajos de laboratorio son excepcionales. Establecimiento Diaz Carmen, 15. «El Hogar del Aficionado».

## GESTORIA

PASAPORTES, carnets. Rápidamente Luidecas. Montera, 26

## HIPOTECAS

HIPOTECAS. 24 horas. Merino. Fuencarral, 23.

## MAQUINAS DE PUNTO

MAQUINAS punto Hermanos Fernández. Consultamos la máquina que usted necesita. San Antonio 4. Metro Alvarado.

MAQUINAS punto, plazos. Imperio, Montera, 32.

ESPECIALES, únicas, clásicos automáticos, dibujos fantasma, patentadas. Atocha, 31. Agujas, 145.

MAQUINAS punto rematadoras, 300 pesetas mensuales. San Bernardo, 42.

C. I. M. T. Los más modernos modelos rodamientos autocentrantes, ocho guñillos. Facilidades pago. Venta directa fábrica. Busto, 3. Puente Vallecas. Madrid.

C. I. M. T., como fábrica, garantiza.

MAQUINAS punto, sistema especial rodamientos, 40 plazos. Blas García. José Antonio, 27.

## MAQUINAS DE ESCRIBIR

MAQUINAS escribir portátiles Hispano Olivetti. Huertas, 17.

## MAQUINAS DE COGER PUNTOS

MAQUINA remalladora de medias, 2.000 pesetas.

Garantía absoluta. Agujas, 90 pesetas; garantía un año. Accesorios todos. Delfe. Ferrocarril, 19. Teléfono 283971. Madrid.

## MOTOS

SANGLAS, modelo 1954, de 350 y 500 cc. Cantó. Princesa, 26.

MONTESA. Agencia oficial Victor Pradera, 13.

OSSA. Exposición y venta: O'Donnell, 44.

LUBE, nuevo modelo de 99 cc., 13.200 pesetas. Cantó. Princesa, 26

## MUEBLES

MUEBLES seminuevos, oaratisimos. Espíritu Santo, 24

CAMAS metálicas mejores, más baratas. Fábrica: Bravo Murillo, 50 (Metro Ríos Rosas).

URGE vender buen mobiliario, pintura antigua. Fuencarral, 93, entresuelo izquierda.

## PERDIDAS

RELOJ pulsera Omega, cine Rialto, noche. Gratificarán. Teléfono 215034.

## RADIOS

RADIOS, 24 plazos, sin entrada ni fiador. Helios Radio San Bernardo, 42. 314651.

## VARIOS

REGALITOS para niños, precios fijos expuestos. Montera, 7. Joyería Infantil

## VENTAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

MAQUINAS escribir. Plazos, sin fiador. Hernán Cortés, 7.

## VERANEOS

HOTELES, terrenos San Ignacio del Escorial, dando estación Zorreras. Ragar. Victor Pradera, 32. 311411.